



BMW Motorrad



Radost z jizdy

Návod k obsluze HP4

Údaje o vozidlu a prodejci

Údaje o vozidlu

Model

Identifikační číslo vozidla

Číslo barvy

První přihlášení

Policejní značka

Údaje o prodejci

Kontaktní osoba v servisu

Paní/pan

Telefonní číslo

Adresa prodejce/telefon (firemní razítko)

Vítejte u BMW

Těší nás, že jste se rozhodli pro motocykl společnosti BMW Motorrad a vítáme vás mezi řidiči a řidičkami motocyklů BMW. Seznamte se se svým novým vozidlem, abyste se mohli bezpečně pohybovat v silničním provozu.

O tomto návodu k obsluze

Přečtěte si tento návod k obsluze dříve, než nastartujete vaše nové BMW. Najdete zde důležité pokyny k obsluze, které vám umožní plně využívat technické přednosti vašeho BMW.

Kromě toho získáte informace o údržbě a ošetřování motocyklu, které slouží ke zvýšení provozní spolehlivosti, bezpečnosti provozu a rovněž k uchování co nejvyšší hodnoty vašeho motocyklu.

Podněty a kritika

V případě otázek o vašem motocyklu je vám kdykoliv k dispozici partner BMW Motorrad.

Hodně radosti s vaším motocyklem BMW a bezpečnou jízdou vám přeje

BMW Motorrad.

01 49 8 560 017



Obsah

1 Všeobecná upozor- nění

Přehled	6
Zkratky a symboly	6
Výbava	7
Technické údaje	7
Aktuálnost	7

2 Přehledy

Celkový pohled vlevo	11
Celkový pohled vpravo	13
Kombinovaný spínač levý ...	14
Kombinovaný spínač pravý	15
Pod sedlem	16
Přístrojová deska	17

3 Ukazatele

Multifunkční displej	20
Výstražné kontrolky a kont- rolky	21
Indikace ABS Pro	22
Servisní indikátor	22
Dojezd	23

Výstražná hlášení	23
-------------------------	----

4 Obsluha

Zámek zapalování a řízení	34
Elektronický imobilizér EWS	35
Výstražný systém proti krá- deži	35
Hodiny	37
Celkové počítadlo kilome- trů	38
Rychlostní varování	38
Světlo	39
Ukazatele směru	40
Výstražná světla	41
Nouzový vypínač	41
Vyhřívané rukojeti	42
BMW Motorrad Race ABS	43
Dynamická kontrola prokluzu DTC	44
Jízdní režim	44
Spojka	47
Brzda	48

Řazení	50
Zrcátko	51
Předpnutí pružiny	51
Pneumatiky	53
Světlomety	53
Sedlo řidiče a spolu- jezdce	54
Držák na přilbu	56
Oka pro zavazadla	57

5 Jízda

Bezpečnostní pokyny	60
Kontrolní seznam	61
Spuštění	62
Záběh	64
Řazení	65
Řízení	66
Brzdy	66
Odstavení motocyklu	68
Doplňování paliva	68
Upevnění motocyklu před přepřavou	70

6 Na závodní dráze	73	BMW Motorrad Dynamic		10 Péče	161
Multifunkční displej	74	Damping Control	118	Ošetřující prostředky	162
Režim LAPTIMER	76	8 Příslušenství	121	Mytí motocyklu	162
Režim INFO	80	Obecné pokyny	122	Čištění choulostivých dílů	
Režim SETUP	85	Stupačky spolujezdce	122	motocyklu	162
DTC	95	9 Údržba	127	Péče o lak	163
DDC	96	Všeobecná upozornění	128	Konzervace	164
Podvozek	99	Palubní nářadí	128	Odstavení motocyklu	164
Závodní start	101	Motorový olej	129	Uvedení motocyklu do pro-	
Demontáž a montáž zr-		Brzdová soustava	130	vozu	164
cátka	103	Chladicí kapalina	134	11 Technické údaje	165
Demontáž a montáž držáku		Díly krytu	135	Tabulka závad	166
RZ	104	Spojka	137	Šroubové spoje	167
Demontáž a montáž ukaza-		Ráfky a pneumatiky	138	Motor	169
tele směru	107	Řetěz	139	Palivo	170
7 Technické detaily	111	Kola	141	Motorový olej	170
Obecné pokyny	112	Stojan předního kola	148	Spojka	171
Jízdní režim	112	Stojan zadního kola	149	Převodovka	171
Brzdová soustava se systé-		Osvětlovací prostředky	150	Pohon zadního kola	172
mem BMW Motorrad Race		Pojistky	155	Podvozek	172
ABS	114	Spouštění z cizího		Brzdy	173
Řídící jednotka motoru se		zdroje	156	Kola a pneumatiky	173
systémem BMW Motorrad		Akumulátor	157	Elektrická soustava	174
DTC	117			Rám	176
				Rozměry	176

Hmotnosti	177
Jízdní výkony	177
12 Servis	179
BMW Motorrad Servis	180
BMW Motorrad Mobilní služby	180
Údržba	180
Potvrzení údržby	182
Potvrzení servisu	187
13 Seznam hesel	189


Všeobecná upozornění


Přehled	6
Zkratky a symboly	6
Výbava.....	7
Technické údaje	7
Aktuálnost	7

Přehled

V tomto návodu k obsluze v kapitole 2 najdete první přehled svého motocyklu. V kapitole 12 je zaznamenána provedená údržba a opravy. Doklad o provedené údržbě je podmínkou pro plnění na základě kulance. Pokud někdy budete prodávat svůj motocykl BMW, nezapomeňte prosím předat i návod k obsluze. Návod k obsluze je důležitou součástí vašeho motocyklu.

Zkratky a symboly


 Označuje výstražná upozornění, která musí být bezpodmínečně dodržována – z důvodu vaší bezpečnosti, bezpečnosti jiných osob a ochrany vašeho produktu před poškozením.

 Zvláštní pokyny k lepší manipulaci během ovládacích, kontrolních a seřizovacích procesů a údržby.

◀ Označuje konec pokynu.

• Pokyn k činnosti.

» Výsledek činnosti.

 Odkaz na stránku s dalšími informacemi.

◁ Označuje konec informace závisící na příslušenství a výbavě.



Utahovací moment.



Technické údaje.

ZV Zvláštní výbava.
Zvláštní výbava BMW Motorrad je montována již při výrobě vozidla.

ZP Zvláštní příslušenství.
Zvláštní příslušenství BMW Motorrad lze získat a dodatečně namontovat u vašeho partnera BMW Motorrad.

EWS Elektronický imobilizér.

DWA Výstražný systém proti krádeži.

ABS Protiblokovací systém.

DTC Dynamická kontrola prokluzu.

DDC Dynamic Damping Control.

Výbava

Při nákupu motocyklu BMW jste se rozhodli pro model s individuální výbavou. Tento návod k obsluze popisuje zvláštní výbavu (ZV) a vybrané zvláštní příslušenství (ZP) nabízené společností BMW. Prosíme o pochopení, že jsou popisovány i varianty výbavy, které jste si nezvolili. Rovněž se vyobrazený motocykl může lišit od provedení v zemi prodeje. Pokud máte motocykl BMW s výbavou, která v tomto návodu k obsluze není popsána, pak je popsána ve zvláštním návodu k obsluze.

Technické údaje

Všechny rozměrové, hmotnostní a výkonové údaje v návodu k obsluze se řídí normami DIN (Deutsches Institut für Normung e. V. – Německý institut pro normování) a dodržují jeho toleranční před-

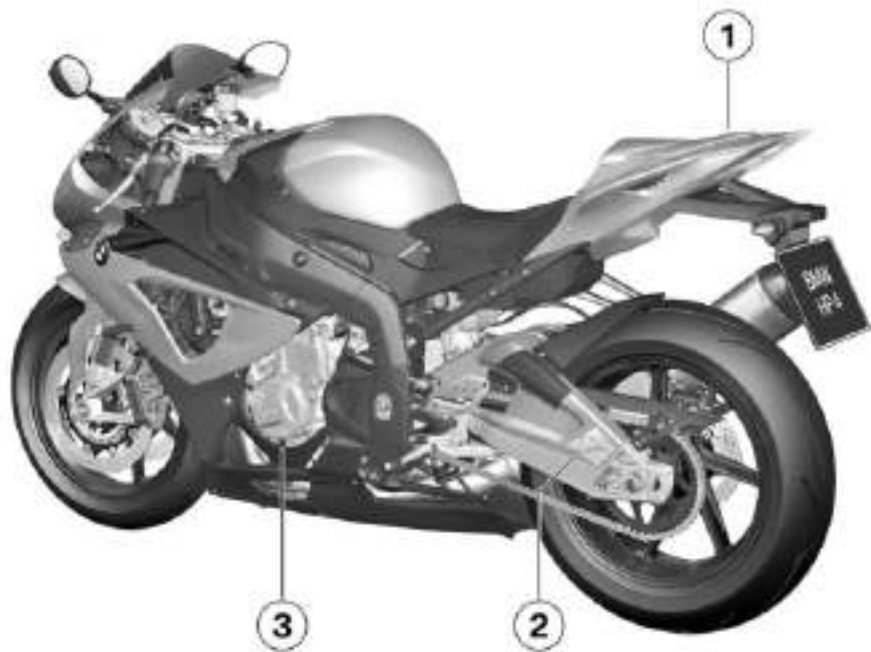
pisy. V jednotlivých zemích jsou možné odchylky.

Aktuálnost

Vysoká úroveň bezpečnosti a kvality motocyklů BMW je zaručena neustálým vývojem konstrukce, výbavy a příslušenství. Proto tento návod k obsluze případně nemusí odpovídat vašemu motocyklu. Společnost BMW Motorrad nemůže vyloučit ani chyby. Prosíme vás proto o pochopení, že z údajů, obrázků a popisů nelze odvozovat žádné nároky.

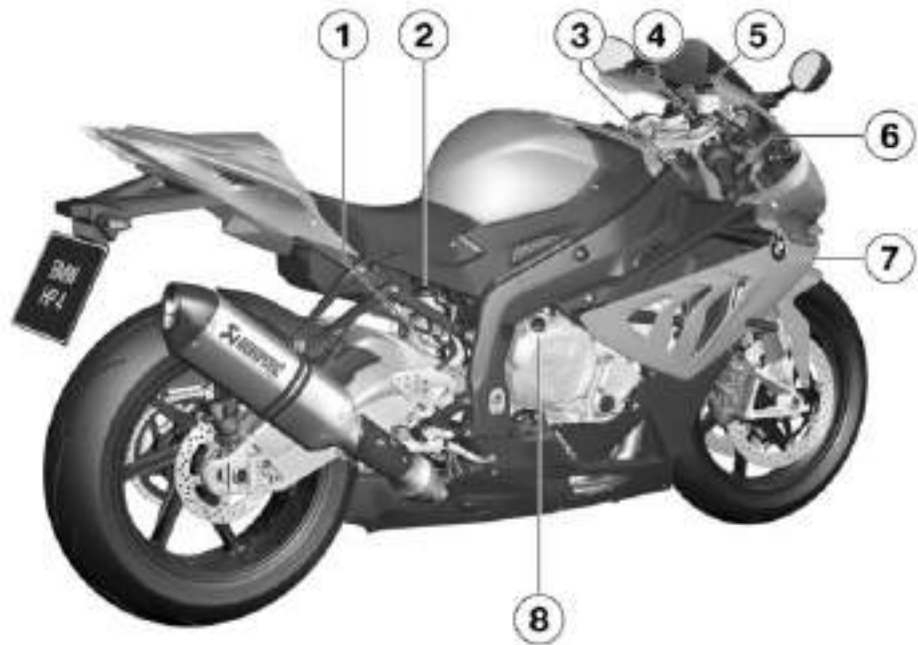
Přehledy

Celkový pohled vlevo	11
Celkový pohled vpravo	13
Kombinovaný spínač levý	14
Kombinovaný spínač pravý.....	15
Pod sedlem.....	16
Přístrojová deska.....	17



Celkový pohled vlevo

- 1** Zámek profilovaného krytu sedadla (➡ 54)
 - s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}
 - Zámek sedadla (➡ 55)
- 2** Tabulka tlaku v pneumatikách
 - Tabulka zatížení
 - Seřizovací hodnoty řetězu
- 3** Indikace množství motorového oleje (➡ 129)



Celkový pohled vpravo

- 1 Nastavení předpětí pružin vzadu (➡ 52)
- 2 Nádržka brzdové kapaliny vzadu (➡ 133)
- 3 Identifikační číslo vozidla a typový štítek (na hlavě řízení)
- 4 Nastavení předpnutí pružin vpředu (➡ 51)
- 5 Nádržka brzdové kapaliny vpředu (➡ 132)
- 6 Tlumič řízení (za bočním krytem) (➡ 66)
- 7 Indikace hladiny chladicí kapaliny (za bočním krytem) (➡ 134)
- 8 Plnicí otvor oleje (➡ 130)

Kombinovaný spínač levý

- 1 Dálkové světlo a světelná houkačka (⇒ 40)
Ovládání Laptimeru (měření kol) (⇒ 78)
- 2 Ovládání BMW Motorrad Race ABS (⇒ 43)
Ovládání DTC (⇒ 44)
– s ABS Pro^{ZP}
Ovládání ABS Pro (⇒ 43)
- 3 Ovládání výstražných blikáčů (⇒ 41)
- 4 Nastavení DTC (⇒ 95)
- 5 Ovládání ukazatele směru (⇒ 40)
- 6 Klakson
- 7 Nastavení hodin (⇒ 37)
Ovládání denního počítadla ujeté vzdálenosti (⇒ 38)
Ovládání závodních funkcí (⇒ 74)
Nastavení tlumení (⇒ 96)



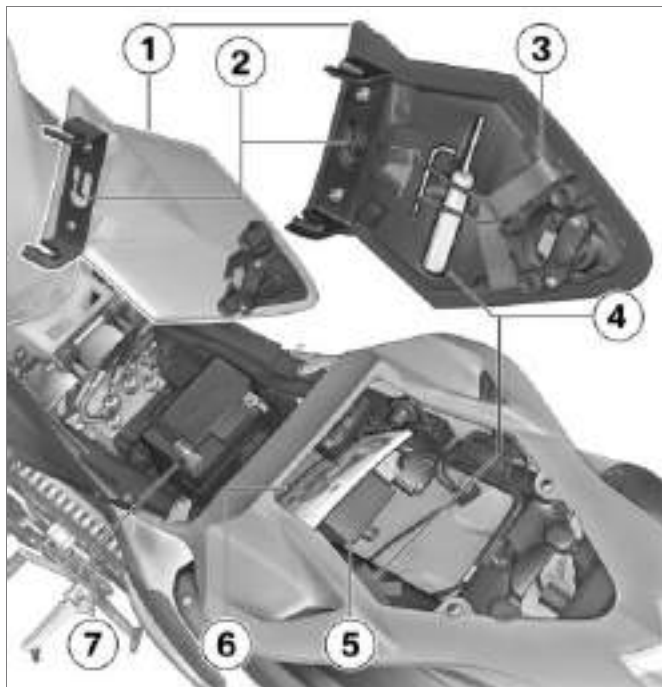


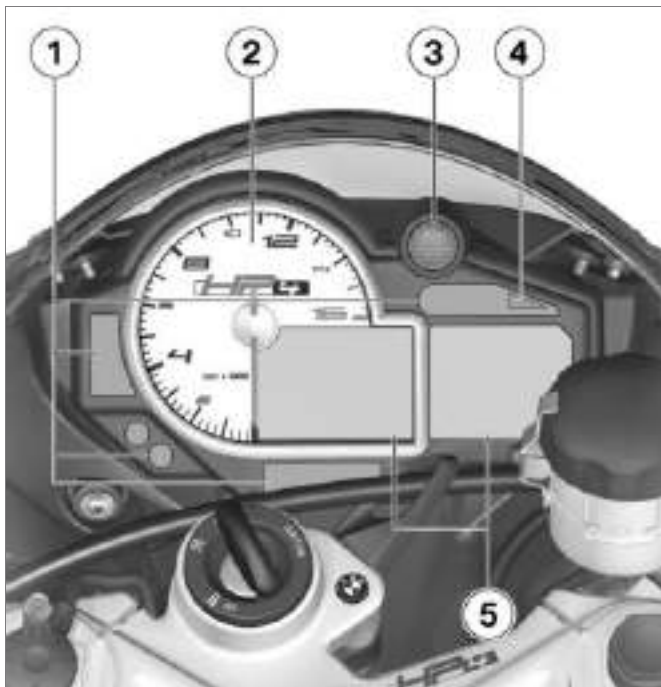
Kombinovaný spínač pravý

- 1 – s vyhřívánými rukojetmi^{ZV}
Ovládání vyhříváných rukojetí (⇒ 42)
- 2 Volba jízdního režimu (⇒ 44)
- 3 Nouzový vypínač (⇒ 41)
- 4 Spouštění motoru (⇒ 62)
Launch Control (⇒ 101)

Pod sedlem

- 1** Profilovaný kryt sedadla (⇒ 54)
– s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}
Sedadlo spolujezdce (⇒ 55)
- 2** Držák na přilbu (⇒ 56)
- 3** – s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}
Oka pro zavazadla (⇒ 57)
- 4** Palubní nářadí (za bočním krytem) (⇒ 128)
– s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}
Díly palubního nářadí pod sedadlem spolujezdce
- 5** Pojistková skříňka (⇒ 155)
- 6** Návod k obsluze
- 7** Akumulátor (⇒ 157)
– s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}
Odlišná poloha akumulátoru: otočená o 180°.





Přístrojová deska

- 1 Kontrolky a výstražné kontrolky (⇒ 21)
- 2 Otáčkoměr
- 3 Signalizace řazení (⇒ 65)
- 4 Fotodioda (k úpravě jasu osvětlení přístrojů)
– s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}
Kontrolka výstražného systému proti krádeži DWA
Výstražný systém proti krádeži (⇒ 35)
- 5 Multifunkční displej (⇒ 20)

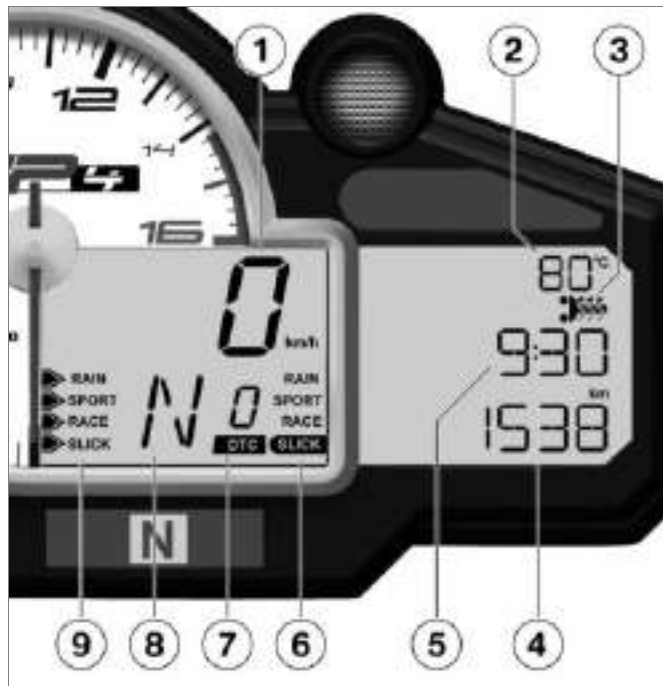
Ukazatele

Multifunkční displej	20
Výstražné kontrolky a kontrolky	21
Indikace ABS Pro	22
Servisní indikátor	22
Dojezd	23
Výstražná hlášení	23

Multifunkční displej

- 1 Rychloměr
- 2 Teplota chladicí kapaliny
- 3 – s vyhřívavými rukojetmi^{ZV}
Vyhřívavé rukojeti (⇒ 42)
- 4 Celkové počítadlo kilometrů (⇒ 38)
- 5 Hodiny (⇒ 37)
- 6 Nastavený jízdní režim (⇒ 44)
- 7 Nastavený stupeň DTC (pouze v režimu jízdy SLICK)
- 8 Ukazatel rychlostního stupně, při volnoběhu se zobrazí „N“.
- 9 Volba jízdního režimu (⇒ 44)

▶ Informace o režimech zobrazení pro závodní dráhu viz kapitola 5. ◀





Výstražné kontrolky a kontrolky

- 1 Výstražná kontrolka DTC (⇒ 30)
- 2 Výstražná kontrolka ABS (⇒ 30)
- 3 Kontrolka ukazatele směru vlevo
- 4 Obecná výstražná kontrolka, ve spojení s výstražnými hlášenými na displeji (⇒ 23)
- 5 Kontrolka ukazatele směru vpravo
- 6 Výstražná kontrolka rezervy paliva (⇒ 28)
- 7 Kontrolka volnoběhu
- 8 Kontrolka dálkového světla
- 9 Výstražná kontrolka elektroniky motoru (⇒ 28)
- 10 Kontrolka „Nejrychlejší kolo“ (⇒ 79)

Indikace ABS Pro

– s ABS Pro^{ZP}



ABS Pro Během Pre-Ride-Check se na multifunkčním displeji zobrazí funkce ABS Pro.

Servisní indikátor



Připadá-li termín servisní prohlídky na období následujícího měsíce, zobrazuje se datum servisní prohlídky **1**.



Je-li třeba servisní prohlídku vykonat během následujících 1000 km (700 mil) zobrazuje se zbývající vzdálenost **2** a odpočítává se v krocích po 100 km (100 mílích). Zobrazí se na krátký okamžik následně po kontrole před jízdou (Pre-Ride-Check).



Pokud byl překročen servisní interval, rozsvítí se žlutě kromě zobrazení data, příp. kilometrů, také obecná výstražná kontrolka. Nápis Service je trvale zobrazen.

► Zobrazí-li se servisní indikátor více než jeden měsíc před datem servisní prohlídky, pak musí být nastaveno datum uložení v přístrojové desce. K této situaci může dojít, pokud byl akumulátor odpojen delší dobu.

S nastavením data se obraťte na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.◀

Dojezd



Dojezd **1** udává, jakou vzdálenost můžete ujet se zbývajícím množstvím paliva. Zobrazí se až po dosažení rezervy paliva. Výpo-

čet probíhá na základě průměrné spotřeby a stavu paliva. Pokud doplňujete palivo při poklesu pod rezervní množství, musí být celkové množství větší než rezervní množství, aby mohl být rozeznán nový stav paliva. Jinak nemůže být aktualizován údaj o dojezdu.

Pokud je motocykl opřen o boční podpěru, nemusí být množství paliva zjištěno správně z důvodu šikmé polohy. Z tohoto důvodu probíhá výpočet dojezdu pouze při zaklopené boční podpěře.

► Stanovený dojezd je pouze přibližnou hodnotou. BMW Motorrad doporučuje nevyužívat uvedený dojezd do posledního kilometru.◀

Výstražná hlášení

Zobrazení

Výstrahy jsou indikovány pomocí příslušné výstražné kontrolky.




Výstrahy, pro které není k dispozici samostatná výstražná kontrolka, se zobrazují pomocí obecné výstražné kontrolky **1** ve spojení s výstražným upozorněním, jako je např. **2** na multifunkčním displeji. V závislosti na naléhavosti výstrahy svítí obecná výstražná kontrolka červeně nebo žlutě.

Pokud se vyskytlo více výstrah, zobrazí se všechny příslušné výstražné kontrolky a symboly, výstražná upozornění se zobrazují střídavě.

Přehled možných výstrah najdete na následujících stranách.







Přehled výstražných hlášení

Výstražné kontrolky a kontrolky	Varovné symboly na displeji	Význam
 svítí žlutě	Zobrazí se ! EWS	EWS aktivní (⇒ 28)
 svítí		Zbývá rezerva paliva (⇒ 28)
 svítí červeně	Ukazatel teploty bliká	Teplota chladicí kapaliny vysoká (⇒ 28)
 svítí		Motor v nouzovém režimu (⇒ 28)
 svítí žlutě	Zobrazí se ! LAMPR	Žárovka zadního světla je vadná (⇒ 29)
	Zobrazí se ! LAMPF	Žárovka obrysového světla je vadná (⇒ 29)
	Zobrazí se ! LAMP	Žárovka ukazatele směru je vadná (⇒ 29)

Výstražné kontrolky a kontrolky

Varovné symboly na displeji





Význam

	Na prázdném displeji se zobrazí ! VDS	Motocykl spadl (→ 30)
	Zobrazí se ! VDS	Snímač pádu vadný (→ 30)
	bliká	Vlastní diagnostika ABS není ukončena (→ 30)
	svítí	ABS vypnuté (→ 30)
	svítí	Porucha ABS (→ 30)
	bliká rychle	zásah DTC (→ 30)
	bliká pomalu	Autodiagnostika DTC není ukončena (→ 31)
	svítí	DTC je vypnut (→ 31)


Výstražné kontrolky a kontrolky

Varovné symboly na displeji

Význam

 svítí		Porucha DTC (➡ 31)
 svítí žlutě	Zobrazí se ! DDC	Porucha DDC (➡ 31)
	Zobrazí se ! DWALO	Baterie DWA je slabá (➡ 31)
 svítí žlutě	Zobrazí se ! DWA	Akumulátor DWA je vybitý (➡ 32)
 Signalizace řazení svítí, resp. bliká	Zobrazí se ! SPEED	Rychlostní varování (➡ 32)

EWS aktivní

 Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.


Zobrazí se ! EWS.


Možná příčina:

Použitý klíč není oprávněn ke spuštění nebo došlo k poruše v komunikaci mezi klíčem a řídicí jednotkou.

- Odstraňte ostatní klíček k vozidlu od klíče zapalování.
- Použijte náhradní klíč.
- Nechte vyměnit vadný klíč u partnera BMW Motorrad.

Zbývá rezerva paliva


 Výstražná kontrolka rezervy paliva svítí.

 Nedostatek paliva může způsobit nepravidelný chod motoru, vypnutí motoru (nebezpečí nehody) a může dojít k poškození katalyzátoru.

Nevyjíždějte úplně nádrž. ◀


Možná příčina:

V palivové nádrži zbývá již jen rezervní zásoba.


 Rezervní množství paliva
cca 4 l

- Doplňování paliva (⇒ 69).

Teplota chladicí kapaliny vysoká

 Obecná výstražná kontrolka svítí červeně.

Ukazatel teploty chladicí kapaliny bliká.

 Jízda při přehřátém motoru může způsobit jeho poškození.


Bezpodmínečně dbejte na níže uvedená opatření. ◀


Možná příčina:

Teplota chladicí kapaliny je vysoká.

- Pokud je to možné, ochlaďte motor jízdou v režimu částečného zatížení.
- Pokud dochází k přehřívání chladicí kapaliny častěji, nechte závadu co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Motor v nouzovém režimu

 Výstražná kontrolka závady motoru svítí.

 Motor běží v nouzovém režimu. Může docházet k neobvyklému chování za jízdy. Přizpůsobte tomu způsob jízdy. Vyhněte se prudké akceleraci a předjížděcím manévřům. ◀

Možná příčina:

Řídící jednotka motoru diagnostikovala chybu. Motor je v nouzovém režimu. Ve výjimečných případech zhasne motor a nelze již spustit.

- Lze pokračovat v jízdě, je možné, že nebude k dispozici obvyklý výkon motoru nebo rozsah otáček.
- Chybu nechte co nejdříve odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Žárovka zadního světla je vadná



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.

Zobrazí se ! LAMP R.



Závada osvětlení na motocyklu je nebezpečná, protože motocykl může být přehlédnut jinými účastníky provozu. Vyměňte osvětlení co nejdříve. ◀

Možná příčina:

Vadná žárovka zadního světla nebo brzdového světla

- Diodové koncové světlo musí být vyměněno. Obratě se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Žárovka obrysového světla je vadná

Zobrazí se ! LAMP F.



Závada žárovky na vozidle je nebezpečná, protože motocykl může být snadno přehlédnut jinými účastníky provozu. Vadné žárovky vyměňte co nejdříve, používejte vždy odpovídající náhradní žárovky. ◀

Možná příčina:

Žárovka obrysového světla je vadná

- Výměna žárovky obrysového světla vlevo (☛ 152).
- Výměna žárovky pravého obrysového světla (☛ 153).

Žárovka ukazatele směru je vadná

Zobrazí se ! LAMP.



Závada žárovky na vozidle je nebezpečná, protože motocykl může být snadno přehlédnut jinými účastníky provozu. Vadné žárovky vyměňte co nejdříve, používejte vždy odpovídající náhradní žárovky. ◀

Možná příčina:

Žárovka ukazatele směru je vadná

- Výměna žárovky pro přední a zadní ukazatele směru (☛ 154).

Možná příčina:

Držák registrační značky je demontovaný, elektronika vozidla detekuje chybějící ukazatele směru.

- Montáž držáku registrační značky (☛ 105).
- V režimu SETUP zapněte potlačení chybového hlášení.

Motocykl spadl

Na prázdném displeji se zobrazí ! VDS (Vertical Down Sensor).

Možná příčina:

Snímač pádu detekoval pád a vypnul motor.

- Zvednutí motocyklu
- Vypněte a znovu zapněte zapalování nebo stiskněte a uvolněte nouzový spínač.

Snímač pádu vadný

Zobrazí se ! VDS (Vertical Down Sensor).

Možná příčina:

Byla zjištěna závada snímače pádu.

- Obratťe se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Vlastní diagnostika ABS není ukončena



Výstražná kontrolka ABS bliká.

Možná příčina:

Funkce ABS není dostupná, protože vlastní diagnostika nebyla ukončena. Při kontrole snímačů otáček kol musí motocykl popojet o několik metrů.

- Pomalu se rozjedťe.
 - » Probíhá autodiagnostika.
 - » Po ukončení vlastní diagnostiky je funkce ABS k dispozici.

ABS vypnuté



Výstražná kontrolka ABS svítí.

Možná příčina:

Řidič vypnul systém ABS.

- Zapnutí funkce ABS (➡ 43).

Porucha ABS



Výstražná kontrolka ABS svítí.

Možná příčina:

Řidičí jednotka ABS zjistila poruchu. Funkce ABS není k dispozici.

- Lze pokračovat v jízdě s ohledem na výpadek funkce ABS. Sledujte další informace o situacích, které mohly vést k poruše ABS (➡ 115).
- Chybu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Zásah DTC



Výstražná kontrolka DTC rychle bliká.

Systém DTC zjistil nestabilitu zadního kola a snížil točivý moment. Výstražné světlo bliká déle, než trvá zásah DTC. Řidič tak má k dispozici optickou informaci

o úspěšné regulaci i po kritické jízdě situaci.

Autodiagnostika DTC není ukončena



Výstražná kontrolka DTC pomalu bliká.

Možná příčina:

Funkce DTC není k dispozici, protože vlastní diagnostika nebyla ukončena. Aby mohla být ukončena vlastní diagnostika DTC, musí běžet motor a motocykl jet rychlostí nejméně 5 km/h.

- Pomalu se rozjede.
- » Probíhá autodiagnostika.
- » Po ukončení vlastní diagnostiky je funkce DTC k dispozici.

DTC je vypnut



Výstražná kontrolka DTC svítí.

Možná příčina:

Řidič vypnul systém DTC.

- Zapnutí funkce DTC (➡ 44).

Porucha DTC



Výstražná kontrolka DTC svítí.

Možná příčina:

Řídicí jednotka DTC zjistila poruchu.

- Lze pokračovat v jízdě. Nezapomeňte, že funkce DTC není k dispozici nebo pouze v omezené míře. Sledujte další informace o situacích, které mohly vést k poruše DTC (➡ 117).
- Chybu nechte co nejdříve odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Porucha DDC



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.

Zobrazí se ! DDC.

Možná příčina:

Řídicí jednotka DDC zjistila poruchu.

- Chybu nechte co nejdříve odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.
- » Motocykl je v tomto stavu odtlumen velmi tvrdě a jízda na něm je zvláště na nekvalitních vozovkách nepohodlná.

Baterie DWA je slabá

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

Zobrazí se ! DWALO.



Toto chybové hlášení se krátce zobrazí na konci Pre-Ride-Check.◀

Možná příčina:

Baterie DWA nemá plnou kapacitu. Funkce DWA je při odpojeném akumulátoru vozidla zaručena po omezenou dobu.

- Obrat'te se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Akumulátor DWA je vybitý

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}



Obecná výstražná kontrolka svítí žlutě.

Zobrazí se ! DWA.



Toto chybové hlášení se krátce zobrazí na konci Pre-Ride-Check. ◀

Možná příčina:

Baterie DWA nemá dostatečnou kapacitu. Funkce DWA není zaručena při odpojeném akumulátoru vozidla.

- Obrat'te se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Rychlostní varování



Signalizace řazení svítí nebo bliká, v závislosti na zvoleném nastavení.

Zobrazí se ! SPEED.

Možná příčina:

Byla překročena nastavená maximální rychlost.

- Snižte rychlost.
- Nastavte novou maximální rychlost.

Obsluha

Zámek zapalování a řízení	34	Spojka	47
Elektronický imobilizér EWS	35	Brzda	48
Výstražný systém proti krádeži	35	Řazení	50
Hodiny	37	Zrcátko	51
Celkové počítadlo kilometrů	38	Předpnutí pružiny	51
Rychlostní varování	38	Pneumatiky	53
Světlo	39	Světlomety	53
Ukazatele směru	40	Sedlo řidiče a spolujezdce	54
Výstražná světla	41	Držák na přilbu	56
Nouzový vypínač	41	Oka pro zavazadla	57
Vyhřívané rukojeti	42		
BMW Motorrad Race ABS	43		
Dynamická kontrola prokluzu DTC	44		
Jízdní režim	44		

Zámek zapalování a řízení

Klíč k motocyklu

Obdržíte 2 klíče.

Při ztrátě klíče od vozidla dbejte pokynů k elektronickému imobilizéru (EWS) (⇒ 35).

Zapnutí zapalování



- Otočte klíč zapalování do polohy **1**.
- » Obrysově světlo a všechny funkční obvody jsou zapnuté.
- » Lze spustit motor.

- » Probíhá kontrola před jízdou Pre-Ride-Check. (⇒ 62)
- » Probíhá autodiagnostika ABS. (⇒ 63)
- » Probíhá vlastní diagnostika DTC. (⇒ 63)

Vypnutí zapalování



- Otočte klíč zapalování do polohy **2**.
- » Světlo je vypnuté.
- » Zámek řízení není zajištěn.
- » Můžete vytáhnout klíč zapalování.

Zajištění zámku řízení

- Otočte řídítka doleva na doraz.



- Otočte klíčem zapalování do polohy **3**, přitom pohněte řídítka.
- » Zapalování, světlo a všechny funkční okruhy jsou vypnuty.
- » Zámek řízení je zajištěn.
- » Můžete vytáhnout klíč zapalování.

Elektronický imobilizér EWS

Elektronika v motocyklu zjišťuje pomocí kruhové antény v zámku zapalování data uložená v klíči zapalování. Teprve když je klíč rozpoznán jako „oprávněný“, umožní řídicí jednotka spuštění motoru.

► Pokud je na klíči použitým ke spuštění motoru upevněn další klíč od vozidla, může dojít k rušení elektroniky a nemusí být umožněno spuštění motoru. Na multifunkčním displeji se zobrazí výstraha ! EWS.

Další klíče od vozidel uschovejte odděleně od zapalovacího klíče.◀

Pokud některý klíč od vozidla ztratíte, můžete ho nechat zablokovat u partnera BMW Motorrad. K tomu musíte přinést s sebou všechny ostatní klíče patřící k motocyklu.

Se zablokováním klíčem nelze spustit motor, avšak zablokování klíče lze znovu uvolnit.

Náhradní a dodatečný klíč můžete získat pouze u partnera BMW Motorrad. Ten je povinen zkontrolovat váš doklad totožnosti, protože klíč je součástí bezpečnostního systému.

Výstražný systém proti krádeži

Aktivace

– s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

- Zapnutí zapalování (➡ 34).
- DWA nastavení (➡ 36).
- Vypněte zapalování.
 - » Pokud je aktivována DWA, nastane automatická aktivace DWA po vypnutí zapalování.
 - » Aktivace trvá asi 30 sekund.
 - » Dvakrát se rozsvítí ukazatele směru.

- » Dvakrát zazní potvrzovací tón (pokud je naprogramován).
- » DWA je aktivní.

Alarm



Doba trvání signálu alarmu je 26 sekund. Po dalších 12 sekundách je alarm znovu aktivní. Spuštěný signál alarmu lze kdykoli přerušit stisknutím tlačítka **1** na dálkovém ovládání. Tato funkce nemění stav výstražného zařízení proti krádeži. Během alarmu zní akustický signál alarmu a blikají ukazatele směru. Druh akustického signálu alarmu lze naprogramovat.

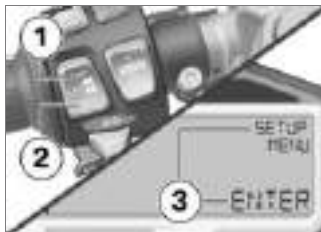
Deaktivace

– s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}

- Nouzový vypínač v provozní poloze.
- Zapněte zapalování.
- » Jednou se rozsvítí ukazatele směru.
- » Jednou zazní potvrzovací tón (pokud je naprogramován).
- » DWA je vypnutý.

DWA nastavení

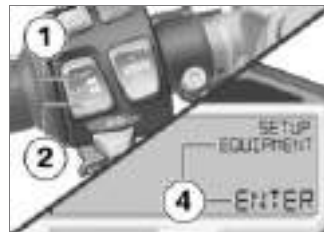
- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}
- Zapnutí zapalování (☛ 34).



- Opakovaně krátce stiskněte tlačítko SET **2**, dokud se nezobrazí SETUP MENU ENTER **3**.

▶ Pokud jste listovali příliš daleko, opakovaně krátce stiskněte SET **2**, dokud se nabídka nevrátí zpět na začátek a následně k požadovanému zobrazení.◀

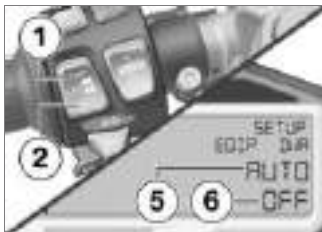
- Nabídku otevřete dlouhým stiskem tlačítka SET **2**.



- Opakovaně krátce stiskněte tlačítko SET **2**, dokud se nezobrazí SETUP EQUIPMENT ENTER **4**.

▶ Pokud jste listovali příliš daleko, krátkým stiskem tlačítka TRIP **1** listujte opět nazpátek.◀

- Nabídku otevřete dlouhým stiskem tlačítka SET **2**.
- » Zobrazí se parametr DWA AUTO **5** a jeho aktuální hodnota **6**.



- Hodnotu uložíte dlouhým stiskem tlačítka SET **2**.
- » Hodnota **6** přestane blikat.
- » Nastavení je ukončeno.
- Pro přerušení postupu nastavení dlouze stiskněte TRIP **1**.
- » Nastavení přerušeno.

Hodiny

Nastavení času



Nastavování hodin během jízdy může vést k nehodě. Nastavte hodiny pouze na stojícím motocyklu. ◀

- Zapněte zapalování.

- Stiskněte dlouze tlačítko SET **2** pro úpravu nastavené hodnoty **6**.
- » Hodnota **6** bliká.
- Hodnotu změňte krátkým stiskem tlačítka TRIP **1** nebo SET **2**.

Jsou dostupná následující nastavení:

- DWA AUTO ON: Výstražné zařízení proti krádeži DWA je aktivované, případně se po vypnutí zapalování automaticky aktivuje.
- DWA AUTO OFF: DWA bylo deaktivováno.



- Stiskněte a podržte tlačítko **2**, dokud nezačne blikat údaj hodin **3**.
- Stiskem tlačítka **1** zvýšíte údaj hodin.
- Stiskem tlačítka **2** snížíte údaj hodin.
- Po nastavení hodin stiskněte a podržte tlačítko **2**, dokud nezačne blikat údaj minut **4**.
- Stiskem tlačítka **1** zvýšíte údaj minut.
- Stiskem tlačítka **2** snížíte údaj minut.

- Po nastavení minut stiskněte a podržte tlačítko **2**, dokud údaj minut nepřestane blikat.
- » Nastavení je ukončeno.

Celkové počítadlo kilometrů

Volba zobrazení

- Zapněte zapalování.



- Opakovaně tiskněte tlačítko **1**, dokud se požadovaná hodnota nezobrazí v oblasti **3**.

Mohou být zobrazeny následující hodnoty:

- Celková ujetá vzdálenost

- Denní ujetá vzdálenost 1 (Trip 1)
- Denní ujetá vzdálenost 2 (Trip 2)
- Dojezd (po dosažení rezervního množství paliva)

Vynulování denního počítadla kilometrů

- Zapněte zapalování.
- Vyberte požadované denní počítadlo kilometrů.



- Držte stisknuté tlačítko **1**, dokud se denní počítadlo kilometrů nevynuluje.

Rychlostní varování Nastavení rychlostního varování

- Příp. rychlostní varování aktivujte v nabídce **SETUP** (viz kapitola „Na závodní dráze“).



- Opakovaně stiskněte tlačítko **2**, dokud se na displeji nezobrazí **LIMIT**.



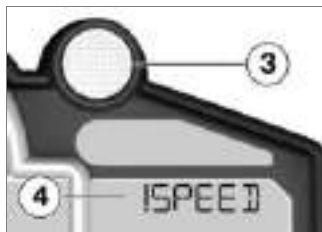
Zobrazí se nastavená rychlost nebo OFF.



- Pro nastavení aktuální rychlosti motocyklu jako nového limitu: Držte stisknuté tlačítko **2**, do-

kud se na tuto rychlost nezobrazí na displeji.

- Pro zvýšení nastavené rychlosti: Krátce stiskněte tlačítko **1**.
» Každým stisknutím se limit zvýší o 10 km/h.



Při překročení nastavené rychlosti svítí nebo bliká signalizace řazení **3** v nastavené frekvenci a zobrazí se varování **4**.



- Pro vypnutí rychlostního varování: Držte stisknuté tlačítko **1**, dokud se nezobrazí OFF.

Světlo

Obrysově světlo

Obrysově světlo se zapne automaticky po zapnutí zapalování.

▶ Obrysově světlo zatěžuje akumulátor. Zapínejte zapalování pouze na omezenou dobu.◀

Potkávací světlo

Potkávací světlo se zapne automaticky po spuštění motoru.

Dálkové světlo a světelná houkačka

- Spusťte motor.



- Dálkové světlo se zapíná stisknutím tlačítka **1** dopředu.
- Zatažením tlačítka **1** dozadu rozsvítíte světelnou houkačku.

Parkovací světlo

- Vypněte zapalování.



- Bezprostředně po vypnutí zapalování stiskněte tlačítko **1** doleva a držte, dokud se nezapne parkovací světlo.
- Parkovací světlo vypnete zapnutím a vypnutím zapalování.

Ukazatele směru

Ovládání ukazatelů směru

- Zapněte zapalování.



- Stisknutím tlačítka **1** doleva se zapíná levý ukazatel směru.
- Stisknutím tlačítka **1** doprava se zapíná pravý ukazatel směru.
- Ukazatele směru jsou vypnuté, pokud je tlačítko **1** ve střední poloze.

▶ Ukazatele směru se po uplynutí stanovené doby a ujetí stanovené dráhy automaticky vypnou. Definovanou dobu jízdy a vzdálenost může nastavit některý ze servisních partnerů BMW Motorrad. ◀

Výstražná světla

Zapnutí výstražných světel

- Zapněte zapalování.

▷ Výstražná světla zatěžují akumulátor. Zapínejte výstražná světla pouze na omezenou dobu.◀

▷ Pokud při zapnuté funkci výstražného blikání stisknete tlačítko ukazatele směru, nahradí funkce blikání funkci výstražného blikání po dobu stisknutí tlačítka. Po uvolnění tlačítka ukazatelů směru se znovu aktivuje funkce výstražného blikání.◀




- Stisknutím tlačítka **1** se zapínají výstražná světla.
 - » Zapalování může být vypnuto.
- Zapněte zapalování a dalším stisknutím tlačítka **1** vypněte výstražná světla.

Nouzový vypínač



1 Nouzový vypínač

 Stisknutí nouzového spínače během jízdy může vést k zablokování zadního kola a pádu.

Nemanipulujte nouzovým spínačem během jízdy.◀

Nouzovým vypínačem lze jednoduše a rychle vypnout motor.



- a** Motor je vypnutý
b Provozní poloha

Vyhřívání rukojetí

– s vyhříváními rukojetěmi^{ZV}

Ovládání vyhřívání rukojetí

- Spustíte motor.

▷ Vyhřívání rukojetí je aktivní pouze za chodu motoru.◀

▷ Zvýšený odběr proudu vyvolaný vyhříváními rukojetí může při jízdě za nízkých otáček způsobit vybití akumu-

látoru. V případě nedostatečně nabíjeného akumulátoru se vypne vyhřívání rukojetí.◀



- Opakovaně tiskněte tlačítko **1**, dokud se nezobrazí požadovaný stupeň vyhřívání.



Rukojeti řídítek mohou být vyhřívány ve dvou stupních. Druhý stupeň **2** slouží k rychlému zahřátí rukojetí, poté již stačí první stupeň.



100 % topný výkon



50 % topný výkon

» Pokud neprovedete žádnou změnu, nastaví se zvolený stupeň vyhřívání.

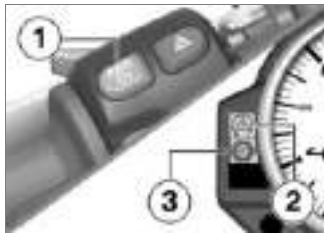
BMW Motorrad Race ABS

Vypnutí funkce ABS

- Zapněte zapalování.


▷ ABS Pro se ovládá obdobně jako BMW Motorrad Race ABS. ◀

▷ Funkci ABS lze vypnout i během jízdy. ◀




- Držte tlačítko **1** stisknuté, dokud se nezmění zobrazení výstražné kontrolky DTC **2** a poté výstražné kontrolky ABS **3**.

» Nastavení systému DTC se nezmění.

 Výstražná kontrolka ABS svítí.

- Během dvou sekund uvolněte tlačítko **1**.


 Výstražná kontrolka ABS trvale svítí.

» Funkce ABS je vypnutá.


Zapnutí funkce ABS



- Držte tlačítko **1** stisknuté, dokud se nezmění zobrazení výstražné kontrolky ABS **3**.

 Výstražná kontrolka ABS zhasne, pokud vlastní diagnostika není ukončena, začne blikat.

- Během dvou sekund uvolněte tlačítko **1**.

 Výstražná kontrolka ABS vynechá, příp. bliká dále.

» Funkce ABS je zapnutá.

- Pokud pro funkci SLICK není použit kódovací konektor, může být alternativně vypnuto a znovu zapnuto zapalování.

▷ Pokud výstražná kontrolka ABS svítí i po vypnutí a zapnutí zapalování a po překročení rychlosti 5 km/h, došlo k poruše systému ABS. ◀

Dynamická kontrola prokluzu DTC


Vypnutí funkce DTC

- Zapněte zapalování.


▶ Funkci DTC lze vypnout i během jízdy. ◀



- Držte tlačítko **1** stisknuté, dokud se nezmění zobrazení výstražné kontrolky DTC **2**.

 Výstražná kontrolka DTC začne blikat.

- Během dvou sekund uvolněte tlačítko **1**.


 Výstražná kontrolka DTC stále svítí.

» Funkce DTC je vypnutá.


Zapnutí funkce DTC



- Držte tlačítko **1** stisknuté, dokud se nezmění zobrazení výstražné kontrolky DTC **2**.

 Výstražná kontrolka DTC zhasne, pokud vlastní diagnostika není ukončena, začne blikat.

- Během dvou sekund uvolněte tlačítko **1**.

 Výstražná kontrolka DTC vynechá, příp. bliká dále.

» Funkce DTC je zapnuta.

- Pokud nepoužijete kódovací konektor pro jízdní režim SLICK, lze alternativně funkci aktivovat vypnutím a zapnutím zapalování.

▶ Pokud výstražná kontrolka DTC svítí i po vypnutí a zapnutí zapalování a po překročení rychlosti 5 km/h, došlo k poruše systému DTC. ◀

Jízdní režim

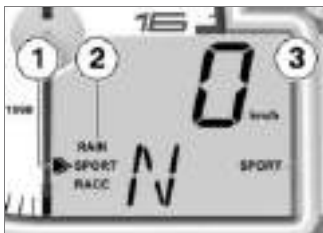
Nastavení jízdního režimu

- Zapněte zapalování.



- Stiskněte tlačítko **1**.

► Bližší informace k volitelným jízdním režimům najdete v kapitole „Technické detaily“.



Zobrazí se výběrová šipka **1** a nabídka **2**. Na pozici **3** se zobrazí aktuální nastavení.



Pokud je zastrčen kódovací konektor, pak se v nabídce navíc zobrazí jízdní režim **SLICK 4**.

- Montáž kódovacího konektoru (→ 46).



! Režim **SLICK** byl vyvinut pro závodní pneumatiky (hladké pneumatiky bez vzorku) a vychází z velmi dobrých adhezivních podmínek, které jsou zpravidla pouze na závodních drahách. Režim **SLICK** smí být aktivován pouze na závodních drahách a se závodními pneumatikami.

! V režimech **RACE** a **SLICK** vystává zvýšené nebezpečí přepadnutí přes přední kolo, neboť je vypnutá detekce zvedání zadního kola. V režimu **SLICK** hrozí další nebezpečí nehody, protože regulace **ABS** na zadním

kole je vypnuta v případech, kdy je stisknuta pouze nožní brzda. Při intenzivním brzdění buďte připraveni na možné zvedání zadního kola.◀

- Opakovaně stiskněte tlačítko **1**, dokud se výběrová šipka nenachází před požadovaným nastavením.
- » Je-li motocykl v klidu, zvolený jízdní režim se aktivuje okamžitě.
- » Aktivace nového jízdního režimu za jízdy probíhá za následujících podmínek:
 - Brzda není stisknutá.
 - Rukojeť plynu je zcela uvolněná.
 - Spojka je stisknutá.
- » Po aktivaci nového jízdního režimu zhasne nabídka voleb.
- » Nastavený jízdní režim s odpovídajícími úpravami charakteristiky motoru, systémů ABS,

DTC a DDC zůstane zachován i po vypnutí zapalování.




V režimu jízdy SLICK se navíc zobrazuje aktuální nastavení jmenového seřízení DTC **5**.


- Přizpůsobení DTC (⇒ 95).

Montáž kódovacího konektoru

- Vypněte zapalování.
- se sníženým výkonem 79 kW^{ZV}

 Pro vozidla se snížením výkonu platí: Po vložení kódovacího konektoru jsou dostupné jízdní režimy SPORT a RACE se zvýšeným výkonem motoru.

V provozu je třeba zohlednit zřetelně sportovnější jízdní vlastnosti se zřetelně vyšším výkonem. Důkladně se seznamte se sportovními jízdními vlastnostmi.◀

 Pro vozidla se sníženým výkonem platí: Použitím kódovacího konektoru zaniká schválení k provozu na veřejných komunikacích.

Kódovací konektor nepoužívejte u těchto vozidel na veřejných komunikacích.◀

- Vypněte zapalování.◀
- Demontáž sedadla řidiče (⇒ 56).



Do odkrytého konektoru mohou vniknout nečistoty a vlhkost a může tak dojít k poruchám funkce.

Po odstranění kódovacího konektoru znovu nasadte ochrannou krytku.◀

- Rozpojte kabelovou sponku a odstraňte ochrannou krytku konektoru **1**.

- Stiskněte blokování **2** a vytáhněte krytku nahoru.
- Připojte kódovací konektor a konektorový spoj upevněte novou kabelovou sponkou.
- Zapněte zapalování.

Po zastrčení kódovacího konektoru se z bezpečnostních důvodů automaticky aktivuje režim RAIN **1**.

- Nastavení jízdního režimu (⇒ 44).
- Montáž sedadla řidiče (⇒ 56).

Spojka

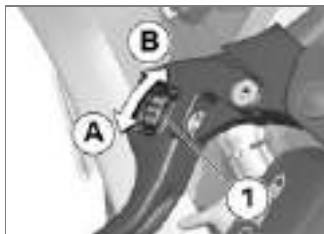
– se sadou Competition-Kit^{ZV}

Nastavení spojkové páky



Nastavování spojkové páky během jízdy může vést k nehodě.

Nastavujte spojkovou páku pouze na stojícím motocyklu.◀



- Otáčením seřizovacího šroubu **1** ve směru **A** se zvětší vzdálenost mezi páčkou spojky a rukojetí řídítka.
- Otáčením seřizovacího šroubu **1** ve směru **B** se zmenší vzdálenost mezi páčkou spojky a rukojetí řídítka.

▶ Seřizovacím šroubem lze snadněji otáčet, pokud přitom posunete spojkovou páku dopředu.◀

Brzda

Nastavení ruční páky

⚠ Pokud se změní hladina brzdové kapaliny v nádržce, mohl do brzdového systému vniknout vzduch. Neotáčejte ovládáním na řídítkách ani řídítky.◀

⚠ Nastavování páky ruční brzdy během jízdy může vést k nehodě. Nastavujte páku ruční brzdy pouze na stojícím motocyklu.◀

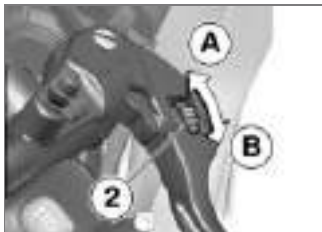


- Lehkým tlakem zezadu otáčejte seřizovacím šroubem **1** do požadované polohy.

▶ Seřizovacím šroubem lze snadněji otáčet, pokud přitom zatlačíte páku dopředu.◀

- » Možnosti nastavení:
- z pozice 1: největší vzdálenost mezi rukojetí řídítka a pákou
 - do pozice 6: nejmenší vzdálenost mezi rukojetí řídítka a pákou

– se sadou Competition-Kit^{ZV}



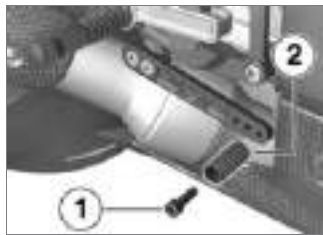
- Otáčením seřizovacího šroubu **2** ve směru **A** se zvětší vzdálenost mezi pákou a rukojetí řídítka.
- Otáčením seřizovacího šroubu **2** ve směru **B** se zmenší vzdálenost mezi pákou a rukojetí řídítka.

▶ Seřizovacím šroubem lze snadněji otáčet, pokud přitom zatlačíte páku dopředu. ◀◀


Nastavení nožní brzdy

– se sadou Competition-Kit^{ZV}

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vyšroubujte šroub **1**.
- Šlapku **2** nasadte do požadované polohy a šroub **1** utáhněte předepsaným krouticím momentem.

 Šlapka na nožní páce

10 Nm

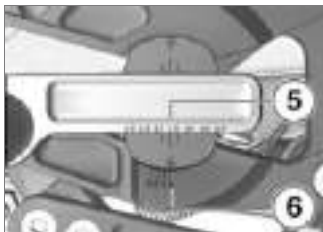


- Uvolněte šroub **3**.
 - » Stupačku lze pomocí posuvného uložení **4** posunout dopředu resp. dozadu nebo otočit nahoru resp. dolů.
- Stupačku **4** přesuňte do požadované polohy a šroub **3** utáhněte předepsaným krouticím momentem.



Klemmung Fußrastenverstellung

28 Nm



- Pro obnovení výchozího stavu při dodání nastavte stupnice **5** a **6** na nulu.

Řazení

– se sadou Competition-Kit^{ZV}

Nastavení řadicí páky

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vyšroubujte šroub **1**.
- Šlapku **2** nasadte do požadované polohy a šroub **1** utáhněte předepsaným krouticím momentem.



Šlapka na nožní páce

10 Nm

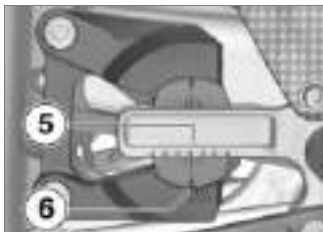


- Uvolněte šroub **3**.
 - » Stupačku lze pomocí posuvného uložení **4** posunout dopředu resp. dozadu nebo otočit nahoru resp. dolů.
- Stupačku **4** přesuňte do požadované polohy a šroub **3** utáhněte předepsaným krouticím momentem.



Klemmung Fußrastenverstellung

28 Nm



- Pro obnovení výchozího stavu při dodání nastavte stupnice **5** a **6** na nulu.

▷ Při přestavení stupačky se mění poloha řadicí páky.

Chybně nastavená řadicí páka negativně ovlivňuje možnost řazení převodových stupňů.

Ohledně nastavení výšky řadicí páky se obraťte na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad. ◀

Zrcátko

Nastavení zrcátka



- Otáčením nastavte zrcátko do požadované polohy.

Předpnutí pružiny

Nastavení

Předpnutí pružiny na předním kole musí být upraveno podle hmotnosti řidiče. Vyšší hmotnost vyžaduje vyšší předpnutí pružiny, nižší hmotnost naopak menší předpnutí pružiny. Předpětí pružiny na zadním kole musí být upraveno podle zatížení

motocyklu. Vyšší zatížení vyžaduje vyšší předpětí pružiny, menší hmotnosti odpovídá menší předpětí pružiny.

Nastavení předpnutí pružiny na předním kole

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Úplně odlehčete motocykl, příp. odstraňte zavazadla.
- Nastartujte motor a nechte ho běžet na volnoběh.



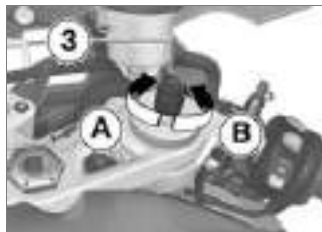
- Držte motocykl kolmo a změřte vzdálenost **d** mezi spodní hranou **1** kluznice a přední osou **2**.
- Zatižte motocykl řidičem.
- S pomocí další osoby znovu změřte vzdálenost **d** mezi body **1** a **2** a vypočítejte rozdíl (propružení) mezi naměřenými hodnotami.



Nastavení předpnutí pružin závislé na zatížení

Propružení předního kola

5...10 mm (s řidičem 85 kg)

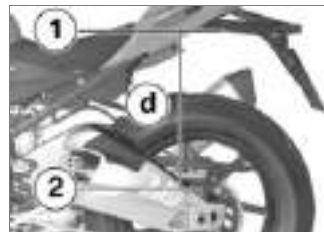


- Propružení zmenšíte (zvýšení předpnutí pružiny) otáčením seřizovacího šroubu **3** pomocí vhodného nářadí ve směru **A**.
- Propružení zvětšíte (zmenšení předpnutí pružiny) otáčením seřizovacího šroubu **3** pomocí vhodného nářadí ve směru **B**.

Nastavení předpětí pružiny na zadním kole

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Úplně odlehčete motocykl, příp. odstraňte zavazadla.

- Nastartujte motor a nechte ho běžet na volnoběh.



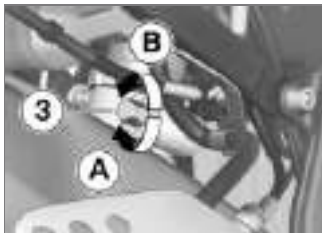
- Držte motocykl kolmo a změřte vzdálenost **d** mezi spodní hranou **1** držáku registrační značky a šroubem **2** krytu řetězu.
- Zatižte motocykl řidičem.
- S pomocí další osoby znovu změřte vzdálenost **d** mezi body **1** a **2** a vypočítejte rozdíl (propružení) mezi naměřenými hodnotami.



Nastavení předpnutí pružin závislé na zatížení

Propružení zadního kola

8...12 mm (s řidičem 85 kg)



- Propružení zmenšíte (zvýšení předpnutí pružiny) otáčením šestihranu **3** pomocí vhodného nářadí ve směru **A**.
- Propružení zvětšíte (snížení předpnutí pružiny) otáčením šestihranu **3** pomocí vhodného nářadí ve směru **B**.

Pneumatiky

Kontrola tlaku v pneumatikách



Nesprávný tlak v pneumatikách zhoršuje jízdní vlastnosti motocyklu a zkracuje životnost pneumatik.

Zajistěte, aby pneumatiky měly správný tlak. ◀



Ventilky mají při vysoké rychlosti sklon k samočinnému otvírání díky odstředivým silám.

Abyste nedošlo k náhlé ztrátě tlaku, použijte ventilovou čepičku s pryžovým těsnicím kroužkem a dobře ji zašroubujte. ◀

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Zkontrolujte tlak v pneumatikách podle následujících údajů.



Tlak pneumatiky vpředu

2,5 bar (studené pneumatiky)



Tlak pneumatiky vzadu

2,9 bar (studené pneumatiky)

V případě nedostatečného tlaku v pneumatikách:

- Upravte tlak v pneumatikách.

Světlomety

Nastavení světlometu pro pravosměrný a levosměrný provoz

Tento motocykl je vybavený symetrickým potkávacím světlem. Při jízdě v zemích, ve kterých se jezdí po opačné straně silnice než v zemi prodeje motocyklu, nejsou nutná žádná další opatření.

Dosah světlometu a předpnutí pružiny

Dosah světlometu zpravidla zůstává konstantní díky přizpůsobení předpnutí pružiny stavu zatížení.

▶ Jestliže existují pochybnosti ohledně dosahu světlometu, nechte nastavení zkontrolovat v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad. ◀

Sedlo řidiče a spolujezdce

Demontáž profilovaného krytu sedadla

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Odemkněte zámek **1** profilovaného krytu sedadla klíčem motocyklu.
- Kryt vzadu zvedněte, poté ho vyjměte směrem dozadu a nahoru.

Montáž profilovaného krytu sedadla



- Profilovaný kryt sedadla nasadte do úchytů **2** vlevo a vpravo.



- Krypt sklopte dolů, při tom ho lehce zatlačte dopředu.
- Zamkněte zámek klíčem motocyklu.

Demontáž sedadla spolujezdce

– s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Odemkněte zámek sedadla **1** klíčem motocyklu.
- Zvedněte vzadu sedadlo spolujezdce, poté ho vyjměte směrem dozadu a nahoru.
- Vytáhněte klíč a odložte sedadlo spolujezdce potahem na čistou plochu.

Montáž sedadla spolujezdce

– s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}



- Nasadte sedadlo spolujezdce do úchytů **2** vlevo a vpravo.



- Sedadlo spolujezdce sklopte dolů, při tom ho lehce zatlačte dopředu.

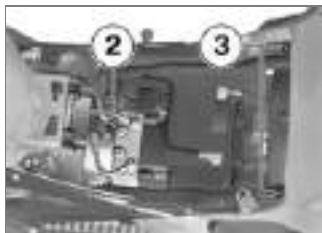
- Zamkněte zámek sedadla klíčem motocyklu.

Demontáž sedadla řidiče



- Zatlačte potah sedadla řidiče nad šrouby **1** dopředu a podržte.
- Vyšroubujte šrouby.
- Zatlačte sedadlo řidiče dopředu, vzadu jej nadzvedněte a odstraňte. Dbejte přitom na to, abyste šrouby nepoškodili kryt.
- Odložte sedadlo řidiče potahem na čistou plochu.

Montáž sedadla řidiče



- Vložte sedadlo řidiče do úchyty **2**, poté nastavte polohu pomocí závitových otvorů **3**. Dbejte přitom na to, abyste šrouby nepoškodili kryt.



- Zatlačte potah sedadla řidiče přes závitové otvory dopředu a podržte.
- Našroubujte šrouby **1**.

Držák na přilbu Zajištění přilby na motocyklu

- Demontáž profilovaného krytu sedadla (➡ 54).
- Otočte kryt.



- Otočte sedadlo spolujezdce.



! Zámek přilby může poškrábat obložení.

Při zavěšování dbejte na správnou polohu zámku přilby. ◀

- Pomocí ocelového lanka upevněte přilbu k držáku **1**.
 - Montáž profilovaného krytu sedadla (➡ 54).
 - Odložte přilbu na sedadlo řidiče.
- s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}
- Demontáž sedadla spolujezdce (➡ 55).

! Zámek přilby může poškrábat obložení.

Při zavěšování dbejte na správnou polohu zámku přilby. ◀

- Pomocí ocelového lanka upevněte přilbu k držáku **1**.
- Montáž sedadla spolujezdce (➡ 55).
- Odložte přilbu na sedadlo řidiče. ◀

Oka pro zavazadla

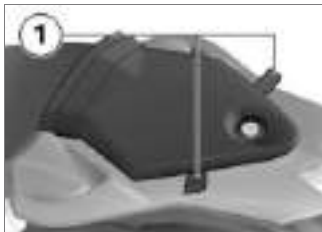
– s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}

Zajištění zavazadla na motocyklu

- Demontáž sedadla spolujezdce (➡ 55).
- Otočte sedadlo spolujezdce.



- Vyměňte oka na zavazadla **1** z držáků a otočte ven.
- Montáž sedadla spolujezdce (➡ 55).



- K upevnění zavazadla na sedadle spolujezdce používejte oka na zavazadla **1** např. společně se stupačkami spolujezdce. Přitom dbejte na to, aby nedošlo k poškození zadního krytu.

Jízda

Bezpečnostní pokyny	60
Kontrolní seznam	61
Spuštění	62
Záběh	64
Řazení	65
Řízení	66
Brzdy	66
Odstavení motocyklu	68
Doplňování paliva	68
Upevnění motocyklu před přepra- vou	70

Bezpečnostní pokyny


Výbava řidiče

Nejezděte bez vhodného oblečení! Vždy noste

- Přilba
- kombinéza
- rukavice
- vysoké boty

To platí i pro krátké jízdy a v každém ročním období. Partner BMW Motorrad vám rád poradí a nabídne vám vhodné oblečení pro každý účel použití.

Nakládání

 Přetížení a nerovnoměrné zatížení může ovlivnit jízdní stabilitu.

Nepřekračujte přípustnou celkovou hmotnost a pokyny k nakládání.◀


- Upravte nastavení předepnutí pružiny a tlumení podle celkové hmotnosti.

Rychlost

Při jízdě vysokou rychlostí mohou být jízdné vlastnosti motocyklu negativně ovlivněny různými mezními podmínkami:

- nastavení pružícího a tlumícího systému
- nerovnoměrně rozmístěný náklad
- volné oblečení
- malý tlak pneumatik
- špatný vzorek pneumatik
- atd.

Maximální rychlost

 Uváděná maximální rychlost motocyklu může být vyšší než maximální dovolená rychlost pneumatik. Vysoké rychlosti mohou poškodit pneumatiky a může tak dojít k nehodě.

Dodržujte maximální dovolenou rychlost pneumatik.◀

Umístěte nálepku s nejvyšší dovolenou rychlostí do zorného pole.

Nebezpečí otravy

Výfukové plyny jsou bezbarvé a bez zápachu, ale obsahují jedovatý oxid uhelnatý.



Vdechování výfukových plynů je zdraví škodlivé a může způsobit bezvědomí nebo smrt.

Nevdechujte výfukové plyny. Nechávejte motor běžet v uzavřených místnostech.◀

Nebezpečí popálení



Za jízdy se silně zahřívá motor a výfukový systém. Při dotyku hrozí nebezpečí popálení.


Po odstavení vozidla dbejte na to, aby se nikdo nedotýkal motoru a výfukového systému.◀

Katalyzátor

Pokud v důsledku vynechání zapalování je do katalyzátoru přivedeno nespálené palivo, hrozí nebezpečí přehřátí a poškození katalyzátoru.


Proto dodržujte následující pokyny:

- Nevyjíždějte úplně nádrž.
- Nenechávejte motor běžet s odpojeným kabelem k zapalovacím svíčkám.
- V případě vynechávání motoru jej ihned vypněte.
- Doplnujte pouze bezolovnaté palivo.
- Bezpodmínečně dodržujte předepsané intervaly údržby.

 Nespálené palivo poškozuje katalyzátor.


Dodržujte uvedené body na ochranu katalyzátoru.◀

Nebezpečí přehřátí

 Pokud motor běží delší dobu při stání motocyklu, není chlazení dostatečné a může dojít k přehřátí. V extrémních případech může dojít k požáru motocyklu.

Nenechávejte motor zbytečně běžet při stání motocyklu. Po spuštění motoru se ihned rozjeďte.◀

Manipulace

 Práce na motocyklu (např. řídicí jednotce motoru, škrticích klapkách, spojce) mohou způsobit poškození příslušných součástí a výpadek bezpečnostních funkcí. V případě takto vzniklých škod zaniká záruka.

Neprovádějte neodborné práce.◀

Kontrolní seznam

Pro kontrolu důležitých funkcí, nastavení a opotřebení použijte následující kontrolní seznam.

Před každou jízdou

- Funkce brzd
- Stav brzdové kapaliny vpředu a vzadu
- Funkce spojky
- Nastavení tlumení a předpnutí pružiny
- Hloubka vzorku a tlak v pneumatikách
- Bezpečné upevnění zavazadla
- Napnutí a mazání hnacího řetězu.

V pravidelných intervalech

- Stav motorového oleje (při každém doplnování paliva)
- Opotřebení brzdového obložení (při každém 3. doplnování paliva).

Spuštění

Spouštění motoru

- Zapněte zapalování.
- » Probíhá kontrola před jízdou Pre-Ride-Check. (➡ 62)
- » Probíhá autodiagnostika ABS. (➡ 63)
- » Probíhá vlastní diagnostika DTC. (➡ 63)
- Zařadte neutrální nebo při zařazeném převodovém stupni zatáhněte za spojkovou páku.

▶ Pokud je sklopená boční podpěra a zařazený převodový stupeň, nelze motocykl nastartovat. Pokud je motor spuštěn při zařazeném neutrálu a poté je se sklopenou boční podpěrou zařazen převodový stupeň, motor zhasne.◀

- Při studeném startu a nízkých teplotách: Zatáhněte za spoj-

kovou páku a mírně přidejte plyn.



- Stiskněte tlačítko startéru **1**.

▶ V případě nedostatečného napětí akumulátoru se proces spouštění motoru automaticky přeruší. Před dalším startováním nabijte akumulátor nebo použijte startovací kabely. Více informací najdete v kapitole „Údržba“ pod Startování z cizího zdroje.◀

- » Motor se spustí.

- » Pokud se motor nespustí, postupujte podle tabulky závad. (➡ 166)

Pre-Ride-Check

Po zapnutí zapalování provede přístrojová deska test výstražných kontrolky a otáčkoměru pomocí kontroly před jízdou „Pre-Ride-Check“. Test se přeruší, pokud je motor spuštěn před jeho ukončením.

Fáze 1

Kontrolky a výstražné kontrolky svítí, všeobecná výstražná kontrolka svítí žlutě.

Ukazatel otáček se otočí na maximální otáčky.

Na displeji se zobrazí všechny segmenty.

Fáze 2

Barva obecné výstražné kontrolky se změní ze žluté na červenou.

Fáze 3

Ukazatel otáček se otočí na nulu. Kontrolky a výstražné kontrolky zhasnou.

– s ABS Pro^{ZP}

- » ABS Pro se zobrazí, když je nastaven režim jízdy RAIN nebo SPORT.<

Displej přejde na standardní zobrazení.

Pokud se některá výstražná kontrolka nezobrazí:



Pokud nebylo možno zapnout jednu z výstražných kontrolkek, nemusí se možné funkční poruchy zobrazovat. Dbejte na zobrazení všech výstražných a kontrolních diod.◀

- Chybu nechte co nejdříve odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Autodiagnostika ABS

Připravenost funkce BMW Motorrad Race ABS je kontrolována vlastní diagnostikou. Autodiagnostika probíhá automaticky po zapnutí zapalování. Při kontrole snímačů otáček kol musí motocykl popojet o několik metrů.

Fáze 1

- » Kontrola diagnostikovatelných systémových součástí v klidu.



Výstražná kontrolka ABS bliká.

Fáze 2

- » Kontrola snímačů otáčení kol při rozjezdu.



Výstražná kontrolka ABS bliká.

Vlastní diagnostika ABS ukončena

- » Výstražná kontrolka ABS zhasne.

Po skončení autodiagnostiky ABS se zobrazí porucha ABS:

- Lze pokračovat v jízdě. Nezapomeňte, že nejsou k dispozici funkce ABS a Integral.
- Chybu nechte co nejdříve odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Vlastní diagnostika DTC

Připravenost funkce BMW Motorrad DTC je kontrolována vlastní diagnostikou. Autodiagnostika probíhá automaticky po zapnutí zapalování.

Fáze 1

- » Kontrola diagnostikovatelných systémových součástí v klidu.



Výstražná kontrolka DTC pomalu bliká.

Fáze 2

» Kontrola diagnostikovatelých systémových součástí během jízdy. Aby mohla být ukončena vlastní diagnostika DTC, musí motocykl jet rychlostí nejméně 5 km/h.



Výstražná kontrolka DTC pomalu bliká.

Ukončena autodiagnostika DTC

» Symbol DTC se už nezobrazí.

Po skončení autodiagnostiky DTC se zobrazí porucha DTC:

- Lze pokračovat v jízdě. Nezapomeňte, že funkce DTC není k dispozici nebo je k dispozici pouze v omezené míře.
- Chybu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Záběh

Motor

- Až do záběhové prohlídky často měňte zatížení a otáčky motoru, vyhněte se delším jízdám s konstantními otáčkami.
- Volte trasy s co největším počtem zatáček v lehce kopcovitém terénu.
- Dodržujte záběhové otáčky.



Překročení záběhových otáček je zabráněno řízením motoru. Tuto kontrolu vypne servisní partner BMW Motorrad při záběhové prohlídce.◀



Otáčky pro záběh motocyklu

<7000 min⁻¹ (Stav kilometrů 0...300 km)

<9000 min⁻¹ (Stav kilometrů 300...1000 km)



Otáčky pro záběh motocyklu

bez maximálního zatížení (Stav kilometrů 0...1000 km)

- Po 500–1200 km nechte provést záběhovou prohlídku.

Brzdová obložení

Nové brzdové obložení musí být zajeto, aby dosáhlo optimální třecí síly. Snížený brzdový účinek může být kompenzován silnějším tlakem na páku brzdy.




Nové brzdové obložení může výrazně prodloužit brzdovou dráhu. Brzděte včas.◀

Pneumatika

Nové pneumatiky mají hladký povrch. Proto musí být přiměřeným způsobem jízdy během záběhu zdrsňeny střídáním náklonů. Te-

prve po záběhu se dosáhne plné přilnavosti běhounu.

 Nové pneumatiky ještě nemají plnou přilnavost. Nebezpečí nehod hrozí zejména na mokré vozovce a v extrémních náklonech.

Jezděte předvídavě, abyste se vyhnuli extrémnímu náklonu.◀

Řazení

Signalizace řazení



Signalizace řazení **1** signalizuje řidiči dvě mezní hodnoty otáček:

Rozjezdové otáčky

Pokud motocykl stojí, signalizace řazení signalizuje ideální rozjezdové otáčky při startu závodu.

- Signalizace řazení nesvídí: otáčky jsou nízké
- Signalizace řazení svítí: ideální rozjezdové otáčky
- Signalizace řazení bliká: otáčky příliš vysoké

Otáčky řazení

Během jízdy signalizace řazení signalizuje otáčky, při kterých by měl být zařazen vyšší převodový stupeň.

- Signalizace řazení bliká v nastavené frekvenci: otáčky řazení budou brzy dosaženy
- Signalizace řazení zhasne: otáčky řazení dosaženy.

Mezní hodnoty otáček a způsob signalizace řazení lze upravit v nabídce SETUP.

Rychlostní limit

Pokud během jízdy bliká nebo svítí signalizace řazení a na displeji se zobrazí ! SPEED, byla překročena nastavená maximální rychlost.

Asistent řazení

Váš motocykl je vybaven asistentem řazení vyvinutým na základě zkušeností ze závodů. Asistent řazení umožňuje řazení vyššího převodového stupně bez použití spojky nebo manipulace se škrtkicí klapkou v téměř všech rozsazích otáček a zatížení. Během akcelerace zůstává škrtkicí klapka otevřená, doba řazení je zkrácena na minimum. Řazení převodového stupně probíhá obvyklým způsobem prostřednictvím řadicí páky.



Snímač **1** v řadicím ústrojí rozpozná požadavek řazení a aktivuje podporu při řazení.

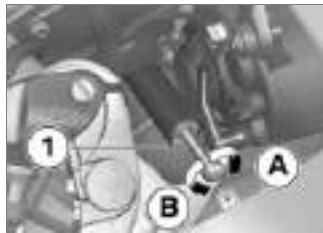
Při jízdě konstantní rychlostí na nízkém převodovém stupni s vysokými otáčkami může při řazení vyššího převodového stupně bez vypnutí spojky dojít k výrazným reakcím na změnu zatížení. Společnost BMW Motorrad doporučuje v těchto situacích řadit vyšší převodový stupeň pouze s vypnutou spojkou. Nepoužívejte asistenta řazení v oblasti omezo-
vače otáček.


Podpora řazení není aktivní v následujících situacích:

- při řazení s vypnutou spojkou,
- při řazení se zavřenou škrticí klapkou (režim zpomalování),
- při řazení nižšího převodového stupně.

Řízení

Nastavení tlumiče řízení



 Nastavování tlumiče řízení během jízdy může vést k nehodě.

Nastavujte tlumič řízení pouze na stojícím motocyklu. ◀

- Pro zvýšení tlumení otáčejte seřizovacím šroubem **1** ve směru **A**.
- Pro snížení tlumení otáčejte seřizovacím šroubem **1** ve směru **B**.



Základní nastavení tlumiče řízení

Povolení o 5 cvaknutí (ze zcela utaženého stavu) (Silniční provoz)

Povolení o 2 cvaknutí (ze zcela utaženého stavu) (Závodní dráha)

Brzdy


Jak dosáhnout nejkratší brzdné dráhy?

Během brzdění se změní dynamické rozdělení zatížení mezi předním a zadním kolem. Čím silnější je brzdění, tím větší zatížení se přenáší na přední kolo. Čím větší je zatížení kola, tím

větší brzdná síla může být přenášena.

K dosažení nejkratší brzdné dráhy plynule a stále silněji tiskněte páku přední brzdy. Tak lze optimálně využít dynamické zvýšení zatížení předního kola. Současně můžete stisknout i páku spojky. Při často trénovaném „náhlém brzdění“, při kterém je brzdný tlak vyvíjen co nejrychleji a veškerou silou, nemůže dynamická změna zatížení odpovídat nárůstu zpomalení a nelze přenést na silnici veškerou brzdou sílu. Může dojít k zablokování předního kola. Systém BMW Motorrad Race ABS zabraňuje zablokování předního kola.

Sjíždění dlouhých klesání

 Při sjíždění dlouhých klesání nepoužívejte pouze zadní brzdou, hrozí nebezpečí ztráty brzdového účinku. Za extrémních


podmínek může dojít k poruše brzd následkem přehřátí. Používejte přední i zadní brzdou a využívejte brzdění motorem.◀

Vlhké a znečištěné brzdy

Vlhkost a nečistoty na brzdových kotoučích a brzdovém obložení zhoršují brzdový účinek.

Se zpožděným nebo zhoršeným brzdovým účinkem musíte počítat v následujících situacích:

- Při jízdě v dešti a kalužemi.
- Po mytí motocyklu.
- Při jízdě po silnici ošetřené sypovou solí.
- Po práci na brzdách vlivem zbytků oleje a tuku.
- Při jízdě na znečištěných vozovkách příp. v terénu.


 Špatný brzdový účinek následkem vlhkosti a nečistot. Brzděním vyčistěte a vysušte brzdy, příp. je vyčistěte ručně.

Brzděte včas, dokud není dosažen plný brzdový účinek.◀

ABS Pro

– s ABS Pro^{ZP}

Fyzikální jízdní limity

 Fyzikální zákony nedokáže překonat ani systém ABS Pro. Způsob jízdy vždy závisí na odpovědnosti řidiče. Neztrácejte výhodu zvýšené bezpečnosti riskantním způsobem jízdy.◀

Dostupnost ABS Pro

- ABS Pro je k dispozici v jízdních režimech RAIN a SPORT.
- Jízdní režimy RACE a SLICK nejsou funkcí ABS Pro podporovány.

Pád nelze vyloučit

Ačkoliv systém ABS Pro poskytuje řidiči cenou podporu a enormní zvýšení bezpečnosti při brzdění v náklonu, nedokáže

posunout fyzikální jízdní limity. Stejně jako dříve může následkem chybného posouzení situace nebo jízdní chyby dojít k překročení těchto limitů. V extrémním případě může dojít k pádu.


ABS Pro nebyl vyvinut pro závodní tratě

ABS Pro nebyl vyvinut pro závodní tratě a zvýšení individuálního brzdného výkonu v náklonu. Mnohem více umožňuje systém ABS Pro bezpečně používat motocykl na veřejných komunikacích. Při brzdění v nečekaných nebezpečných situacích v zatáčkách zabraňujeablokování a uklouznutí kol v rámci fyzikálních jízdních limitů.

Na závodní dráze

První jízdy méně zkušených řidičů na závodní trati jsou v jízdních režimech RAIN a SPORT

výrazně bezpečnější díky systému ABS Pro.

 ABS Pro nebyl vyvinut pro zvýšení individuálního brzdného výkonu v náklonu.◀


Použití na veřejných komunikacích

ABS Pro je určen pro použití na veřejných komunikacích.

Odstavení motocyklu


Boční podpěra

- Vypněte motor.

 V případě horších vlastností země není zaručeno bezpečné stání.

Dbejte na to, aby stojan stál na rovném a pevném podkladu.◀

- Sklopte boční podpěru a opřete o ni motocykl.

 Boční podpěra je dimenzována pouze pro hmotnost vozidla.


Pokud je sklopená boční podpěra, nesmí se na vozidle sedět.◀

- Pokud to sklon silnice umožňuje, otočte říditka doleva.
- V případě stoupání silnice postavte motocykl „do svahu“ a zařaďte 1. převodový stupeň.

Doplňování paliva

Kvalita paliva

Pro optimální spotřebu paliva používejte palivo bez síry nebo s malým obsahem síry.

 Olovnaté palivo zničí katalyzátor.

Netankujte olovnaté palivo ani palivo obsahující kovové přísady, jako mangan nebo železo.◀

- Je povoleno tankovat palivo s maximálním podílem etanolu 10 %, to znamená E10.



Doporučené palivo

Super bezolovnatý (max. 10 %
etanolu, E10)
95 ROZ/RON
89 AKI

Doplňování paliva



Palivo je snadno zápalné. Může dojít k požáru palivové nádrže a výbuchu.

Při manipulaci s palivovou nádrží a v její blízkosti nekuřte a nepoužívejte otevřený oheň. ◀



Palivo se působením tepla roztahuje. Z přeplněné nádrže může vytékat palivo na vozovku. Hrozí nebezpečí pádu.

Nepřepĺňujte palivovou nádrž. ◀



Palivo poškozuj e plastové povrchy, ty se pak stanou matnými nebo nevzhlednými.

Díly z plastu po kontaktu s palivem ihned otřete. ◀

- Postavte motocykl na boční podpěru, přitom dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.

▷ Objem nádrže, který je k dispozici, může být optimálně využit jen při stoji na boční podpěře. ◀

- Zaklapněte ochrannou krytku.



- Odemkněte uzávěř 1 palivové nádrže klíčem zapalování a otevřete.



- Dopĺňte palivo výše uvedené předepsané kvality maximálně po spodní hranu plnicího hrdla paliva.

▷ Pokud doplňujete palivo při poklesu pod rezervní množství, musí být celkové množství větší než rezervní množství, aby mohl být rozeznán nový stav paliva a mohla se vypnout varovná kontrolka paliva. ◀

▷ „Využitelné množství paliva“ uváděné v technických údajích představuje množství paliva, které lze doplnit, když předtím došlo jízdou k vyprázdnění ná-

drže, tedy když se motor zastavil z důvodu nedostatku paliva. ◀



Využitelné množství paliva

cca 17,5 l



Rezervní množství paliva

cca 4 l

- Silným tlakem uzavřete palivovou nádrž.
- Vytáhněte klíč a zavřete ochranné víčko.

Upevnění motocyklu před přepravou

- Všechny součásti, přes které jsou vedeny upínací pásy, chraňte proti poškrábání. Použijte např. lepicí pásku nebo měkký hadr.



- Odšroubujte šrouby **1** a demontujte kryt spodního můstku vidlic.



Vozidlo se může při zvedání na stojan převrátit. Zajistěte vozidlo proti převrácení,

pokud možno s pomocí druhé osoby. ◀

- Najedzte motocyklem na přepravní plochu, nestavějte ho na boční podpěru.



Součásti mohou být poškozeny.

Neskrípněte součásti, jako jsou např. brzdová vedení nebo kabelové svazky. ◀

- Přes dolní můstek vidlice navlečte z obou stran upínací pásy.
- Napněte upínací pásy směrem dolů.



- Zadní upínací pásy vedte po obou stranách zadního rámu a napněte.
- Rovnoměrně napněte upínací pásy, motocykl by měl být co nejsilněji přitažen.

Na závodní dráze

Multifunkční displej	74
Režim LAPTIMER	76
Režim INFO	80
Režim SETUP	85
DTC	95
DDC	96
Podvozek	99
Závodní start.....	101
Demontáž a montáž zrcátka.....	103
Demontáž a montáž držáku RZ	104
Demontáž a montáž ukazatele směru.....	107

Multifunkční displej

Volba režimu zobrazení



- Opakovaně tiskněte tlačítko **2**, dokud se nezobrazí požadovaný režim.

Režim ROAD: Režim ROAD poskytuje všechny potřebné informace pro provoz na veřejných komunikacích. Všechny popisy mimo tuto kapitolu se týkají tohoto režimu.

Režim LAPTIMER: V režimu LAPTIMER mohou být ukládány časy kol a další informace, které

mohou být poté vyvolány v režimu INFO.

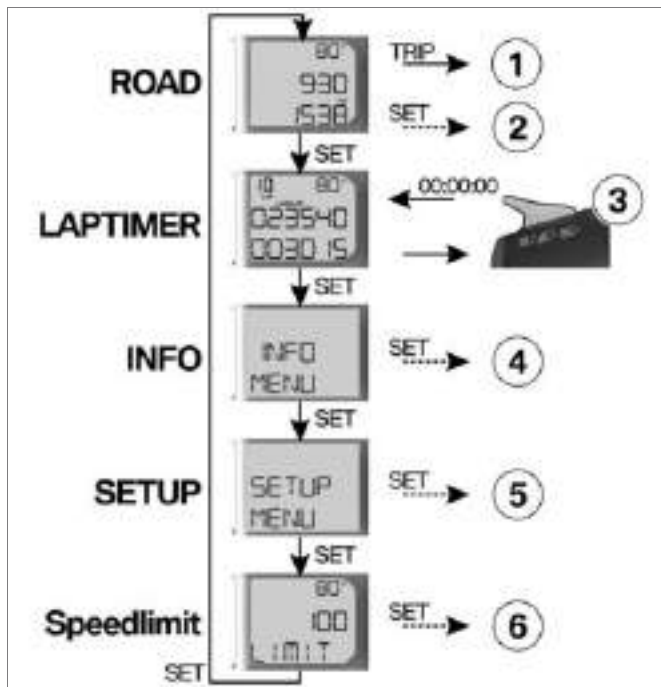
Režim INFO: V režimu INFO mohou být vyvolány informace uložené v režimu LAPTIMER. Tento režim lze aktivovat pouze za klidu motocyklu.

Režim SETUP: V režimu SETUP může být upraveno tlumení a chování přístrojové desky podle přání řidiče. Tento režim lze aktivovat pouze za klidu motocyklu.

Rychlostní varování: Lze nastavit rychlost, po jejímž překročení se zobrazí varování. Tuto funkci je nutné zapnout v režimu SETUP.



- Pokud se zobrazí INFO-MENU příp. SETUP-MENU, stiskem a přidržením tlačítka **2** aktivujete režim.



Přehled volby režimu

- Plná čára: Krátce stiskněte tlačítko.
 - Přerušovaná čára: Stiskněte a podržte tlačítko.
- 1 Ovládání počítadla celkové ujeté vzdálenosti (⇒ 38)
 - 2 Nastavení času (⇒ 37).
 - 3 Spuštění záznamu času (⇒ 78).
 - 4 Spuštění nabídky INFO (⇒ 80)
 - 5 Spuštění nabídky SETUP (nastavení) (⇒ 85)
 - 6 Rychlostní varování (⇒ 38)

Režim LAPTIMER

Zobrazení



- 1 Rychloměr
- 2 Aktuální závodní kolo
- 3 Teplota motoru
- 4 Zobrazení v těchto řádcích lze nastavit. (⇒ 76)
Na obrázku: čas předchozího kola (LASTLAP) a běžící čas aktuálního kola.
- 5 Nastavený jízdní režim
- 6 Ukazatel převodového stupně

Označení zobrazených hodnot

Ve druhém řádku mohou být zobrazeny následující časy:

- Čas předchozího kola označený jako „LASTLAP“.
- Probíhající čas aktuálního kola.

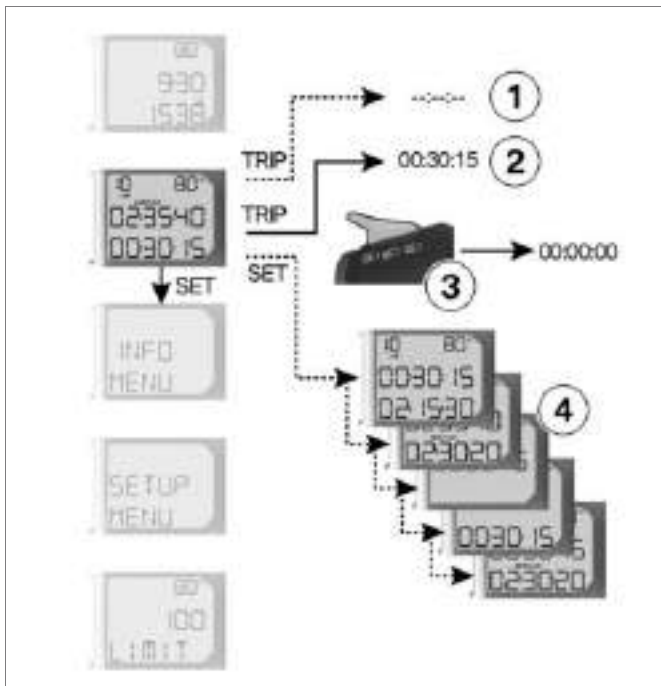
Ve třetím řádku mohou být zobrazeny následující časy:

- Nejrychlejší z uložených kol označené jako „BESTLAP“
- Nejlepší čas kola, bez označení
- Probíhající čas aktuálního kola.

Dostupné sestavy jsou popsány na straně (⇒ 90).

Na začátku každého nového závodního kola se na krátkou dobu zobrazí zastavený čas předchozího závodního kola, poté dojde k přepnutí na probíhající čas aktuálního závodního kola. Doba zobrazení může být nastavena

způsobem popsaným na straně (⇒ 93).



Přehled režimu LAPTIMER

- Plná čára: Krátce stiskněte tlačítko.
 - - Přerušovaná čára: Stiskněte a podržte tlačítko.
- 1 Ukončit záznam času (⇒ 79).
 - 2 Přerušení záznamu času (⇒ 79).
 - 3 Spuštění záznamu času (⇒ 78).
 - 4 Změna nastavení displeje (⇒ 78).


Změna nastavení displeje



- Pokud chcete změnit zobrazení displeje v režimu LAPTIMER, opakovaně stiskněte tlačítko **2**, dokud na displeji není požadované zobrazení.

Spuštění záznamu času



- Záznam spustíte tlačítkem **1**.
 Aby mohl být rozpoznán signál světelné houkačky, musí motor běžet.◀
- Při každém projetí startovní/ cílové čáry znovu stiskněte tlačítko **1** a spusťte záznam dalšího závodního kola.
 - » Údaje předchozího závodního kola se uloží.
 - » Pokud během záznamu opustíte režim zobrazení, záznam probíhá i nadále. V jiných režimech však lze záznam nového

kola spustit pouze externím signálem.

Infračervený přijímač

– s infračerveným přijímačem^{ZP}

V režimu LAPTIMER lze přístrojovou desku pohodlně ovládat infračerveným signálem. K tomu musí být připojený přijímač infračerveného signálu, který je dostupný jako zvláštní výbava. Ovládání pomocí tlačítka světelné houkačky je možné i s vestavěným infračerveným přijímačem. Aby nedošlo k předčasnému ukončení kola vlivem rušivých signálů, může být stanoven minimální čas kola (☛ 93). Signály přijaté před uplynutím tohoto času jsou ignorovány.

Přerušení záznamu času



- Záznam času přerušíte tlačítkem **1**.
- Pokud chcete pokračovat v záznamu času, znovu stiskněte tlačítko **1**.

Ukončit záznam času



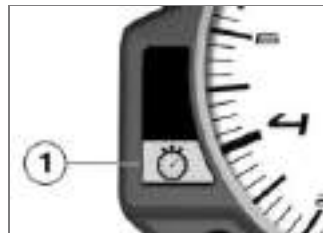
- Nejdříve tlačítkem **1** přerušte záznam času.
- Pokud chcete zobrazený čas uložit jako poslední závodní kolo, stisknete a přidržte tlačítko **1**, dokud se nezobrazí -- : -- : --. Poté tlačítkem **2** změňte režim zobrazení.
- Pokud zobrazený čas nechcete uložit, stiskem tlačítka **2** změňte režim zobrazení.

▶ Pokud budou později zaznamenána další kola, bude číslování kol pokračovat. Teprve po vymazání aktuálního zá-

znamu v zobrazovacím režimu RACE INFO začne číslování kol od čísla 1. ◀

Očekává se nejrychlejší kolo

Tuto funkci je nutné zapnout v nabídce SETUP (☛ 94).



Po startu nového kola se každých 100 m zastaví mezičas a porovná se s příslušným mezičasem uloženého nejlepšího kola. Pokud je aktuální mezičas lepší než mezičas nejlepšího kola, lze očekávat nový nejlepší čas. Zapne se kontrolka „Nejrychlejší kolo“ **1**.

Režim INFO

Volba uloženého kola



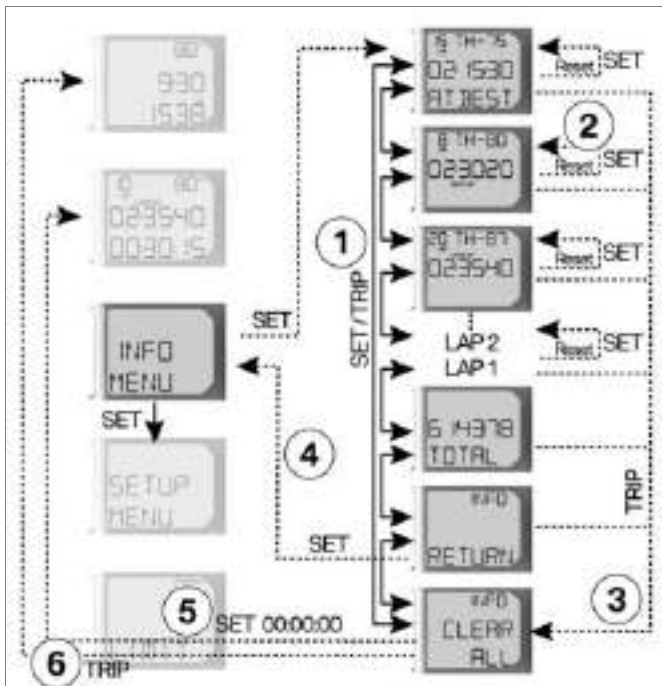
- Stiskem tlačítka **1** nebo tlačítka **2** se uložená kola zobrazí po sobě.

▶ Pokud se rozjedete v tomto režimu, dojde k automatickému přepnutí do režimu ROAD.◀

Při každém stisknutí tlačítka **1** se zobrazí uložená kola v postupném pořadí, při každém stisknutí tlačítka **2** se zobrazí v obráceném pořadí:

- nejlepší čas na kolo (ATBEST)

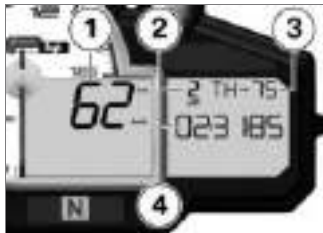
- nejlepší uložený čas na kolo (BEST)
- poslední uložený čas na kolo (LAST)
- všechna další uložená kola
- součet všech uložených časů jednotlivých kol (TOTAL)
- Ukončení režimu INFO (INFO RETURN)
- Možnost smazat uložené údaje (INFO CLEAR ALL) (kromě nejlepšího času na kolo).



Přehled režimu INFO

- Plná čára: Krátce stiskněte tlačítko.
 - - Přerušovaná čára: Stiskněte a podržte tlačítko.
- 1 Volba uloženého kola (⇨ 80).
 - 2 Mazání časů jednotlivých kol (⇨ 84).
 - 3 Přímý přechod do nabídky CLEAR ALL
 - 4 Ukončení režimu INFO (⇨ 82).
 - 5 Smazání záznamu (⇨ 83).
 - 6 Aktivace režimu ROAD (⇨ 83).

Informace o závodním kole



- 1 Střídavě: nejvyšší (max.) a nejnižší rychlost (min.) zobrazeného závodního kola
- 2 Závodní kolo, ke kterému se vztahují zobrazené údaje
- 3 Střídavě: průměrná poloha plynové rukojeti (TH) v procentech, podíl jízdy se stisknutou brzdou (BR) v procentech a počet řazení převodových stupňů (G) v zobrazeném závodním kole

- 4 Čas zobrazeného závodního kola.

Ukončení režimu INFO



- Opakovaně tiskněte tlačítko **1** nebo tlačítko **2**, dokud se nezobrazí INFO RETURN.



- Stiskem a přidržením tlačítka **2** ukončete režim INFO.
- » Zaznamenané hodnoty zůstanou uloženy.

Smazání záznamu



- Stiskněte a přidržte tlačítko **1**, dokud se nezobrazí INFO CLEAR ALL.
- Stiskem a přidržením tlačítka **2** smažete zaznamenané údaje a vrátíte se zpět do režimu LAPTIMER.

Aktivace režimu ROAD



- Stiskněte a přidržte tlačítko **1**, dokud se nezobrazí INFO CLEAR ALL.
- Stiskem a přidržením tlačítka **1** se vrátíte do režimu ROAD.
 - » Zaznamenané hodnoty zůstanou uložené.

Nejlepší kolo

Nejlepší kolo (alltime best: AT-BEST) je nejrychlejším ze všech zaznamenaných závodních kol a aktualizuje se, pokud bylo zaznamenáno rychlejší kolo.

Nejlepší kolo zůstává uloženo i poté, co jsou smazána zaznamenaná kola. Tak lze i jindy zaznamenaná kola nového závodu srovnávat s nejlepším kolem z předchozího závodu. Nejlepší kolo lze případně vymazat. Pokud nejlepší kolo pochází z uložení záznamu, bude zobrazeno příslušné číslo kola. Pokud nejlepší kolo nemá číslo, pak pochází ze smazaného záznamu.

Mazání časů jednotlivých kol



- Opakovaně tiskněte tlačítko **1** nebo tlačítko **2**, dokud se nezobrazí kolo, které chcete smažat.
- Stiskem a přidržením tlačítka **2** smažete kolo.
 - » Pokud se v případě zvoleného kola jedná
 - o kolo **ATBEST** s nejlepším časem, pak se jako kolo s nejlepším časem uloží nejrychlejší z ostatních uložených kol.
 - o nejlepší uložené kolo **BEST**, pak se příslušné kolo smaže.

Doposud druhé nejlepší kolo se uloží jako nové nejlepší kolo.

- o poslední uložené kolo **LAST**, pak se příslušné kolo smaže. Doposud předposlední kolo se uloží jako nové poslední kolo.
- o libovolné uložené kolo, pak se toto kolo smaže. Číslování zbývajících kol zůstává zachováno.
- » Celkový čas se sníží o čas smazaného kola.

Režim SETUP

Volba parametrů



- Opakovaně tiskněte tlačítko **1** nebo tlačítko **2**, dokud se nezobrazí požadovaný parametr.

▶ Pokud se rozjedete v tomto režimu, dojde k automatickému přepnutí do režimu ROAD.◀

Při každém stisknutí tlačítka **1** se zobrazí možné parametry v postupném pořadí, při každém stisknutí tlačítka **2** se zobrazí v obráceném pořadí:

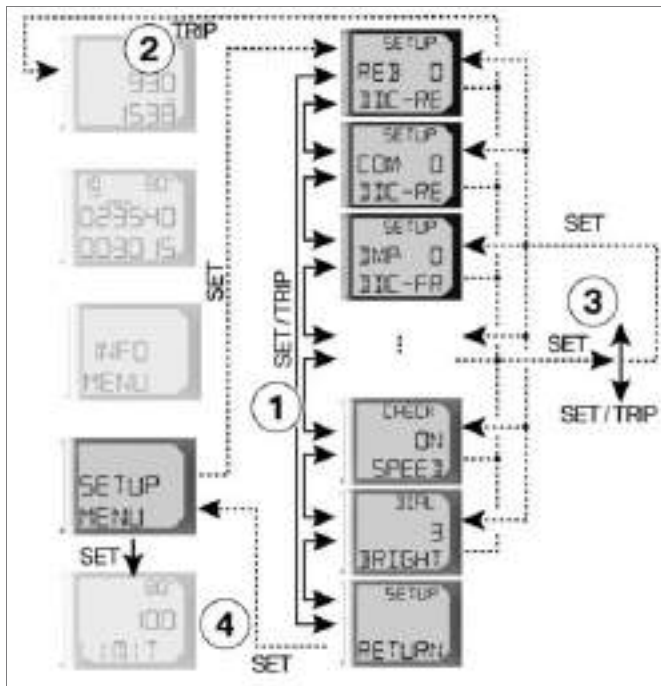
- Odskok tlumení vzadu (REB DDC-RE)
- Stlačení tlumení vzadu (COM DDC-RE)
- Tlumení vpředu (DMP DDC-FR)
- Odskok tlumení vpředu (REB DDC-FR), pouze se snímačem úrovně výšky (příslušenství pro závodní sport)
- Stlačení tlumení vpředu (COM DDC-FR), pouze se snímačem úrovně výšky (příslušenství pro závodní sport)
- Kalibrace snímače úrovně výšky (DDC-CAL)
- Otáčky zapnutí signalizace řazení (SFT-ON)
- Otáčky vypnutí signalizace řazení (SFTOFF)
- Jas signalizace řazení (SFT-BR)
- Frekvence blikání signalizace řazení (SFT-FL)
- Rozdělení displeje v režimu LAPTIMER (SETUP LAPTIMER)
- Doba zobrazení naposledy zastaveného času (HOLD)
- Minimální čas na kolo (LAP-TM)
- Aktivace, resp. deaktivace indikace při závadě světla (LAMP)
- Porovnání aktuálního kola s nejlepším kolem (FSTLAP)
- Aktivace, resp. deaktivace rychlostního varování (SPEED) v režimu ROAD
- Jas displeje (BRIGHT)
- Konec režimu SETUP (SETUP RETURN)

Přehled režimu Setup

— Plná čára: Krátce stiskněte tlačítko.

- - Přerušovaná čára: Stiskněte a podržte tlačítko.

- 1 Volba parametrů (⇨ 85).
- 2 Přímý přechod do režimu ROAD
- 3 Nastavení parametrů (⇨ 87).
- 4 Ukončení nastavení (⇨ 87).



Nastavení parametru



- Stiskněte a přidržte tlačítko **2**, dokud zobrazený parametr nezačne blikat.
 - Opakovaně tiskněte tlačítko **1** nebo tlačítko **2**, dokud se nezobrazí požadovaná hodnota.
- Pokud se zobrazí požadovaná hodnota:
- Stiskněte a přidržte tlačítko **2**, dokud zobrazená hodnota nepřestane blikat.
 - » Hodnota se uloží.

Ukončení nastavení



- Stiskněte a přidržte tlačítko **1**, dokud se multifunkční displej nepřepne do režimu ROAD.
 - » Blikající hodnota se neuloží.
 - Alternativně: Opakovaně tiskněte tlačítko **1** nebo tlačítko **2**, dokud se nezobrazí „SETUP RETURN“.
- Zobrazí se „SETUP RETURN“:
- Stiskem a přidržením tlačítka **2** opusťte režim SETUP.
 - » Zobrazí se SETUP MENU.

Nastavení tlumení vzadu



Nastavení odskoku tlumení na zadní pružící jednotce.



Nastavení stlačení tlumení na zadní pružící jednotce.

Nastavení tlumení vpředu



Bez snímače úrovně výšky na předním kole:
Nastavení tlumení na přední pružící jednotce bez oddělení stupňů stlačení a odskoku.



Se snímačem úrovně výšky na předním kole:
Nastavení odskoku tlumení na přední pružící jednotce.



Se snímačem úrovně výšky na předním kole:
Nastavení stlačení tlumení na přední pružící jednotce.

Snímač úrovně výšky nezbytný pro oddělené nastavení stupně stlačení a odsokou není v nabídce BMW Motorrad. Je k dispozici jako příslušenství pro závodní sport. Další informace si můžete vyžádat na e-mailové adrese "hp-race-support@bmw-motorrad.com".

Kalibrace snímače úrovně výšky



Kalibrace snímače úrovně výšky na zadní pružící jednotce, např. po změnách výšky podvozku (⇒ 98).

Otáčky zapnutí signalizace řazení



Zobrazení otáček zapnutí v ot/min.

Otáčky vypnutí signalizace řazení



Zobrazení otáček vypnutí v ot/min.
Mohou být zvoleny pouze otáčky, které jsou vyšší než otáčky zapnutí.

Jas signalizace řazení



Zobrazení jasu signalizace řazení v procentech maximálního jasu. Během nastavení zůstává signalizace řazení zapnutá a ihned mění jas podle zvolené hodnoty.

Frekvence blikání signalizace řazení



Frekvence blikání signalizace řazení a rychlostní varování v Hz (1/s). Pokud zvolíte ON, svítí signalizace řazení a rychlostní varování trvale.

Rozdělení displeje v režimu Laptimer

Členění displeje v režimu Laptimer lze zvolit z šesti variant.



Varianta 1

Ve druhém řádku se zobrazí probíhající čas aktuálního kola, ve třetím řádku se zobrazí nejlepší čas kola z uložených hodnot.



Varianta 2

Ve druhém řádku se zobrazí potřebný čas předchozího kola, ve třetím řádku se zobrazí probíhající čas aktuálního kola.



Varianta 3

Ve druhém řádku se zobrazí probíhající čas aktuálního kola, ve třetím řádku se zobrazí nejlepší čas (→ 83).

**Varianta 4**

Ve druhém řádku se zobrazí potřebný čas předchozího kola, ve třetím řádku se zobrazí nejlepší čas kola z uložených hodnot.

**Varianta 5**

Ve druhém řádku se zobrazí probíhající čas aktuálního kola, třetí řádek zůstane prázdný.

**Varianta 6**

Druhý řádek zůstane prázdný, ve třetím řádku se zobrazí probíhající čas aktuálního kola.

Doba zobrazení naposledy zastaveného času



Zobrazení doby zobrazení v sekundách.

Po začátku nového kola se na zvolenou dobu zobrazí zastavený čas z předchozího kola. Poté se znovu zobrazí probíhající čas aktuálního kola.

Minimální čas na kolo



V případě použití infračerveného přijímače k měření časů kol může být nastavena doba, která musí uplynout po přijetí signálu, než bude akceptován nový signál.

Tím se zabrání vyhodnocení signálů několika vedle sebe umístěných vysílačů.

Během této doby rovněž nemůže být spuštěno nové kolo tlačítkem světelné houkačky.

Indikace závady osvětlení



Pokud se za účelem provozu na závodní dráze odstraní světlo nebo demontuje držák registrační značky, rozpozná to elektronika motocyklu jako závadu světla a indikuje na displeji příslušné výstražné hlášení.

Pomocí této funkce lze tuto indikaci vypnout.

Indikace nejrychlejšího kola



Zapne se funkce „očekává se nejrychlejší kolo“ (→ 79).

Rychlostní varování



Aktivací této funkce se aktivuje další hlavní nabídka, ve které lze stanovit maximální rychlost. Pokud rychlost motocyklu překročí tento limit, zobrazí se varování.

Jas displeje



Jas displeje lze nastavit v pěti stupních.

DTC

Nastavení systému DTC

Systém DTC reguluje přípustný prokluz zadního kola podle zvoleného jízdního režimu.


V jízdním režimu SLICK je navíc možné přizpůsobení nastavení DTC.



- Tlačítko **1** stiskněte nahoru (+), abyste získali dřívější úroveň regulace DTC (méně prokluzu na zadním kole).
 - » Lze nastavit hodnotu mezi 1 a 7, přičemž hodnota 7 odpovídá nejdřívějšímu zásahu.



Nastavená hodnota **1** se zobrazí na displeji.

 **Nebezpečí pádu v důsledku sklouznutí zadního kola.** Snížením účinku DTC může docházet k protáčení zadního kola, a tím ke ztrátě stability. Účinek DTC snižujte pouze na závodních drahách.◀

- Tlačítko **1** stiskněte dolů (-), abyste získali pozdější úroveň regulace DTC (více prokluzu na zadním kole).
 - » Lze nastavit hodnotu mezi -1 a -7, přičemž hodnota -7 odpovídá nejpozdějšímu zásahu.

Přizpůsobení DTC

- Aktivujte režim SLICK, přičemž pro tento účel případně připojte kódovací konektor.

▷ Přizpůsobení DTC je možné jen v jízdním režimu SLICK.◀

▷ Přizpůsobení DTC je možné provádět i během jízdy.◀



Nastavená hodnota **1** se zobrazí na displeji.

Ve štěrkové zóně

Na sypkých podkladech (např. štěrková zóna na závodní dráze) může být hnací síla na zadním kole omezena regulačními záSAhy systému DTC natolik, že se už zadní kolo dostatečně neotáčí. V tomto případě společnost BMW Motorrad doporučuje dočasně vypnout systém DTC. Dbejte na to, aby se zadní kolo na sypkém podkladu protáčelo a před dosažením pevného podkladu včas uberte plyn.

Poté znovu zapněte systém DTC.

DDC

Nastavení systému DDC

Systém DDC nastavuje tlumení automaticky podle zvoleného jízdního režimu.

Navíc je možné provést přizpůsobení systémového nastavení tlumení pro přední kolo i pro zadní kolo. U zadního kola lze nastavit vzájemně nezávisle stupeň odskoku a stlačení.

Aby bylo možné nastavit i na předním kole tlumení odděleně, musí se nainstalovat snímač úrovně výšky, který je k dispozici jako příslušenství pro závodní sport. Další informace k získáte u HP Race Support prostřednictvím e-mailu na adrese hp-race-support@bmw-motorrad.com.

Úprava nastavení tlumení se provádí zvlášť pro každý jízdní režim.

Nastavení tlumení na zadním kole

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Přepněte na režim SETUP.



- Pro nastavení stupně stlačení stiskněte tlačítko **1** resp. **2** tolikrát, dokud na pozici **3** nebude zobrazeno "DDC-RE" (DDC-REAR) a na pozici **4** "COM:" (compression – stlačení).

- Pro nastavení stupně odskoku stiskněte tlačítko **1** resp. **2** tolikrát, dokud na pozici **3** nebude zobrazeno "DDC-RE" (DDC-REAR) a na pozici **4** "REB:" (rebound - odskok).
- Tlačítko **2** držte stisknuté, dokud nebude hodnota vedle "REB:" resp. "COM:" blikat.
- Pomocí tlačítek **1** a **2** nastavte tlumení podle potřeby.
 - » +1 ... +7: zvýšení tlumení maximálně o sedm stupňů.
 - » -1 ... -7: snížení tlumení maximálně o sedm stupňů.
 - » 0: základní nastavení.



Bez snímače úrovně výšky na předním kole:

- Pro nastavení tlumení stiskněte tlačítko **1** resp. **2** tolikrát, dokud na pozici **3** nebude zobrazeno „DDC-FR“ (DDC-FRONT) a na pozici **4** „DMP:“ (damping – tlumení).
- Stiskněte tlačítko **2** tolikrát, dokud hodnota vedle "DMP:" nebude blikat.
- Pomocí tlačítek **1** a **2** nastavte tlumení podle potřeby.
 - » +1 ... +7: zvýšení tlumení maximálně o sedm stupňů.

- » -1 ... -7: snížení tlumení maximálně o sedm stupňů.
- » 0: základní nastavení.



Se snímačem úrovně výšky na předním kole:

- Pro nastavení stupně tlumení stiskněte tlačítko **1** resp. **2** tolikrát, dokud na pozici **3** nebude zobrazeno „DDC-FR“ (DDC-FRONT) a na pozici **4** „COM:“ (Compression).
- Pro nastavení stupně odskoku stiskněte tlačítko **1** resp. **2** tolikrát, dokud na pozici **3** nebude zobrazeno „DDC-FR“ (DDC-

Nastavení tlumení na předním kole

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Přepněte na režim SETUP.

FRONT) a na pozici **4** REB: (Rebound).

- Tlačítko **2** držte stisknuté, dokud nebude hodnota vedle "REB:" resp. "COM:" blikat.
- Pomocí tlačítek **1** a **2** nastavte tlumení podle potřeby.
 - » +1 ... +7: zvýšení tlumení maximálně o sedm stupňů.
 - » -1 ... -7: snížení tlumení maximálně o sedm stupňů.
 - » 0: základní nastavení.

Provedení kalibrace nulové polohy

- Motocykl podepřete boční podpěrou nebo vhodným pomocným stojanem.
- Během kalibrace na motocykl neseďte, sundejte z motocyklu zavazadla.



- Pro nastavení nulové polohy stiskněte nejprve tlačítko **1** resp. **2** tolikrát, dokud na pozici **3** nebude zobrazeno "DDC" a na pozici **4** "CAL" (calibration - kalibrace).
- Poté stiskněte tlačítko **2** a držte je stisknuté, dokud nápis „CAL“ nezačne blikat.



Jestliže byla kalibrace nulové polohy provedena úspěšně, zobrazí se potvrzovací zatržítko.

Pokud se nezobrazí potvrzovací zatržítko:

- Opakujte kalibraci.
- Pokud se ani při opakované kalibraci potvrzovací zatržítko nezobrazí, obraťte se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Montáž konektoru snímače úrovně výšky

- Demontáž boční části krytu (➡ 135).

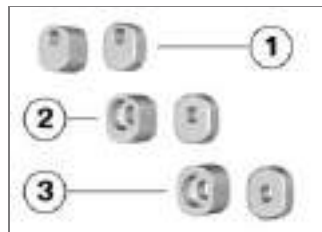


Podvozek Nastavení výšky



- Stáhněte z konektoru **1** ochrannou krytku a připojte konektor snímače úrovně výšky.
- » V nabídce SETUP lze u tlumení předního kola samostatně nastavit stupeň odskoku a stlačení.
- Montáž boční části krytu (➡ 136).

Pro účely nastavení výšky podvozku lze vyměnit klouzátko kulisy **1** vlevo a vpravo na připojení pružící jednotky.



- Součástí dodávky motocyklu jsou dva páry klouzátek kulisy s rozdílnými otvory. Jelikož lze klouzátko namontovat vždy otočené o 180°, lze pomocí klouzátek namontovaných z výroby dosáhnout pěti možných nastavení výšky (-3 mm, -1,5 mm, 0 mm, +1,5 mm, +3 mm).
- **1** klouzátko kulisy s mimostředovým otvorem 3 mm.
 - **2** klouzátko kulisy s mimostředovým otvorem 1,5 mm, tato jsou namontována z výroby.
 - **3** klouzátko kulisy se středovým otvorem.

Nastavení výšky podvozku

- Pomocí vhodného pomocného stojanu nadzdvihněte motocykl tak, aby pružicí jednotka nebyla zatížena.



- Šroub **2** vyšroubujte a klouzátko kulisy **1** vyjměte.



- Klouzátko kulisy **3** vyjměte na pravé straně.
- Zvolte vhodný pár klouzátek kulisy podle požadované výšky.



- Úzké klouzátko kulisy se závitěm **3** vložte na pravé straně.



- Široké klouzátko kulisy se za hloubením **2** vložte na levé straně.
- Našroubujte šroub **1** a utáhněte předepsaným utahovacím momentem.



Pružicí jednotka k přepákování

56 Nm

- Provedení kalibrace nulové polohy (→ 98).

Závodní start

Launch Control

Launch Control poskytuje řidiči podporu při udržování ideálních otáček při závodních startech. Launch Control lze aktivovat pouze v režimu SLICK.

Po aktivaci systému Launch Control udržuje tento systém při plném plynu otáčky motoru na cca 8000 1/min. Po zařazení se krouticí moment řídí tak, aby se na zadním kole vyvíjela maximální hnací síla vpřed. Rukojeť plynu při tom zůstává v poloze na plný výkon. Jakmile rychlost přesáhne 60 km/h, omezení otáček se vypne.

Zatímco je aktivní systém Launch Control, je DTC vypnutý.

Launch Control se rovněž vypne za následujících podmínek:

- Je zařazen třetí rychlostní stupeň.
- Šikmá poloha náklonu přesáhne 30°.
- Vypne se motor nebo zapalování.
- Změní se jízdní režim.

Počet po sobě následujících startů s Launch Control je omezený z důvodu ochrany spojky. Počet aktuálně ještě možných startů se zobrazuje na displeji.

Závodní start s Launch Control



Nebezpečí nehody v důsledku zvýšeného zrychlení. Launch Control umožňuje maximální zrychlení, čímž mohou nastávat nezvyklé jízdní situace. Launch Control používejte pouze na závodní dráze.◀

- Zapněte režim jízdy SLICK.

- Uvedte motocykl do startovní pozice.
 - » Motocykl stojí, motor běží.



- Držte stisknuté spouštěcí tlačítko **1**, dokud se nezmění zobrazení na displeji.
- Zkontrolujte zobrazení.



Na displeji se zobrazí L-CON a ještě přípustný počet startů **1** s Launch Control.

Start s Launch Control je možný.

- Proveďte start, jak je popsáno dále.



Jestliže aktuálně není možný žádný start s Launch Control, zobrazuje se počet 0 doplněný o znak vykřičníku **2**.

- Ponechte vychladnout spojku.



Čas chladnutí spojky

cca 3 min (při spuštěném motoru)

cca 20 min (při zastaveném motoru)

- Při startu postupujte jako obvykle, rukojeť plynu otočte ale-

spoň tak, aby bylo dosaženo omezení otáček.

- Po zařazení rukojeť plynu zcela otevřete.



Výstražná kontrolka DTC svítí, systém DTC je vypnutý.



Svítí signalizace řazení.

- » Launch Control řídí ideální krouticí moment na zadním kole a udržuje otáčky motoru až do asi 60 km/h na konstantní úrovni.
- » Otáčky motoru stoupají z důvodu nastavení rukojeti plynu na plný plyn, jakmile se vypne omezení otáček.

Demontáž a montáž zrcátka

Demontáž zrcátka

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Odšroubujte matice **1** vlevo a vpravo a odstraňte zrcátko.



- Upevněte kryt **2** do držáků krytů **3** vlevo a vpravo. Pokud použijete kabelové svorky, chraňte místa, která by se mohla prodřít, lepicí páskou.

▶ Pro zakrytí vzniklých závitových otvorů a obnovení upevnění použijte HP Race Cover Kit od BMW Motorrad.◀

Montáž zrcátka

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Odstraňte upevnění krytu.



- Nasadte zrcátko do úchytů **4** vlevo a vpravo.
- Našroubujte matice na zadní stranu krytu a utáhněte předepsaným momentem.



Zrcátko na předním držáku

Zajištění šroubů: mechanické

8 Nm

Demontáž a montáž držáku RZ

Demontáž držáku registrační značky

- Vypněte zapalování.
- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}
- Příp. deaktivujte výstražné zařízení proti krádeži.<
- s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}
- Demontáž sedadla spolujezdce (☛ 55).



- Uvolněte kabelovou svorku **1** (lze znovu použít).
- Stiskem blokování **2** odpojte konektor.

– s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}



- Stiskem blokování **3** odpojte konektor.
- Vyšroubujte šroub **4**.
- Vytáhněte DWA z držáku směrem dopředu.



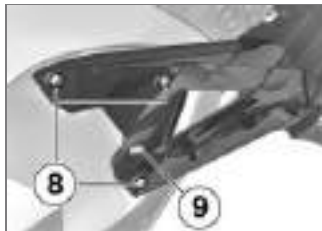
- Opatrně uvolněte držák DWA **5** ze zadního rámu a otočte nahoru.



- Stiskem blokování **6** odpojte konektor.



- Malým šroubovákem zatlačte blokování **7** doleva a současně vysuňte konektor dozadu z držáku DWA.
- Vyměňte držák DWA.<
- Zakryjte konektor na motocyklu proti vniknutí nečistot.

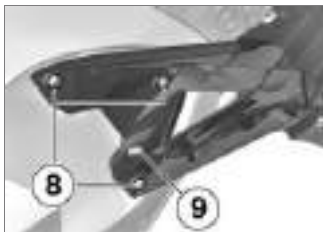


- Odšroubujte šrouby **8** s podložkami a sundejte držák registrační značky. Přitom protáhněte kabel otvorem **9**.
 - s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}
- Montáž sedadla spolujezdce (55).

Montáž držáku registrační značky

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.

- s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}
- Demontáž sedadla spolujezdce (➡ 55).



- Nasadte držák registrační značky a protáhněte kabel otvorem **9**.
- Našroubujte šrouby **8** s podložkami.



- Připojte konektor, aby blokování **2** zapadlo a zajistěte kabelovou svorkou **1** na zadním rámu.

- s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}



- Konektor držáku registrační značky nasuňte na držák DWA, aby blokování **7** zapadlo.



- Připojte konektor, aby blokování **6** zapadlo.



- Nasadte držák DWA **5** do zadního rámu.



- Zepředu nasadte DWA do držáku.
- Našroubujte šroub **4**.
- Připojte konektor, aby blokování **3** zapadla.<

– s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}

- Montáž sedadla spolujezdce (➡ 55).

Demontáž a montáž ukazatele směru

Demontáž předního směrového světla

▶ Popsané pracovní kroky pro pravou boční část krytu platí obdobně i pro levou stranu.<

- Demontáž boční části krytu (➡ 135).



- Odsvorkujte kabel ukazatele směru v pozici **1**.



- Odšroubujte šroub **2** a sundejte ukazatel směru. Protáhněte kabel boční částí krytu.

- Zakryjte konektor na motocyklu proti vniknutí nečistot.



- Nasadte boční část krytu do úchytu 6 na spoileru motoru.



- Nasadte boční část v pozici 4 do pryžového dorazu.

- Našroubujte šrouby 3 s podložkami.
- Našroubujte šrouby 2.



- Zašroubujte šroub 1.



- Nasadte větrný spoiler 2, dbejte přitom na umístění na správnou stranu.
- » Na zadních stranách spoilerů jsou vyražená písmena „R“ pro pravou stranu, resp. „L“ pro levou stranu.
- Našroubujte šrouby 1.

Montáž předního směrového světla

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vyšroubujte šrouby **1** a sejměte větrný spoiler **2**.



- Odšroubujte šroub **1** na vnitřní straně pravého bočního krytu.



- Odšroubujte šrouby **2**.
- Vyšroubujte šrouby **3** s podložkami.
- Vytáhněte boční část krytu v pozici **4** z pryžového dorazu a odstraňte.
- Protáhněte kabel boční části krytu.



- Nasadte ukazatel směru a našroubujte šroub **2**.



- Přisvorkujte kabel ukazatele směru v pozici **1**.
- Montáž boční části krytu (➡ 136).

Technické detaily

Obecné pokyny	112
Jízdní režim	112
Brzdová soustava se systémem BMW Motorrad Race ABS	114
Řídicí jednotka motoru se systé- mem BMW Motorrad DTC	117
BMW Motorrad Dynamic Damping Control	118

Obecné pokyny

Další informace k tématu techniky najdete zde:


bmw-motorrad.com/technology

Jízdní režim

Volba

K přizpůsobení motocyklu počasí, stavu a povaze vozovky a způsobu jízdy můžete vybírat ze 4 jízdních režimů:

- RAIN
 - SPORT (standardní režim)
 - RACE
 - SLICK (pouze se zastrčeným kódovacím konektorem).
- se sníženým výkonem 79 kW^{ZV}

 Pro vozidla se snížením výkonu platí: Po vložení kódovacího konektoru jsou dostupné jízdní režimy SPORT a RACE se zvýšeným výkonem motoru.

V provozu je třeba zohlednit zna-

telně sportovnější jízdní vlastnosti se znatelně vyšším výkonem. Důkladně se seznamte se sportovními jízdními vlastnostmi. ◀



Pro vozidla se sníženým výkonem platí: Použitím kódovacího konektoru zaniká schválení k provozu na veřejných komunikacích.

Kódovací konektor nepoužívejte u těchto vozidel na veřejných komunikacích. ◀

Každý jízdní režim ovlivňuje chování motocyklu různým způsobem. V každém režimu lze vypnout systémy ABS nebo DTC. Následující vysvětlivky se vztahují na zapnuté systémy. Po každém vypnutí a zapnutí zapalování se automaticky aktivuje naposledy vybraný režim. Vypnutí systému ABS nebo DTC zůstává zachováno pouze při zastrčeném kódovacím konektoru.

Režimy RAIN, SPORT a RACE jsou určeny pro jízdu se sériovými pneumatikami doporučenými společností BMW Motorrad. Režim SLICK je určen pro závodní pneumatiky a vozovky s velmi dobrou přilnavostí.

Proto při výběru jízdního režimu nikdy nezapomeňte: Čím sportovnější je nastavení, tím vyšší nároky jsou kladeny na dovednosti řidiče!

RAIN

Průběh nárůstu krouticího momentu je lineární.

Systém ABS zasahuje tak brzy, aby pokud možno nedocházelo k zablokování kol a nadzvednutí zadního kola.

K zásahu systému DTC- dojde tak brzy, aby pokud možno nedocházelo k prokluzování zadního kola.

Nastavení DDC je uzpůsobeno pomalejšímu způsobu jízdy.

SPORT

Chování systému ABS odpovídá režimu RAIN.

K zásahu systému DTC dochází později než v režimu RAIN, takže může docházet k lehkému smyku (driftu) při výjezdu ze zatáčky.

Chování systému DDC odpovídá režimu RAIN.

RACE

Režim RACE je nejsportovnějším režimem, pokud není zastrčený kódovací konektor.

Systém ABS zasahuje v tomto režimu později. I nadále nedochází k zablokování kol, ale detekce zvedání zadního kola je vypnutá. Může dojít k zvednutí zadního kola!



Nebezpečí přepadnutí přes přední kolo, protože de-

tekce zvedání zadního kola je vypnutá.

Při intenzivním brzdění buďte připraveni na možné zvedání zadního kola.◀

K zásahu systému DTC dochází ještě později, takže může docházet i k delším smykům (driftu) a krátkým jízdám po zadním kole při výjezdu ze zatáčky (při náklonu pod 25°).

Nastavení DDC je uzpůsobeno sportovnímu způsobu jízdy.

SLICK

Abyste mohli aktivovat režim SLICK, musí být zastrčený kódovací konektor.

Režim SLICK byl vyvinut pro velmi přehledné silnice s velmi vysokým součinitelem tření, kterými jsou zpravidla pouze závodní dráhy. Tento režim rovněž vychází z toho, že jsou použity závodní pneumatiky s velmi dobrou přilnavostí.

Výkon motoru, nárůst výkonu a reakce jsou maximálně přizpůsobeny sportovním vlastnostem. Chování systému ABS v režimu SLICK je odvozeno z IDM. Mimo to se od režimu RACE liší v tom, že při stisknutí nožní brzdy pro zadní kolo neprobíhá regulace ABS. Může dojít k zablokování zadního kola. Detekce zvedání zadního kola je rovněž vypnutá.



Nebezpečí přepadnutí přes přední kolo, protože detekce zvedání zadního kola je vypnutá.

Při intenzivním brzdění buďte připraveni na možné zvedání zadního kola.◀



Nebezpečí nehody, protože regulace ABS na zadním kole je vypnutá.

Při brzdění buďte připraveni na možné zablokování zadního kola.◀

Chování systému DTC vychází z toho, že jsou použity závodní pneumatiky s nejvyšší přilnavostí (hladké pneumatiky). Může docházet k dlouhé jízdě po zadním kole i v malém bočním náklonu, přičemž v extrémním případě může dojít k přepadnutí dozadu! Chování systému DDC odpovídá režimu RACE.

Přepínání

Přepínání funkcí v řízení motoru, ABS a DTC, je možné pouze v určitých provozních stavech:

- na zadní kolo není přenášen hnací moment,
- brzdový systém je bez tlaku.

K získání tohoto stavu

- musí vozidlo stát se zapnutým zapalováním

nebo

- musí být uvolněna rukojeť plynu,
- obě brzdové páky musí být uvolněné,
- musí být stisknutá páka spojky.

Požadovaný jízdní režim je nejdříve předvolen. Teprve když se dotyčné systémy nachází v potřebném stavu, dojde k přepnutí.

Až po přepnutí jízdního režimu zhasne nabídka na displeji.

Brzdová soustava se systémem BMW Motorrad Race ABS

Částečně integrální brzda

Motocykl je vybaven částečně integrální brzdou. V tomto brzdovém systému se po stisknutí páky přední brzdy aktivují současně brzdy předního a zadního

kola. Nožní brzda působí pouze na zadní kolo.



Pokud je stisknuta páka přední brzdy, je otáčení zadního kola (protáčení na místě, tzv. Burn Out) výrazně obtížnější díky integrální funkci. Následkem toho může dojít k poškození zadní brzdy a spojky.

Burn Outy smíte provádět, pouze pokud je vypnutá funkce ABS. ◀

Jak funguje ABS?

Maximální brzdná síla, kterou lze přenést na vozovku, mimo jiné závisí na součiniteli tření vozovky. Štěrk, led, sníh a mokrá vozovka má výrazně horší součinitel tření než suchý a čistý asfalt. Čím horší je součinitel tření vozovky, tím delší je brzdná dráha. Pokud brzdový tlak vyvinutý řidičem překročí maximální brzdovou sílu, kterou lze přenést na vozovku, začnou se blokovat kola a ztrácet jízdní stabilita. Hrozí

nebezpečí pádu. Dříve než nastane tato situace, zasáhne systém ABS a přizpůsobí brzdny tlak maximální brzdny síle, kterou lze přenést na vozovku, takže se kola stále otáčejí a zůstává zachována jízdní stabilita nezávisle na povaze vozovky.

Co se stane na nerovné vozovce?

Vlivem terénních vln nebo nerovností vozovky může krátkodobě docházet ke ztrátě kontaktu mezi pneumatikou a povrchem vozovky, kdy nemůže být přenášena brzdny síla. Pokud brzdíte v této situaci, musí systém ABS snížit brzdny tlak, aby byla zajištěna jízdní stabilita při obnovení kontaktu s vozovkou. V tomto okamžiku musí systém BMW Motorrad Integral ABS vycházet z extrémně nízkého součinitele tření (štěrk, led, sníh), aby se kola v každém případě otáčela

a byla zajištěna jízdní stabilita. Po zjištění skutečných podmínek nastaví systém optimální brzdny tlak.

Jak na sebe upozorní systém BMW Motorrad Race ABS?

Pokud musí systém ABS snížit brzdny sílu následkem výše popsaných okolností, pak jsou na páce ruční brzdy cítit vibrace. Pokud stisknete páku ruční brzdy, pak se kromě brzdy předního kola díky integrální funkci aktivuje brzda zadního kola. Pokud až poté sešlápnete páku nožní brzdy, pak je brzdny tlak cítit jako protitlak více, než když sešlápnete páku nožní brzdy před stisknutím páky ruční brzdy nebo současně s ní.

Zvedání zadního kola

V případě vysoké adheze mezi pneumatikami a silnicí se přední kolo zablokuje velmi pozdě nebo vůbec. Systém ABS zasáhne velmi pozdě nebo vůbec. V tomto případě může dojít k nadzvednutí zadního kola a následně k převrácení motocyklu dopředu.



Při silném brzdění může dojít k zvednutí zadního kola. Při brzdění dbejte na to, že systém ABS nedokáže vždy zabránit zvednutí zadního kola. ◀

Zvláštní situace

Při zjišťování sklonu k zablokování kol jsou mimo jiné srovnávány otáčky předního a zadního kola. Pokud jsou delší dobu zjišťovány nevěrohodné hodnoty, systém ABS se z bezpečnostních důvodů vypne a zobrazí se porucha ABS. Podmínkou chybového hlá-

šení je ukončená vlastní diagnostika.

Kromě problémů se systémem BMW Motorrad Race ABS mohou chybové hlášení vyvolat i neobvyklé jízdní stavy.

Neobvyklé jízdní stavy:

- Zahřívání motoru na pomocném stojanu při volnoběhu nebo se zařazeným převodovým stupněm.
- Delší dobu zablokované zadní kolo při brzdění motorem, např. při sjíždění strmého klesání.

Pokud se na základě výše popsaného jízdního stavu zobrazí chybové hlášení, můžete systém ABS znovu aktivovat vypnutím a zapnutím zapalování.

Jakou roli hraje pravidelná údržba?



Každý technický systém je jen tak dobrý jako jeho údržba.

Aby se systém BMW Motorrad Race ABS nacházel v optimálním stavu, musí být bezpodmínečně dodržovány předepsané servisní intervaly.◀

Bezpečnostní rezerva

Systém BMW Motorrad Race ABS nesmí svádět k lehkomyšlné jízdě v důvěře v nejkratší brzdnou dráhu. V první řadě je bezpečnostní rezervou pro nouzové situace.

Opatrně v zatáčkách! Brzdění v zatáčce podléhá zvláštním fyzikálním zákonům, které nedokáže překonat ani systém BMW Motorrad Race ABS.

Další vývoj systému Race ABS na systém ABS Pro

– s ABS Pro^{ZP}

Dosud se systém BMW Motorrad Race ABS v HP4 staral o vysokou míru bezpečnosti při brzdění při jízdě v přímém směru. Systém ABS Pro nyní nabízí více bezpečnosti i při brzdění v zatáčkách. ABS Pro brání zablokování kol při intenzivním brzdění. ABS Pro zejména při brzdění v náklonu omezuje náhlé změny řídicích sil, a tím i nechtěné vybočení vozidla.

Regulace ABS


Technicky vzato systém ABS Pro mění regulaci ABS v závislosti na příslušné jízdní situaci a úhlu náklonu motocyklu. Ke zjištění náklonu motocyklu se používají signály klopení, stáčení a příčného zrychlení. Signály přicházejí ze snímače, který se používá pro

dynamickou kontrolu trakce DTC a dynamickou kontrolu tlumení DDC.

Se vzrůstajícím náklonem se stále více omezuje gradient brzdného tlaku na začátku brzdění. Díky tomu je nárůst tlaku pomalejší. Kromě toho je modulace tlaku v oblasti regulace ABS rovnoměrnější.

Výhody pro řidiče

Výhodami systému ABS Pro pro řidiče jsou citlivější reakce a vysoká stabilita při brzdění a jízdě při maximálním dosažitelném zpomalení, a to i v zatáčkách.

 ABS Pro je k dispozici pouze v jízdních režimech RAIN a SPORT. ◀

Řídicí jednotka motoru se systémem BMW Motorrad DTC

Jak funguje DTC?

Systém BMW Motorrad DTC srovnává otáčky předního a zadního kola. Z rozdílu otáček je zjišťován prokluz a tím rezerva stability na zadním kole. Při překročení meze prokluzu upraví řídicí jednotka točivý moment motoru.



Fyzikální zákony nedokáže překonat ani systém DTC. Způsob jízdy vždy závisí na odpovědnosti řidiče.

Neztrácejte výhodu zvýšené bezpečnosti riskantním způsobem jízdy. ◀

Přízpůsobení DTC

V režimu jízdy SLICK je možné přizpůsobit chování DTC. Díky tomu lze na závodních drahách přizpůsobit zásahy systému DTC

fyzikálním mezím postupně opotřebovávaných pneumatik nebo pneumatik bez osvědčení od BMW Motorrad.

Vychází se ze standardního nastavení a okamžik zásahu DTC lze posunout o sedm stupňů vpřed a o sedm stupňů vzad. Čím dříve proběhne zásah systému, tím lepší je boční vedení. Dochází-li k zásahu později, zlepšuje se hnací síla vpřed na úkor bočního vedení až do okamžiku, kdy dochází k překročení adheze pneumatik.

Zvláštní situace

S narůstajícím náklonem je s ohledem na fyzikální zákony stále více omezena schopnost akcelerace. Díky tomu může při výjezdu z ostrých zatáček dojít k omezené akceleraci.

K rozeznání protáčejícího a smýkajícího se zadního kola jsou mimo jiné srovnávány otáčky předního a zadního kola a zohledňován boční náklon. Pokud jsou tyto hodnoty delší dobu detekovány jako nevěrohodné, použije se pro boční náklon náhradní hodnota, příp. dojde k vypnutí funkce DTC. V těchto případech je indikována porucha systému DTC. Podmínkou chybového hlášení je ukončená autodiagnostika. Při následujících neobvyklých jízdách stavech může dojít k automatickému vypnutí systému BMW Motorrad DTC.

Neobvyklé jízdny stavy:

- Jízda po zadním kole (wheelie) s deaktivovaným systémem DTC po delší dobu.
- Na místě se protáčející zadní kolo se stisknutou přední brzdou (tzv. burn out).
- Zahřívání motoru na pomocném stojanu při volnoběhu

nebo se zařazeným převodovým stupněm.

Pokud není v režimu SLICK zastrčený kódovací konektor, po vypnutí a zapnutí zapalování a překročení rychlosti 5 km/h se systémem DTC znovu aktivuje.

Pokud se při extrémní akceleraci zvedne přední kolo ze země, omezí DTC točivý moment motoru, dokud se přední kolo znovu nedotkne země. V režimech jízdy RACE a SLICK je jízda po zadním kole možná při zachování mírně šikmé polohy.

BMW Motorrad v tomto případě doporučuje ubrat plyn, aby byl co nejrychleji obnoven stabilní jízdny stav.

Na hladkém povrchu nikdy prudce neubírejte plyn, aniž byste stiskli páku spojky. Brzdny moment motoru může způsobit prokluzování zadního kola a tím

nestabilní jízdny stav. Tento stav nelze zvládnout systémem BMW Motorrad DTC.

BMW Motorrad Dynamic Damping Control

DDC

Pomocí snímače výšky jsou snímány pohyby zadní pružící jednotky. V závislosti na zjištěném směru a rychlosti pohybu a rovněž v závislosti na zvoleném jízdny režimu se otevírá nebo uzavírá elektrický ventil tlumiče. Tlumení předního kola je rovněž závislé na jízdny režimu, avšak ne probíhá zde měření dráhy zdvihu. Hodnoty tlumení pro přední kolo a pro zadní kolo můžete měnit v nabídce SETUP o sedm stupňů ve směru "měkčí" a o sedm stupňů ve směru "tvrdší". U zadního kola lze nastavit nezávisle stupeň odskoku a stlačení.

Aby bylo možné nastavit i na předním kole hodnoty tlumení odděleně pro stupeň odskoku a stlačení, musí se na přední vidlici nainstalovat snímač úrovně výšky. Konektor pro připojení tohoto snímače je na motocyklu již připravený a nachází se za levým bočním krytem.

Jestliže byl nainstalován dodatečný snímač úrovně výšky nebo se stávající snímač nahradil novým nebo byla upravena výška podvozku, musí se provést kalibrace. Kalibrace se spouští v nabídce SETUP.

Příslušenství

Obecné pokyny 122

Stupačky spolujezdce 122

Obecné pokyny

! BMW Motorrad nemůže posoudit všechny výrobky jiných výrobců, zda jejich použití na motocyklech BMW nemá negativní vliv na bezpečnost. Tato záruka nemůže poskytnuta ani tehdy, když výrobek byl úředně schválen. Tyto zkoušky nemohou zohlednit všechny podmínky použití na motocyklech BMW a z tohoto hlediska nejsou dostatečné. Používejte pouze díly a příslušenství, které pro váš motocykl schválila společnost BMW.◀

Díly a příslušenství byly společností BMW důkladně vyzkoušeny z hlediska bezpečnosti, funkce a použitelnosti. Společnost BMW proto přebírá odpovědnost za výrobky. Společnost BMW neručí za neschválené díly a příslušenství.

Při jakékoli změně dodržujte zákonná ustanovení. Řiďte se pod-

mínkami provozu vozidel na pozemních komunikacích ve vaší zemi.

Váš partner BMW Motorrad vám nabízí odborné poradenství při výběru originálních dílů BMW, příslušenství a ostatních výrobků. Další informace k tématu příslušenství najdete zde:

bmw-motorrad.com/accessories

Stupačky spolujezdce

Demontáž stupaček spolujezdce

– s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}



- Vyšroubujte šrouby **1** a matici **2**.
- Vyjměte podložky a stupačku spolujezdce směrem do strany.




- Vyšroubujte šroub **1**, upínací pás tlumiče výfuku mírně roz-

táhněte a stáhněte z tlumiče výfuku směrem dozadu.



- Nasadte držák tlumiče výfuku a šrouby **1** (M8x30) utáhněte předepsaným momentem.

 Karbonový držák (tlumič výfuku) k zadnímu rámu

28 Nm



- Upínací pás **1** mírně roztáhněte a nasuňte zezadu na tlumič výfuku.
- Vyrovnejte polohu upínacího pásu a tlumiče výfuku, přičemž dbejte na to, aby upínací pás doléhal zvnějšku na držák tlumiče výfuku.
- Proveďte šroub **2** podložkou, upínacím pásem, držákem tlumiče výfuku a druhou podložkou, nasadte matici a utáhněte předepsaným momentem.



Třmen tlumiče výfuku k držáku

20 Nm



- Vyšroubujte šrouby **1**.
- Vyjměte stupačku spolujezdce.



- Namontujte kryty otvorů na šrouby **1**.



Kryt pro držák stupačky spolujezdce k zadnímu rámu

– bez balíčku příslušenství pro spolujezdce^{ZV}

3 Nm<

Montáž stupaček spolujezdce

- s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}




- Vyšroubujte šroub **2** s maticí podložkami.
- Upínací pás **1** mírně roztáhněte a stáhněte z tlumiče výfuku směrem dozadu.



- Odšroubujte šrouby **1** a sundejte držák tlumiče výfuku.



- Nasadte stupačku spolujezdce a šrouby **1** (M8x25) utáhněte předepsaným momentem.


 Držák stupačky spolu-
jezdce na zadním rámu

28 Nm



- Upínací pás **1** mírně roztáhněte a nasuňte zezadu na tlumič výfuku.
- Vyrovnějte polohu upínacího pásu a tlumiče výfuku, nasadte podložku, upínací pás a druhou podložku na šroub stupačky.
- Nasadte matici **2**, ale zatím ji neutahujte.
- Zašroubujte šroub **3**.

- Utáhněte matici **2** předepsaným utahovacím momentem.

 Třmen tlumiče výfuku k
držáku


20 Nm



- Demontujte kryty otvorů na šrouby **1**.



- Přiložte stupačku spolu-
jezdce.
- Našroubujte šrouby **1** a utáhněte předepsaným utahovacím momentem.

 Držák stupačky spolu-
jezdce na zadním rámu


28 Nm

BMW Motorrad ABS Pro

– s ABS Pro^{ZP}

Zavedením systému Race ABS nabízí společnost BMW Motorrad systém ABS, který je na míru přizpůsobený speciálním požadavkům supersportovců. Funkce

ABS Pro je dalším vývojovým stupněm Race ABS, takže systém ABS dokáže přizpůsobovat podporu brzdění podle náklonu. ABS Pro je čistě softwarová aktualizace řídicí jednotky ABS a sdruženého přístroje. Zvláštní příslušenství ABS Pro lze získat a dodatečně namontovat u vašeho partnera BMW Motorrad.

 ABS Pro nelze používat společně se sadami HP Race Power Kit anebo HP Race Calibration Kit. ◀

Údržba

Všeobecná upozornění.....	128
Palubní nářadí.....	128
Motorový olej.....	129
Brzdová soustava.....	130
Chladicí kapalina.....	134
Díly krytu.....	135
Spojka.....	137
Ráfky a pneumatiky.....	138
Řetěz.....	139
Kola.....	141
Stojan předního kola.....	148
Stojan zadního kola.....	149
Osvětlovací prostředky.....	150
Pojistky.....	155
Spouštění z cizího zdroje.....	156

Akumulátor.....	157
-----------------	-----

Všeobecná upozornění

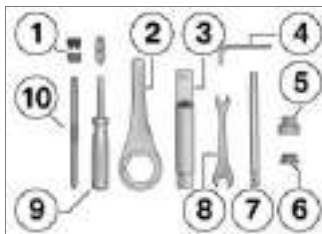
V kapitole Údržba je popsána práce při kontrole a výměně opotřebovaných dílů, která není náročná.

Pokud je při montáži nutné dodržet zvláštní utahovací momenty, jsou tyto utahovací momenty uvedeny. Přehled všech utahovacích momentů najdete v kapitole „Technické údaje“.

Informace o další údržbě a opravě najdete v návodu k opravám motocyklu na disku DVD, který získáte u svého partnera BMW Motorrad.

K provádění některých popsaných prací jsou nutné speciální nástroje a odborné znalosti. V případě pochybností se obraťte na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Palubní nářadí




- 1** Náhradní pojistky s vytahovací svorkou
Minipojistky 4 A a 7,5 A
- 2** Očkový klíč
Velikost klíče 34
– Nastavit napnutí řetězu (⇒ 140).

- 3** Nástrčný klíč
Velikost klíče 17
– Nastavení předpnutí pružiny na předním kole (⇒ 51).
– Nastavení předpětí pružiny na zadním kole (⇒ 52).
– Pro nastavení předpnutí pružin vpředu a vzadu vždy používejte plastový nástavec
- Prodloužení hákového klíče
- 4** Klíč Torx T25
– Demontáž a montáž krycích dílů
- 5** Plastový nástavec na nástrčný klíč
– Nastavení předpnutí pružiny na předním kole (⇒ 51).

- 6** Plastový nástavec na nástrčný klíč
 – Nastavení předpětí pružiny na zadním kole (🔧 52).
- 7** Prodloužení šroubovacího nástavce
- 8** Vidlicový klíč
 Velikost klíče 10/13
 – Nastavit napnutí řetězu (🔧 140).
- 9** Šroubovák s křížovým a plochým nástavcem
 – Demontáž akumulátoru (🔧 159).
- 10** Výměnný šroubovací bit
 Křížový hrot PH1 a Torx T25
 – Demontáž sedadla řidiče (🔧 56).
 – Demontáž a montáž krycích dílů
 – Výměna žárovky pro přední a zadní ukazatele směru (🔧 154).

Motorový olej

Kontrola hladiny motorového oleje

 Stav oleje je závislý na teplotě oleje. Čím vyšší je teplota, tím vyšší je stav oleje v olejové vaně. Kontrola množství oleje na studeném motoru nebo po krátké jízdě může způsobit chybnou interpretaci množství oleje.

Pro zaručení správného zobrazení množství motorového oleje kontrolujte olej u motoru zahřátého na provozní teplotu.◀

- Motocykl zahřátý na provozní plochu držte kolmo, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Nechte motor běžet jednu minutu na volnoběh.
- Vypněte zapalování.



- Zkontrolujte stav oleje na olejoznaku **1**.



 Požadované množství motorového oleje

mezi značkami MIN a MAX



Množství motorového oleje

SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Adivita (např. na molybdenové bázi) nejsou přípustná, protože by mohlo dojít k poškození povlakovaných součástí motoru. BMW Motorrad doporučuje používat oleje BMW Motorrad, které můžete zakoupit u svého partnera BMW Motorrad.

cca 3,5 l (s výměnou filtru)



Doplněné množství motorového oleje

max 0,8 l (Rozdíl mezi MIN a MAX)

Pokud je hladina oleje pod značkou MIN:

- Doplnění motorového oleje (➡ 130).

Pokud je hladina oleje nad značkou MAX:

- Nechte upravit stav oleje v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Doplnění motorového oleje

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vyčistěte okolí plnicího otvoru oleje.



- Demontujte zátku **1** plnicího otvoru oleje.



Nedostatek nebo nadbytek motorového oleje může způsobit poškození motoru. Udržujte správný stav motorového oleje. ◀

- Doplněte motorový olej na požadovanou hodnotu.
- Kontrola hladiny motorového oleje (➡ 129).
- Namontujte zátku **1** plnicího otvoru oleje.

Brzdová soustava

Kontrola funkce brzd

- Stiskněte páku ruční brzdy.
 - » Musí být jednoznačně znatelný tlakový bod.
- Stiskněte páku nožní brzdy.
 - » Musí být jednoznačně znatelný tlakový bod.

Pokud tlakové body nejsou znatelné:

! Neodborná práce ohrožuje provozní spolehlivost brzd. Veškeré práce na brzdovém systému smí provádět pouze odborní pracovníci.◀

- Nechte zkontrolovat brzdy v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.


Kontrola tloušťky brzdového obložení vpředu

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Otočte řídítka na doraz.



- Vizuálně zkontrolujte tloušťku brzdového obložení vlevo a vpravo. Směr pohledu: zezadu na brzdové obložení **1**.



 Hranice opotřebení brzdového obložení vpředu

min 0,8 mm (pouze třecí obložení bez nosného kotouče)

Pokud jsou brzdová obložení opotřebovaná:

! Pokud tloušťka obložení klesne pod minimální hodnotu, dojde ke snížení brzdného účinku a případně k poškození brzd.

Provozní spolehlivost brzd je zaručena pouze, pokud tloušťka brzdového obložení neklesla pod minimální hodnotu.◀

- Nechte vyměnit brzdové obložení v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kontrola tloušťky brzdového obložení vzadu

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vizualně zkontrolujte tloušťku brzdového obložení. Směr pohledu: zezadu na brzdové obložení **1**.



Hranice opotřebení brzdového obložení vzadu

min 1,0 mm (pouze třecí obložení bez nosného kotouče)

Pokud značka opotřebení není viditelná:



Pokud tloušťka obložení klesne pod minimální hodnotu, dojde ke snížení brzdného účinku a případně k poškození brzd.

Provozní spolehlivost brzd je zaručena pouze, pokud tloušťka brzdového obložení neklesla pod minimální hodnotu. ◀

- Nechte vyměnit brzdové obložení v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kontrola hladiny brzdové kapaliny vpředu

- Držte motocykl kolmo, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Dejte říditka do přímé polohy.



- Zkontrolujte množství brzdové kapaliny na nádržce **1**.

▶ Vlivem opotřebení brzdového obložení klesá hladina brzdové kapaliny v nádrži.◀



Stav brzdové kapaliny vpředu

Brzdová kapalina, DOT4

Stav brzdové kapaliny nesmí klesnout pod značku MIN. (Nádržka brzdové kapaliny ve vodorovné poloze)

Pokud hladina brzdové kapaliny klesne pod dovolenou úroveň:



Pokud je v nádrži brzdové kapaliny nedostatek brzdové kapaliny, může do brzdového systému vniknout vzduch. To způsobí snížení brzdného účinku.

Pravidelně kontrolujte stav brzdové kapaliny.◀

- Závadu nechte co nejdříve odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

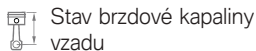
Kontrola hladiny brzdové kapaliny vzadu

- Držte motocykl kolmo, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Zkontrolujte stav brzdové kapaliny na nádrži vzadu **1**.

▶ Vlivem opotřebení brzdového obložení klesá hladina brzdové kapaliny v nádrži.◀



Brzdová kapalina, DOT4

Stav brzdové kapaliny nesmí klesnout pod značku MIN. (Nádržka brzdové kapaliny ve vodorovné poloze)

Pokud hladina brzdové kapaliny klesne pod dovolenou úroveň:

! Pokud je v nádržce brzdové kapaliny nedostatek brzdové kapaliny, může do brzdového systému vniknout vzduch. To způsobí snížení brzdného účinku.

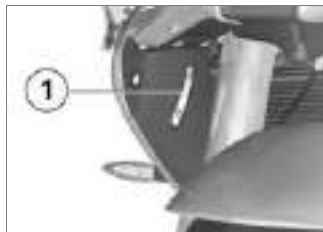
Pravidelně kontrolujte stav brzdové kapaliny. ◀

- Závadu nechte co nejrychleji odstranit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Chladicí kapalina

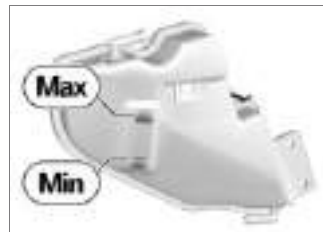
Kontrola hladiny chladicí kapaliny

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Zkontrolujte stav chladicí kapaliny na expanzní nádobě **1**.

Směr pohledu: zepředu na vnitřní stranu pravého bočního krytu.



mezi značkami MIN a MAX na expanzní nádobě (studený motor)

Pokud hladina chladicí kapaliny klesne pod dovolenou úroveň:

- Doplňte chladicí kapalinu.

Doplňování chladicí kapaliny

- Demontáž boční části krytu (➡ 135).



- Otevřete uzávěr **1** expanzní nádoby.
- Doplněte chladicí kapalinu na požadovaný stav.
- Kontrola hladiny chladicí kapaliny (➡ 134).
- Zavřete uzávěr expanzní nádoby.
- Montáž boční části krytu (➡ 136).

Díly krytu

Demontáž boční části krytu

▶ Popsané pracovní kroky pro pravou boční část krytu platí obdobně i pro levou stranu.◀

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Vyšroubujte šrouby **1** a sejměte větrný spoiler **2**.



- Odšroubujte šroub **1** na vnitřní straně bočního krytu.



- Odšroubujte šrouby **2**.
- Vyšroubujte šrouby **3** s podložkami.

- Vytáhněte boční část krytu v pozici **4** z pryžového dorazu a odstraňte.



- Odpojte konektor **5**.
- Odstraňte boční část krytu.

Montáž boční části krytu



- Nasadte boční část krytu do úchyty **6** na spoileru motoru.



- Připojte konektor **5**.



- Nasadte boční část v pozici **4** do pryžového dorazu.
- Našroubujte šrouby **3** s podložkami.
- Našroubujte šrouby **2**.



- Zašroubujte šroub **1**.



- Nasadte větrný spoiler **2**, dbejte přitom na umístění na správnou stranu.
- » Na zadních stranách spoilerů jsou vyražená písmena „R“ pro pravou stranu, resp. „L“ pro levou stranu.
- Našroubujte šrouby **1**.

Spojka

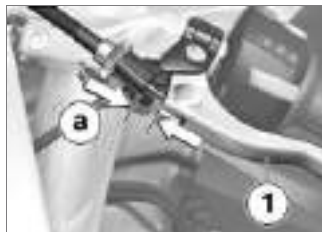
Kontrola funkce spojky

- Stiskněte spojkovou páku.
- » Musí být jednoznačně zřetelný tlakový bod.

Pokud tlakový bod není zřetelný:

- Nechte zkontrolovat spojku v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.

Kontrola vůle spojkové páky



- Stiskněte spojkovou páku **1**, dokud neucítíte zřetelný odpor.

– se sadou Competition-Kit^{ZV}



- Stiskněte spojkovou páku **2**, dokud neucítíte zřetelný odpor.◁
- V této poloze změřte spojkovou vůli **a** mezi řídítky a spojkovou pákou.



Vůle spojkové páky

0,5...1,0 mm (na ručním ovládní, při studeném motoru)

Pokud je vůle spojky mimo toleranci:

- Nastavení vůle spojkové páky (⇒ 138).

Nastavení vůle spojkové páky



- Zvětšení vůle spojky: zašroubujte šroub **1** do ručního ovládní.
- Zmenšení vůle spojky: vyšroubujte šroub **1** z ručního ovládní.

– se sadou Competition-Kit^{ZV}




- Zvětšení vůle spojky: zašroubujte šroub **2** do ručního ovládní.
- Zmenšení vůle spojky: vyšroubujte šroub **2** z ručního ovládní.◀
- Kontrola vůle spojkové páky (⇒ 137).
- Opakujte pracovní kroky, dokud není vůle spojky nastavena správně.

Ráfky a pneumatiky

Kontrola ráfků

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vizuálně zkontrolujte ráfky, zda nejsou poškozeny.
- Nechte poškozené ráfky zkontrolovat příp. vyměnit v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.


Kontrola hloubky vzorku pneumatiky

 Jízdní vlastnosti motocyklu se mohou negativně změnit již před dosažením zákonem předepsané minimální hloubky vzorku.

Pak nechte pneumatiky vyměnit již před dosažením minimální hloubky vzorku.◀

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.

- Zkontrolujte hloubku vzorku pneumatik v hlavních drážkách pomocí značek opotřebení.


 Na každé pneumatice jsou do hlavních drážek dez-
énu vyraženy značky opotřebení. Pokud je vzorek ojetý na úro-
veň značek, je pneumatika úplně opotřebovaná. Pozice značek
je označena na okraji pneuma-
tiky, např. písmeny TI, TWI nebo
šipkou. ◀

Pokud byla dosažena minimální
hloubka vzorku:

- Vyměňte příslušné pneumatiky.

Řetěz

Mazání řetězu

 Nečistota, prach a nedosta-
tečné mazání silně zkracují
životnost hnacího řetězu.
Hnací řetěz pravidelně čistěte
a mažte. ◀

- Mažte hnací řetěz nejméně po každých 800 km. V případě jízd za mokra nebo znečištění prachem a nečistotami musí být mazání provedeno dříve.

- Vypněte zapalování a zařaďte neutrál.
- Vyčistěte hnací řetěz vhodným čisticím prostředkem, vysušte a naneste na řetěz mazací prostředek.
- K dosažení dlouhé životnosti řetězu společnost BMW Motorrad doporučuje používat na řetěz mazací prostředek BMW Motorrad nebo:

 Maziva
Sprej na řetěz

- Otrete přebytečné mazivo.

Kontrola napnutí řetězu

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Otáčejte zadním kolem tak dlouho, dokud nenajdete místo s nejmenším prověšením řetězu.



- Šroubovákem stlačte řetěz uprostřed mezi pastorkem a kolem nahoru a dolů a změřte rozdíl **a**.



Prověšení řetězu

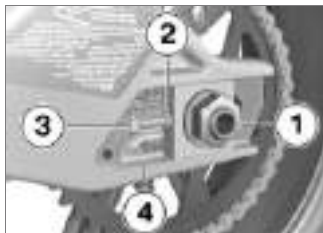
40...50 mm (Nezatížený motocykl na boční podpěře)

Pokud je naměřená hodnota mimo přípustnou toleranci:

- Nastavit napnutí řetězu (➡ 140).

Nastavit napnutí řetězu

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



- Povolte matici nástrčné osy **1**.

- Uvolněte pojistné matice **3** vlevo a vpravo.
- Nastavte napnutí řetězu pomocí seřizovacích šroubů **2** vlevo a vpravo.
- Kontrola napnutí řetězu (➡ 139).
- Dbejte na to, aby vlevo a vpravo byla na stupnici nastavena stejná hodnota **4**.
- Utáhněte pojistné matice **3** vlevo a vpravo předepsaným momentem.



Pojistná matice napínacího šroubu hnacího řetězu

19 Nm

- Utáhněte matici nástrčné osy **1** předepsaným utahovacím momentem.



Zástrčná osa zadního kola v kyvné vidlici

Zajištění šroubů: mechanické

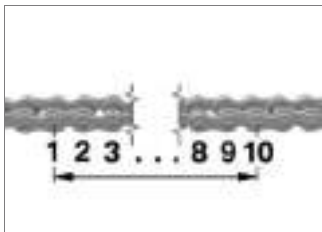


Zástrčná osa zadního kola v kyvné vidlici

100 Nm

Kontrola opotřebení řetězu

- Zařadte 1. převodový stupeň.
- Otáčejte zadní kolo ve směru jízdy, dokud není řetěz napnutý.
- Změřte délku řetězu pod vidlicí zadního kola.



přípustná délka řetězu

max 144,30 mm (měřeno na
střed 10 nýtů, řetěz napnutý)

Pokud řetěz dosáhl maximální
přípustnou délku:

- Obráťte se na odborný
servis, nejlépe na partnera
BMW Motorrad.

Kola

Doporučené pneumatiky

Pro každý rozměr pneumatiky byly společností BMW Motorrad testovány určité pneumatiky a označeny jako bezpečné. Společnost BMW Motorrad nemůže posoudit vhodnost všech pneumatik, a proto nemůže ručit za bezpečnost jízdy.

Společnost BMW Motorrad doporučuje používat pouze pneumatiky, které byly testovány společností BMW Motorrad.

Podrobné informace získáte u svého partnera BMW Motorrad nebo na Internetu na adrese:

www.bmw-motorrad.com

Vliv rozměrů pneumatik na regulační systémy podvozku

Rozměry pneumatik hrají v případě jízdních regulačních systémů ABS a DTC významnou roli. V řídicí jednotce jsou uloženy zejména průměr a šířka kol jako základ pro všechny potřebné výpočty řídicí jednotky. Záměnou rozměru pneumatiky za jiný než sériový může mít značný vliv na regulační chování těchto systémů.

Také snímače potřebné k měření otáček kol musí být přizpůsobeny namontovaným regulačním systémům a nesmí být vyměňovány. Pokud chcete na vašem motocyklu použít jiná kola, kontaktujte s dotazem odborný servis, nejlépe partnera BMW Motorrad. V některých případech mohou být údaje uložené v řídicích jednotkách přizpůsobeny novým rozměrům kol.

Demontáž předního kola

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.



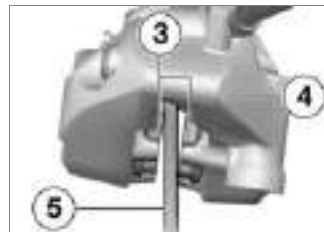
- Odšroubujte šroub **1** a vyjměte snímač otáček kola z otvoru.
- Nalepte lepicí pásku na ty části ráfků, které by mohly být poškrábány při demontáži brzdových třmenů.



! V demontovaném stavu lze brzdové obložení stlačit tak, že jej nelze při montáži nasadit na brzdový kotouč.

Nemanipulujte s pákou ruční brzdy, pokud jsou demontované brzdové třmeny. ◀

- Odšroubujte šrouby **2** brzdových třmenů vlevo a vpravo.




- Lehce od sebe vytlačte brzdové obložení **3** točivými pohyby brzdového třmenu **4** proti brzdovému kotouči **5**.
- Stáhněte opatrně brzdové třmeny nahoru a ven z brzdových kotoučů.
- Postavte motocykl na pomocný stojan, společnost BMW Motorrad doporučuje stojan zadního kola BMW Motorrad.
- Montáž stojanu zadního kola (■ 149).
- Zvedněte vpředu motocykl, aby se přední kolo mohlo

volně otáčet. Doporučujeme použít stojan předního kola BMW Motorrad.

- Montáž stojanu předního kola (➡ 148).




 Stahovací šrouby osy na levé straně vozidla zajišťují závitové pouzdro ve vedení předního kola.


Neuvolňujte ani nedemontujte stahovací šrouby osy na levé straně vozidla, aby bylo zajištěno správné vyrovnaní závitového pouzdra.◀

- Povolte pravé stahovací šrouby osy **1**.
- Vyšroubujte zástrčnou osu **2**, přitom podpírejte kolo.
- Odvalte přední kolo dopředu.


Montáž předního kola

 Může dojít k funkčním poruchám při regulačních zásazích systémů ABS a DTC, pokud je na motocyklu namontováno jiné než sériové kolo.

Dodržujte pokyny o vlivu rozměrů pneumatik na jízdní regulační systémy ABS a DTC na začátku této kapitoly.◀

 Nesprávným momentem utažené šroubové spoje se mohou uvolnit nebo může dojít k jejich poškození.

Nechte zkontrolovat utahovací momenty šroubových spojů v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.◀

 Přední kolo musí být namontováno se správným směrem otáčení. Dodržujte šipky o směru otáčení na pneumatice nebo na ráfku.◀

- Vložte přední kolo do vedení předního kola.



- Zvedněte přední kolo, namontujte nástrčnou osu **2** a utáhněte předepsaným momentem.



Nástrčná osa v závitovém pouzdře

50 Nm

- Utáhněte pravé stahovací šrouby osy **1** předepsaným momentem.



Stahovací šrouby v držáku

Pořadí utahování: Střídavě utahujte šrouby 6

19 Nm

- Odstraňte stojan předního kola a pomocný stojan.
- Nasaďte brzdové třmeny na brzdové kotouče.



- Našroubujte šrouby **2** vlevo a vpravo a utáhněte předepsaným momentem.



Radiální brzdový třmen na držáku osy

38 Nm

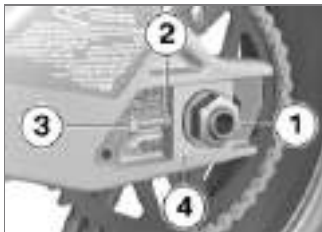


- Vložte snímač ABS do otvoru a zašroubujte šroub **1**.
- Odstraňte lepicí pásku z ráfků.
- Několikrát silně stiskněte páku ruční brzdy, dokud není znatelný tlakový bod.

Demontáž zadního kola

- Postavte motocykl na pomocný stojan, společnost BMW Motorrad doporučuje stojan zadního kola BMW Motorrad.
- Montáž stojanu zadního kola (149).
- Podložte zadní kolo např. dřevěným špalkem tak, aby při de-

montáži nástrčné osy nemohlo spadnout.



- Demontujte matici osy **1** s podložkou.
- Povolte pojistné matice **3** vlevo a vpravo.
- Uvolněte seřizovací šrouby **2** vlevo a vpravo.
- Vyměňte seřizovací destičku **4** a zasuňte osu co nejdál dovnitř.



- Demontujte nástrčnou osu **5** a vyměňte seřizovací destičku **6**.



- Posuňte zadní kolo co nejvíce dopředu a sundejte řetěz **7** z řetězového kola.



- Vyměňte brzdové vedení a vedení ABS z držáku **8**.



- Při odstraňování zadního kola dbejte na to, aby nedošlo k poškození snímače otáček kola **9**.



- Vykulte zadní kolo z kyvné vidlice dozadu, současně táhněte držák brzdového třmenu **10** dozadu tak, aby se ráfek zadního kola mohl protáhnout kolem něj.

▶ Řetězové kolo a rozpěrná pouzdra vlevo a vpravo jsou volně uložena v kole. Při demontáži dbejte na to, abyste tyto díly nepoškodili nebo neztratili.◀

Montáž zadního kola

⚠ Může dojít k funkčním poruchám při regulačních zásazích systémů ABS a DTC, po-

kud je na motocyklu namontováno jiné než sériové kolo. Dodržujte pokyny o vlivu rozměrů pneumatik na jízdní regulační systémy ABS a DTC na začátku této kapitoly.◀

⚠ Nesprávným momentem utažené šroubové spoje se mohou uvolnit nebo může dojít k jejich poškození. Nechte zkontrolovat utahovací momenty šroubových spojů v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad.◀

- Nasadte zadní kolo na podkladu do kyvné vidlice tak, aby mohl být nasazen držák brzdového třmenu.



- Nasadte držák brzdového třmenu do vedení **11**.



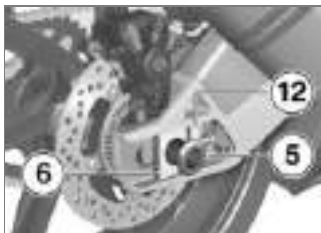
- Při nasazování zadního kola dbejte na to, aby nedošlo k poškození snímače otáček kola **9**.



- Nasadte zadní kolo dál do kyvné vidlice, současně nasuňte držák brzdového třmenu **10** dopředu.



- Posuňte zadní kolo co nejvíce dopředu a nasadte řetěz **7** na řetězové kolo.

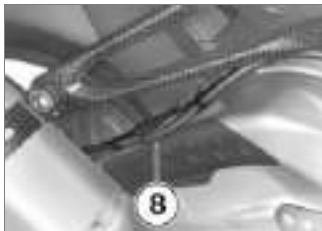


- Pravou seřizovací destičku **6** vložte do kyvné vidlice tak, aby doraz **12** směřoval dopředu.

- Zvedněte zadní kolo a nástrčnou osu **5** namontujte seřizovací destičkou do držáku brzdového třmenu a zadního kola.
- Dbejte na to, aby nástrčná osa doléhala k dorazu seřizovací destičky.



- Vložte seřizovací destičku vlevo **4**.
- Nasadte osovou matici **1** s podložkou, ale neutahujte ji.



- Vložte brzdové vedení a vedení ABS do držáku **8**.
- Nastavit napnutí řetězu (➡ 140).

Stojan předního kola

Montáž stojanu předního kola

! Stojan předního kola BMW Motorrad není určen k stání motocyklu bez použití sklopného nebo jiného stojanu. Motocykl stojící pouze na stojanu předního kola a na zadním kole může spadnout.

Před zvednutím motocyklu na stojan předního kola BMW Motorrad postavte motocykl na sklopný nebo pomocný stojan. ◀

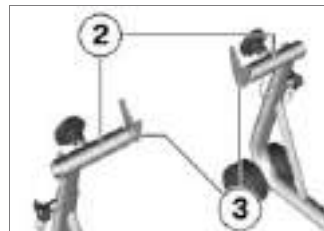
- Postavte motocykl na pomocný stojan, společnost BMW Motorrad doporučuje stojan zadního kola BMW Motorrad.
- Montáž stojanu zadního kola (➡ 149).



- Použijte základní stojan (83 30 0 402 241) s upevňovacími prvky (83 30 2 152 839).



- Nasadte upevňovací kolíky (83 30 2 152 840) **1** vlevo a vpravo do vedení předního kola.



- Otočte držák **2** dlouhými stranami dovnitř.

- Nastavte upevňovací prvky **3** podle šířky kolíků nasazených do vedení předního kola.
- Nastavte výšku stojanu předního kola tak, aby se přední kolo mírně zvedlo ze země.



- Nasadte stojan předního kola na vedení předního kola a přitlačte k zemi.

Stojan zadního kola

Montáž stojanu zadního kola



- Použijte základní stojan číslo (83 30 0 402 241) a upevňovací prvky (83 30 2 152 839).

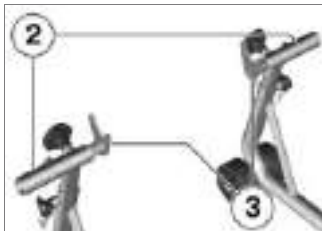


- Namontujte upevňovací kolíky (83 30 2 152 841) **1** vlevo a vpravo do kyvné vidlice zadního kola a utáhněte předepsaným momentem.



Adaptér kulisy zavěšení zadního kola

20 Nm



- Otočte držák **2** dlouhými stranami ven.
- Nastavte upevňovací prvky **3** podle šířky kolíků nasazených do kyvné vidlice zadního kola.
- Nastavte výšku stojanu zadního kola tak, aby se zadní kolo mírně zvedlo ze země.



- Nasadte stojan zadního kola na kyvnou vidlici zadního kola a přitlačte k zemi.

Osvětlovací prostředky

Výměna žárovky tlumeného a dálkového světla

▶ Umístění zástrčky, třmenu pružiny a žárovky se může od následujících vyobrazení lišit. ◀

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.

- Vypněte zapalování.



- Při výměně žárovky tlumeného světlometu demontujte kryt **1**.



- Při výměně žárovky dálkového světlometu demontujte kryt **2**.




- Vytáhněte zástrčku **3**.



- Uvolněte pružnou drátěnou sponu **4** vlevo a vpravo z aretace a vyklopte nahoru.
- Vytáhněte žárovku **5** z objímky.

- Vyměňte vadnou žárovku.

▶ Na trhu s příslušenstvím jsou nabízeny další žárovky se zvýšenými světelnotechnickými parametry. Tyto žárovky mají kratší životnost a vytvářejí více tepla než běžné žárovky. Zvýšené vyzařování světla může za nepříznivých podmínek způsobit poškození světlometu. ◀

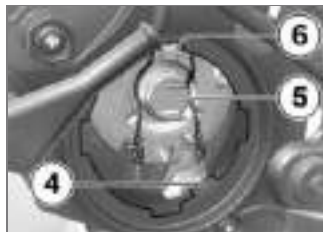
 Žárovka tlumeného světla

H7 / 12 V / 55 W

 Žárovka dálkového světla

H7 / 12 V / 55 W

- Abyste sklo žárovky chránili před znečištěním, držte ji pouze za patici.



- Namontujte žárovku **5**. Nejdříve nasadte výstupek **6**, pak zatlačte žárovku do objímky.
- Nasadte pružnou drátěnou sponu **4** vlevo a vpravo do aretace.



- Nasadíte konektor **3**.
- Namontujte kryt.

Výměna žárovky obrysového světla vlevo

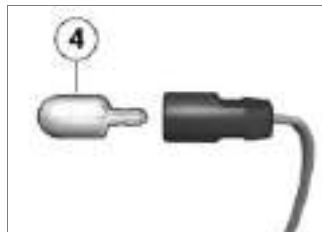
- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vypněte zapalování.



- Demontujte kryt **1**.



- Stlačte blokování **2** (např. šroubovákem) dolů a vytáhněte objímku **3** z tělesa světlometu.



- Vytáhněte žárovku **4** z objímky.
- Vadnou žárovku vyměňte.



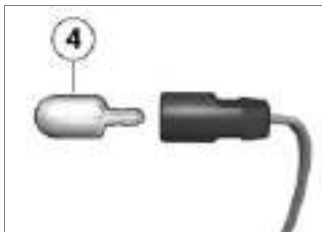
Žárovka obrysového světla

W5W / 12 V / 5 W

- Abyste sklo žárovky chránili před znečištěním, uchopte ji do čistého a suchého hadru.

Výměna žárovky pravého obrysového světla

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Vypněte zapalování.



- Vložte žárovku **4** do objímky.



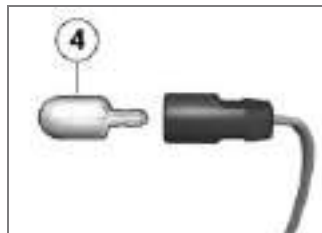
- Vložte objímku **3** do tělesa světlometu tak, aby blokování **2** zapadlo.
- Namontujte kryt.



- Demontujte kryt **1**.

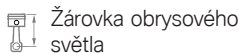


- Stlačte blokování **2** (např. šroubovákem) dolů a vytáhněte objímku **3** z tělesa světlometu.



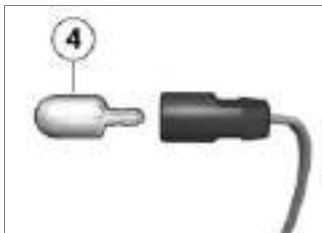
- Vytáhněte žárovku **4** z objímky.

- Vadnou žárovku vyměňte.



W5W / 12 V / 5 W

- Abyste sklo žárovky chránili před znečištěním, uchopte ji do čistého a suchého hadru.



- Vložte žárovku **4** do objímky.



- Vložte objímku **3** do tělesa světlometu, aby blokování **2** zapadlo.
- Namontujte kryt.

Výměna žárovky pro přední a zadní ukazatele směru

- Diodové ukazatele směru lze vyměnit pouze jako celek. Obratě se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.

Diodové koncové světlo

Pokud dojde k závadě více diod v koncovém světle než je uvedeno v Technických údajích, musí být koncové světlo vyměněno. V tom případě:

- Obratě se na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.



Maximální počet vadných diod v koncovém světle

1

Výměna osvětlení registrační značky




- Vytáhněte osvětlení registrační značky **1** z tělesa světlometu.



- Vytáhněte žárovku z objímky.

- Výměna vadného osvětlení registrační značky.

 Žárovka pro osvětlení registrační značky

W5W / 12 V / 5 W

- Abyste sklo žárovky chránili před znečištěním, uchopte ji do čistého a suchého hadru.




- Vložte žárovku do objímky.



- Vložte osvětlení registrační značky **1** do tělesa světlometu.

Pojistky

Demontáž pojistky

 V případě přemostění vadných pojistek hrozí nebezpečí zkratu a v důsledku toho požáru.

Vadné pojistky nahraďte novými. ◀

- Vypněte zapalování.
- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.

- Demontáž profilovaného krytu sedadla (⇒ 54).
- s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}
- Demontáž sedadla spolujezdce (⇒ 55).



- Stiskněte blokovací páčku a sejměte víčko pojistné skříňky **1**.
- Při výměně hlavní pojistky sejměte víčko **2** reléové skříňky.
- Vadnou pojistku vytáhněte pomocí náradí z pojistkové skříňky směrem nahoru.

▶ V případě častých závad pojistek nechte zkontrolovat elektrickou soustavu v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad. ◀

Montáž pojistky




- Vadnou pojistku nahradte pojistkou s potřebnou hodnotou proudu.
- ▶ Přehled obsazení pojistek a potřebných proudových hodnot najdete v kapitole „Technické údaje“. Číslice ve schématu odpovídají číslům pojistek. ◀
- Zavřete kryt pojistkové skříňky.

- » Zajištění slyšitelně zaskočí.
- Montáž profilovaného krytu sedadla (⇒ 54).
- s balíčkem příslušenství pro spolujezdce^{ZV}
- Montáž sedadla spolujezdce (⇒ 55).


Spouštění z cizího zdroje

⚠ Elektrické vedení zásuvky není určeno ke spouštění motocyklu z cizího zdroje. Velký proud může způsobit požár kabelu nebo poškození elektronických součástí motocyklu. Nepoužívejte zásuvku ke spouštění motocyklu z cizího zdroje. ◀

⚠ Nedotýkejte se elektrických součástí zapalování za chodu motoru, hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem. Nedotýkejte se součástí zapalování za chodu motoru. ◀

 Náhodný kontakt mezi pólovými svorkami pomocných kabelů a vozidlem může způsobit zkrat.

Používejte pouze startovací kabely s úplně izolovanými pólovými svorkami. ◀

 Spouštění z cizího zdroje s napětím vyšším než 12 V může poškodit elektronické součásti motocyklu.

Akumulátor cizího vozidla musí mít napětí 12 V. ◀

- Pro účely postupu startování z cizího zdroje neodpojujte akumulátor od elektrického rozvodu motocyklu.
- Demontáž sedadla řidiče (🔧 56).
- Motor motocyklu dodávajícího energii nechte během procesu startování pomocí startovacích kabelů běžet.
- Červeným pomocným startovacím kabelem nejdříve propojte kladný pól vybitého akumulátoru s kladným pólem cizího akumulátoru.
- Černý pomocný startovací kabel připojte na záporný pól cizího akumulátoru a poté na záporný pól vybitého akumulátoru.
- Motor motocyklu s vybitým akumulátorem spusťte obvyklým způsobem, v případě neúspěchu opakujte spouštění motoru až po několika minutách, abyste šetřili spouštěč a akumulátor cizího vozidla.
- Před odpojením nechte několik minut v chodu oba motory.
- Pomocné startovací kabely nejdříve odpojte od záporného pólu a poté od kladného pólu.
- Montáž sedadla řidiče (🔧 56).


Akumulátor

Pokyny k údržbě

Odborná údržba, nabíjení a skladování zvyšuje životnost akumulátoru a je podmínkou případných nároků na záruku.

K dosažení dlouhé životnosti akumulátoru dodržujte následující body:

- Povrch akumulátoru udržujte čistý a suchý.
- Neotvírejte akumulátor.
- Nedoplňujte vodu.
- Při nabíjení akumulátoru dodržujte pokyny k nabíjení na následujících stranách.
- Neotáčejte akumulátor dnem vzhůru.

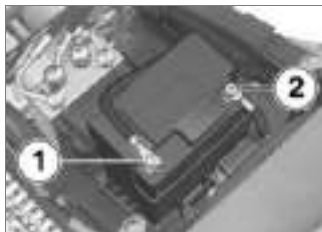
 Palubní elektronika (hodiny atd.) vybíjejí akumulátor. To může způsobit hluboké vybití akumulátoru. V tomto případě jsou vyloučeny záruční nároky. Při odstavení motocyklu na dobu delší než 4 týdny by se měla

k akumulátoru připojit udržovací nabíječku.◀

▶ Společnost BMW Motorrad vyvinula udržovací nabíječku speciálně určenou pro elektroniku vašeho motocyklu. Pomocí tohoto přístroje zůstane akumulátor nabitý i při delším odstavení motocyklu. Další informace získáte u vašeho partnera BMW Motorrad.◀

Odpojení akumulátoru od motocyklu

- Odstavte motocykl, dbejte na to, aby stál na rovném pevném podkladu.
- Demontáž sedadla řidiče (→ 56).



! Nesprávný postup odpojování zvyšuje nebezpečí zkratu.
Bezpodmínečně dodržujte pořadí připojování.◀

- Nejprve odpojte vedení záporného pólu akumulátoru **1**.
- Poté demontujte kladné vedení akumulátoru **2**.

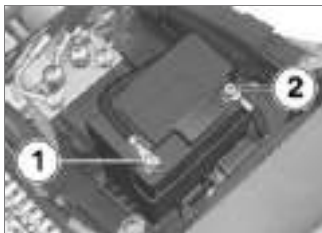
– s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}



! Nesprávný postup odpojování zvyšuje nebezpečí zkratu.
Bezpodmínečně dodržujte pořadí připojování.◀

- Nejprve odpojte vedení záporného pólu akumulátoru **1**.
- Poté demontujte kladné vedení akumulátoru **2**.◀

Připojení akumulátoru k motocyklu



- Nejdříve připojte kladné vedení k akumulátoru **2**.
- Poté připojte vedení k zápornému pólu akumulátoru **1**.

– s výstražným systémem proti krádeži (DWA)^{ZV}



- Nejdříve připojte kladné vedení k akumulátoru **2**.
- Poté připojte vedení k zápornému pólu akumulátoru **1**.◀
- Montáž sedadla řidiče (⇒ 56).

Nabíjení akumulátoru

- Odpojení akumulátoru od motocyklu (⇒ 158).
- Nabijte akumulátor vhodnou nabíječkou.
- Dodržujte návod k obsluze nabíječky.

- Po skončení nabíjení odpojte svorky nabíječky od pólů akumulátoru.

▶ V případě delšího odstavení motocyklu musí být akumulátor pravidelně nabíjen. Přitom dodržujte pokyny k manipulaci s akumulátorem. Před uvedením do provozu musí být akumulátor znovu plně nabitý.◀

- Připojení akumulátoru k motocyklu (⇒ 159).

Demontáž akumulátoru

- Odpojení akumulátoru od motocyklu (⇒ 158).
- Vytáhněte akumulátor směrem nahoru, v případě obtíží si pomozte kývavými pohyby.

Montáž akumulátoru

▶ Pokud byl motocykl delší dobu odpojen od akumulátoru, musí být na přístrojové desce zadáno aktuální datum,

aby byla zajištěna správná funkce servisního indikátoru.

S nastavením data se obraťte na odborný servis, nejlépe na partnera BMW Motorrad.◀


- Vložte akumulátor do přihrádky, kladný pól je vpravo po směru jízdy.
- Připojení akumulátoru k motocyklu (➡ 159).
- Nastavení času (➡ 37).

Péče

Ošetřující prostředky	162
Mytí motocyklu	162
Čištění choulostivých dílů motocyklu	162
Péče o lak	163
Konzervace	164
Odstavení motocyklu	164
Uvedení motocyklu do provozu	164

Ošetřující prostředky

Společnost BMW Motorrad doporučuje používat čisticí a ošetřující prostředky, které získáte u vašeho partnera BMW Motorrad. BMW CareProducts jsou vyzkoušené na materiálech, laboratorně testované, odzkoušené v praxi a nabízí optimální péči a ochranu materiálům použitým na vašem motocyklu.

 Použitím nevhodných čisticích nebo ošetřujících prostředků může dojít k poškození součástí motocyklu.

K čištění nepoužívejte rozpouštědla, jako jsou nitroředidla, studené čističe, palivo apod., a rovněž čističe s obsahem alkoholu. ◀

Mytí motocyklu


Společnost BMW Motorrad doporučuje před mytím motocyklu namočit a omýt hmyz a nečistoty


na lakovaných dílech pomocí odstraňovače hmyzu BMW.

Aby nedocházelo k tvorbě skvrn, neumývejte motocykl na slunci, nebo pokud je rozehrátý slunečními paprsky.


Zejména během zimních měsíců dbejte, aby byl motocykl umýván častěji.

Ihned po skončení jízdy odstraňte posypovou sůl z motocyklu dostatečným množstvím studené vody.

 Po mytí motocyklu, průjezdu vodou nebo za deště může být nástup brzdného účinku zpožděný vlivem vlhkých brzdových kotoučů a obložení. Brzděte včas, aby se brzdové kotouče a obložení osušily. ◀

 Teplá voda zesiluje účinek soli.


K odstranění posypové soli používejte pouze studenou vodu. ◀

 Vysoký tlak vody u vysokotlakých čističů (parních čističů) může způsobit poškození těsnění, hydraulických brzdových systémů, elektrické soustavy a sedadla.

Vysokotlaké nebo parní čističe používejte pouze s vysokou obezřetností! ◀

Čištění choulostivých dílů motocyklu

Plasty

 Pokud vyčistíte plastové díly nevhodnými čisticími prostředky, může dojít k poškození povrchu.

K čištění plastových dílů nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol, rozpouštědla nebo abrazivní materiály.

Škrábance mohou způsobit i houby na hmyz nebo houby s tvrdým povrchem. ◀

Díly krytu

Díly obložení vyčistěte vodou a emulzí na ošetření plastů BMW.

Větrné štíty a rozptylová skla jsou z plastu

Odstraňte nečistoty a hmyz měkkou houbou a velkým množstvím vody.



Namočte nečistoty a hmyz vlhkou mokrou utěrkou. ◀



Čištění jen vodou a houbou.



Nepoužívejte žádné chemické čisticí prostředky.

Chrom

Pečlivě vyčistěte chromované díly zejména při působení posypové soli dostatečným množstvím vody a šamponem BMW Autosham-

poo. Nakonec použijte leštidlo na chrom.

Chladič

Pravidelně čistěte chladič, aby nedošlo k přehřátí motoru nedostatečným chlazením. Použijte např. zahradní hadici s malým tlakem vody.



Lamely chladiče lze snadno zdeformovat.

Při čištění chladiče dbejte na to, aby se lamely nezdeformovaly. ◀

Pryž

Ošetřete pryžové díly vodou nebo prostředky BMW na ošetření pryže.



Použití silikonového spreje na ošetření pryžových těsnění může způsobit poškození. Nepoužívejte silikonové spreje ani jiné silikonové ošetřující prostředky. ◀

Péče o lak

Pravidelné mytí vozidla předchází dlouhodobému působení látek poškozujících lak, zejména pokud je vaše vozidlo provozováno v oblastech s vysokým znečištěním vzduchu nebo s přírodními nečistotami, např. pryskyřice nebo pyl. Ihned odstraňte zejména agresivní látky, jinak může dojít ke změně laku nebo jeho zbarvení. K nim patří např. přetékající palivo, olej, tuk, brzdová kapalina nebo trus ptáků. Doporučujeme autoleštěnku BMW nebo čistič laku BMW.

Znečištění povrchu laku je mimořádně dobře znatelné po umytí motocyklu. Taková místa ihned očistěte technickým benzínem nebo lihem a čistou utěrkou nebo chomáčkem vaty. BMW Motorrad doporučuje odstraňovat asfaltové skvrny pomocí odstraňovače BMW.

Poté lak na těchto místech nakonzervujte.

Konzervace


Společnost BMW Motorrad doporučuje použít ke konzervaci laku autovosk BMW nebo takový prostředek, který obsahuje kar-naubský nebo syntetický vosk.

Okamžik, kdy musí být lak nakonzervován, rozeznáte tak, že voda netvoří kapky.

Odstavení motocyklu

- Úplně naplňte nádrž motocyklu.
- Očistěte motocykl.
- Demontujte akumulátor.
- Nastříkejte brzdovou a spojkovou páku, uložení hlavní a boční podpěry vhodným mazacím prostředkem.
- Na lesklé a chromované díly rozetřete tuk neobsahující kyseliny (vazelínu).

- Odstavte motocykl v suchém prostoru tak, aby obě kola nebyla zatížena.

 Před odstavením motocyklu nechte vyměnit motorový olej a olejový filtr v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad. Odstavení nebo uvedení motocyklu do provozu spojte s údržbou nebo kontrolou.◀

Uvedení motocyklu do provozu

- Odstraňte vnější konzervaci.
- Očistěte motocykl.
- Namontujte akumulátor připravený k provozu.
- Před spuštěním proveďte kontrolu podle seznamu.

Technické údaje

Tabulka závad	166
Šroubové spoje	167
Motor	169
Palivo	170
Motorový olej	170
Spojka	171
Převodovka	171
Pohon zadního kola	172
Podvozek	172
Brzdy	173
Kola a pneumatiky	173
Elektrická soustava	174
Rám	176
Rozměry	176
Hmotnosti	177

Jízdní výkony	177
---------------------	-----

Tabulka závad

Motor se nespustí nebo běží trhavě.

Příčina	Odstranění
Boční podpěra je sklopená a je zařazen převodový stupeň	Zaklopte boční podpěru.
Je zařazen převodový stupeň a spojková páka není stisknutá	Zařadte neutrál nebo stiskněte spojkovou páku.
Palivová nádrž je prázdná	Doplňování paliva (➡ 69).
Akumulátor je vybitý	Nabijte akumulátor.

Šroubové spoje

Přední kolo	Hodnota	Platný
Nástrčná osa v závitovém pouzdře		
M24 x 1,5	50 Nm	
Stahovací šrouby v držáku		
M8 x 35	Střídavě utahujte šrouby 6	
	19 Nm	
Radiální brzdový třmen na držáku osy		
M10 x 65	38 Nm	
Zadní kolo	Hodnota	Platný
Pojistná matice napínacího šroubu hnacího řetězu		
M8	19 Nm	
Zástrčná osa zadního kola v kyvné vidlici		
M24 x 1,5 mechanické	100 Nm	

Zadní kolo	Hodnota	Platný
Adaptér kulisy zavěšení zadního kola		
M8 x 30	20 Nm	
Pružicí vzpěra na hlavním rámu		
M10 x 65	56 Nm	
Zrcátko	Hodnota	Platný
Zrcátko na předním držáku		
M6, Výměna matic mechanické	8 Nm	

Motor

Typ motoru	Napříč ke směru jízdy umístěný, dopředu o 32° skloněný čtyřválcový čtyřtaktí řadový motor se čtyřmi ventily na válec ovládanými dvěma vačkovými hřídeli v hlavě válců prostřednictvím vahadel, kapalinové chlazení, elektronické vstřikování paliva, integrovaná šestistupňová převodovka, mazání s mokrou olejovou vanou.
Zdvihový objem	999 cm ³
Vrtání válce	80 mm
Zdvih pístu	49,7 mm
Kompresní poměr	13:1
Jmenovitý výkon	142 kW, při otáčkách: 13000 min ⁻¹
– se sníženým výkonem 79 kW ^{ZV}	79 kW, při otáčkách: 8750 min ⁻¹
Točivý moment	112 Nm, při otáčkách: 9750 min ⁻¹
– se sníženým výkonem 79 kW ^{ZV}	89 Nm, při otáčkách: 8500 min ⁻¹
Nejvyšší otáčky	max 14200 min ⁻¹
Volnoběžné otáčky	1250 min ⁻¹ , Motor zahřátý na provozní teplotu

Palivo

Doporučené palivo	Super bezolovnatý (max. 10 % etanolu, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Využitelné množství paliva	cca 17,5 l
Rezervní množství paliva	cca 4 l

Motorový olej

Množství motorového oleje	cca 3,5 l, s výměnou filtru
Viskozitní třída	
SAE 5W-40, API SL / JASO MA2	Aditiva (např. na molybdenové bázi) nejsou přípustná, protože by mohlo dojít k poškození povlakovaných součástí motoru. BMW Motorrad doporučuje používat oleje BMW Motorrad, které můžete zakoupit u svého partnera BMW Motorrad.
Doplněné množství motorového oleje	max 0,8 l, Rozdíl mezi MIN a MAX

Spojka

Konstrukce spojky	Lamelová spojka v olejové lázni, Anti-Hopping
-------------------	---

Převodovka

Konstrukce převodovky	Šestistupňová převodovka se zubovými spojkami, integrovaná do bloku motoru
Převodové poměry	1,652 (76:46 zubů), Primární převod 2,647 (45:17 zubů), 1. převodový stupeň 2,091 (46:22 zubů), 2. převodový stupeň 1,727 (38:22 zubů), 3. převodový stupeň 1,500 (36:24 zubů), 4. převodový stupeň 1,360 (34:25 zubů), 5. převodový stupeň 1,261 (29:23 zubů), 6. převodový stupeň

Pohon zadního kola

Konstrukce pohonu zadního kola	Řetězový pohon
Konstrukce vedení zadního kola	Hliníková dvojamenná kyvná vidlice
Počet zubů pohonu zadního kola (Pastorek / řetězové kolo)	17/45
Sekundární převod	2,647

Podvozek

Přední kolo

Konstrukce vedení předního kola	Teleskopická vidlice Upside-Down
Zdvih odpružení vpředu	120 mm, na kole

Zadní kolo

Konstrukce vedení zadního kola	Hliníková dvojamenná kyvná vidlice
Konstrukce pohonu zadního kola	Řetězový pohon
Zdvih pružiny vzadu	130 mm, na kole

Brzdy

Konstrukce přední brzdy	Hydraulicky ovládaná dvoukotoučová brzda se 4 pístovými radiálními monoblokovými třmeny a plovoucími brzdovými kotouči
Materiál brzdového obložení vpředu	Slinutý kov
Konstrukce zadní brzdy	Hydraulicky ovládaná kotoučová brzda s 1 pístovým plovoucím třmenem a pevným brzdovým kotoučem
Materiál brzdového obložení vzadu	Organické

Kola a pneumatiky

Doporučené kombinace pneumatik	Přehled aktuálních schválených pneumatik získáte u svého partnera BMW Motorrad nebo na internetu na bmw-motorrad.com .
--------------------------------	--

Přední kolo

Konstrukce předního kola	Hliníkové kované kolo
Rozměr ráfku předního kola	3,50" x 17"
Označení pneumatiky vpředu	120/70 ZR 17

Zadní kolo

Konstrukce zadního kola	Hliníkové kované kolo
Rozměr ráfku zadního kola	6,0" x 17"
Označení pneumatiky vzadu	200/55 ZR 17

Tlak v pneumatikách

Tlak pneumatiky vpředu	2,5 bar, studené pneumatiky
Tlak pneumatiky vzadu	2,9 bar, studené pneumatiky

Elektrická soustava**Pojistky**

Pojistka 1	10 A, Přístrojová deska
Pojistka 2	4 A, Rozpojovací relé, diagnostický konektor
Pojistka 3	7,5 A, Ventilátor
Pojistka 4	7,5 A, Potkávací světlomet, odlehčovací relé
Pojistka 5	7,5 A, Dálkové světlo
Pojistka 6	7,5 A, Klakson
Pojistka 7	4 A, Spínací skříňka
Pojistka 8	4 A, Snímač zatáčení
Hlavní pojistka	40 A

Akumulátor

Konstrukce akumulátoru	Akumulátor AGM (Absorbent Glass Mat)
Jmenovité napětí akumulátoru	12 V
Jmenovitá kapacita akumulátoru	7 Ah
– s výstražným systémem proti krádeži (DWA) ^{ZV}	10 Ah

Zapalovací svíčky

Výrobce a označení zapalovacích svíček	NGK LMAR9D-J
Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky	0,8 mm

Osvětlovací prostředky

Žárovka dálkového světla	H7 / 12 V / 55 W
Žárovka tlumeného světla	H7 / 12 V / 55 W
Žárovka obrysového světla	W5W / 12 V / 5 W
Žárovka koncového a brzdového světla	LED / 12 V
Maximální počet vadných diod v koncovém světle	1
Žárovka směrových světel vpředu	LED
Žárovka směrových světel vzadu	LED
Žárovka pro osvětlení registrační značky	W5W / 12 V / 5 W

Rám

Konstrukce rámu	Mostový rám z hliníku nesoucí motor
Umístění typového štítku	Hlava řízení vpravo
Umístění identifikačního čísla vozidla	Hlava řízení vpravo

Rozměry

Délka motocyklu	2056 mm
Výška motocyklu	1120 mm, s větrným štítkem, s pohotovostní hmotností podle DIN
Šířka motocyklu	826 mm, přes zrcátka
Výška sedadla řidiče	820 mm, bez řidiče
Délka oblouku nohou řidiče	1810 mm, bez řidiče

Hmotnosti

Pohotovostní hmotnost	199 kg, Pohotovostní hmotnost podle DIN, připravený k jízdě, nádrž 90 % paliva, bez ZV
Přípustná celková hmotnost	405 kg
Maximální zatížení	206 kg

Jízdní výkony

Maximální rychlost	>200 km/h
--------------------	-----------

Servis

BMW Motorrad Servis	180
BMW Motorrad Mobilní služby	180
Údržba	180
Potvrzení údržby	182
Potvrzení servisu	187

BMW Motorrad Servis

Díky rozsáhlé prodejní síti se společnost BMW Motorrad postará o vás a váš motocykl ve více než 100 zemích světa. Partneři BMW Motorrad mají k dispozici technické informace a technické know how, aby mohli spolehlivě provádět veškeré údržbové a opravárenské práce na vašem BMW.

Nejbližšího partnera

BMW Motorrad najdete na našich internetových stránkách:

www.bmw-motorrad.com



V případě neodborně provedené údržby a oprav hrozí nebezpečí následných škod a s tím spojených bezpečnostních rizik.

BMW Motorrad doporučuje všechny příslušné práce na vašem motocyklu provádět v odborném servisu, nejlépe partnerem BMW Motorrad. ◀

Abyste si zajistili, že bude váš motocykl BMW neustále v optimálním stavu, doporučuje vám BMW Motorrad, abyste dodržovali intervaly údržby předepsané pro váš motocykl.

Veškerou provedenou údržbu a opravy si nechte potvrdit v kapitole „Servis“ v tomto návodu. Nezbytnou podmínkou plnění na základě kulance je doklad o pravidelné údržbě.

O obsahu služeb BMW Services se můžete informovat u svého partnera BMW Motorrad.

BMW Motorrad Mobilní služby

U nových motocyklů BMW jste díky mobilním službám BMW Motorrad v případě poruchy zabezpečeni různými službami (např. mobilní servis, pomoc při poruše, odtah vozidla).

Informujte se u svého partnera BMW Motorrad, které mobilní služby jsou v nabídce.

Údržba

Předávací prohlídka BMW

Předávací prohlídku provede váš partner BMW Motorrad před předáním motocyklu vám.

Záběhová prohlídka BMW

Záběhová prohlídka BMW musí být provedena mezi 500 km a 1200 km.

Servis BMW

Servis BMW je prováděn jednou ročně, rozsah služeb se může měnit v závislosti na stáří motocyklu a najetých kilometrech. Váš partner BMW Motorrad potvrdí provedený servis a zaznamená termín další servisní prohlídky. U motocyklů s vysokým ročním počtem ujetých kilometrů může podle okolností být nutná ná-

vštěva servisu již před stanoveným termínem. Pro tyto případy je v potvrzení servisních služeb navíc uveden příslušný maximální stav kilometrů. Pokud tento stav kilometrů dosáhnete před termínem servisní prohlídky, musí být provedena servisní prohlídka dříve.

Další informace k tématu servis najdete zde:

bmw-motorrad.com/service

Servisní kontrolka na multifunkčním displeji vám připomene blíží se termín servisní prohlídky asi jeden měsíc před stanoveným termínem, příp. 700 mil (1000 km) před dosažením maximálního stavu kilometrů.

Uvedené servisní intervaly platí pro silniční provoz. Při závodění je nutné intervaly přizpůsobit příslušnému zatížení.

Potvrzení údržby

Předávací prohlídka BMW

proveden

dne _____

Razítko, podpis

Záběhová prohlídka BMW

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co nastane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co nastane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co nastane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis**Servis BMW**

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis**Servis BMW**

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis

Servis BMW

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis**Servis BMW**

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis**Servis BMW**

proveden

dne _____

při stavu km _____

Příští servisní prohlídka
nejpozději

dne _____

nebo, podle toho, co na-
stane dříve,

při stavu km _____

Razítko, podpis

A

- ABS
 - autodiagnostika, 63
 - Indikace ABS Pro, 22
 - ovládací prvek, 14
 - ovládání, 43
 - Technické detaily, 114
 - výstražná hlášení, 30
- Akumulátor
 - demontáž, 159
 - montáž, 159
 - Nakládání, 159
 - odpojení od motocyklu, 158
 - pokyny k údržbě, 157
 - poloha na motocyklu, 16
 - připojení k motocyklu, 159
 - technické údaje, 175
- Alarm
 - Přerušeni alarmu, 35

B

- bezpečnostní pokyny
 - k jízdě, 60
 - pro brzdění, 66

- Brzdová kapalina
 - kontrola hladiny vpředu, 132
 - kontrola hladiny vzadu, 133
 - nádrž vpředu, 13
 - nádrž vzadu, 13

- Brzdová obložení
 - kontrola vpředu, 131
 - kontrola vzadu, 132
 - Záběh, 64

- Brzdy
 - ABS Pro, 67, 116
 - Bezpečnostní pokyny, 66
 - kontrola funkce, 130
 - nastavení ruční páky, 48
 - Technické údaje, 173

C

- Celkové počítadlo kilometrů
 - Zobrazit, 38
- Chladicí kapalina
 - doplnit, 135
 - indikace hladiny, 13
 - kontrola hladiny, 134
 - výstražná signalizace nadměrné teploty, 28

D

- Datum
 - nechat seřadit, 159
- Denní počítadlo uražené vzdálenosti
 - vynulování, 38
 - Zobrazit, 38
- Doplňování paliva, 69
- Držák na přilbu
 - poloha na motocyklu, 16
 - zajištění přilby, 56
- Držák registrační značky
 - demontáž/montáž, 104
- DTC
 - autodiagnostika, 63
 - ovládací prvek, 14
 - Ovládání, 44
 - Technické detaily, 117
 - Upravení regulace, 95
 - výstražná kontrolka, 30
- DWA
 - kontrolka, 17
 - výstražná hlášení, 32

E

elektrická soustava
Technické údaje, 174

H

hmotnosti
tabulka zatížení, 11
Technické údaje, 177

Hodiny

nastavení, 37

I

Identifikační číslo vozidla
poloha na motocyklu, 13

Imobilizér, 35

výstražné hlášení, 28

Intervaly údržby, 180

J

Jízdní režim

nastavení, 44

ovládací prvek - jízdní režim, 15

Technické detaily, 112

K

Klakson, 14

Klíč, 34

Kódovací konektor
montáž, 46

Kola

Demontáž předního kola, 142

demontáž zadního kola, 144

kontrola ráfků, 138

Montáž předního kola, 143

montáž zadního kola, 146

Technické údaje, 173

změna rozměrů, 141

Kombinovaný spínač

přehled vlevo, 14

přehled vpravo, 15

Kontrolky, 17

přehled, 21

Kontrolní seznam, 61

Kryt

demontáž boční části

krytu, 135

montáž boční části krytu, 136

L

Launch Control, 101

M

Mobilní služby, 180

Motocykl

čištění, 161

odstavení, 68, 164

údržba, 161

uvázání motocyklu, 70

Motor

startování, 62

Technické údaje, 169

výstražné hlášení řídicí jednotky
motoru, 28

Motorový olej

doplnění, 130

indikace hladiny, 11

kontrola hladiny, 129

plnicí otvor oleje, 13

Technické údaje, 170

Multifunkční displej, 17

ovládací prvek, 14

ovládání režimu INFO, 80

ovládání režimu LAPTIMER
(měření kol), 76

ovládání režimu SETUP, 85

Přehled, 20

volba režimu zobrazení, 74

N

Návod k obsluze

Aktuálnost, 7

poloha na motocyklu, 16

Nouzový vypínač

ovládání, 41

poloha na motocyklu, 15

O

Odstavení, 68, 164

Oka pro zavazadla

poloha na motocyklu, 16

použití, 57

Osvětlovací prostředky

Technické údaje, 175

výměna koncového světla, 154

výměna žárovky dálkového světla, 150

výměna žárovky obrysového světla vlevo, 152

výměna žárovky pravého obrysového světla, 153

výměna žárovky směrového světla, 154

výměna žárovky tlumeného světla, 150

výstražná signalizace závady žárovky, 29

Otáčkoměr, 17

P

Palivo

doplňování paliva, 69

kvalita paliva, 68

rezervní množství, 28

Technické údaje, 170

Palubní nářadí

obsah, 128

poloha na motocyklu, 16

Parkovací světlo, 40

Pneumatiky

doporučení, 141

kontrola hloubky vzorku, 138

kontrola plnicího tlaku, 53

maximální rychlost, 60

plnicí tlak, 174

tabulka tlaku v pneumatikách, 11

Technické údaje, 173

Záběh, 64

podvozek

Technické údaje, 172

pohon zadního kola

Technické údaje, 172

Pojistky

poloha na motocyklu, 16

Technické údaje, 174

výměna, 155

Potvrzení údržby, 182

Pre-Ride-Check, 62

Předpnutí pružiny

nastavení, 51

seřizovací prvek vpředu, 13

seřizovací prvek vzadu, 13

Přehled výstražných hlášení, 25

Přehledy

levá strana motocyklu, 11

levý kombinovaný spínač, 14

Multifunkční displej, 20

pod sedlem, 16

pravá strana motocyklu, 13

pravý kombinovaný spínač, 15

přístrojová deska, 17
výstražné kontrolky
a kontrolky, 21
převodovka
Technické údaje, 171
Příslušenství
ABS Pro, 125
obecné pokyny, 122
přístrojová deska
fotodioda, 17
Přehled, 17

R

rám
Technické údaje, 176
Rezerva paliva
Dojezd, 23
výstražné hlášení, 28
rozměry
Technické údaje, 176
Rychloměr, 20
Rychlostní varování
nastavení, 38

Ř

Řadicí páka
Nastavení řadicí páky, 50
Řazení
Asistent řazení, 65
signalizace řazení, 17, 65
Řetěz
kontrola napnutí, 139
kontrola opotřebení, 140
mazání, 139
nastavení napnutí, 140

S

Sedadla
demontáž, 54
montáž, 54
zajištění, 11
servis, 180
Servisní indikátor, 22
Snímač pádu
výstražná hlášení, 30
Spojka
kontrola funkce, 137
kontrola vůle, 137
Nastavení spojkové páky, 47
nastavení vůle, 138

Technické údaje, 171
Spouštění z cizího zdroje, 156
Spuštění, 62
ovládací prvek, 15
Stojan předního kola
montáž, 148
Stojan zadního kola
montáž, 149
Světlo
obrysově světlo, 39
ovládací prvek, 14
ovládání dálkového světla, 40
ovládání parkovacího světla, 40
ovládání světelné houkačky, 40
potkávací světlo, 40
Světlomety
dosah světlometu, 54
nastavení pravosměrného
a levosměrného provozu, 53

T

Tabulka závad, 166
technické údaje
Akumulátor, 175
Brzdy, 173

Elektrická soustava, 174
hmotnosti, 177
kola a pneumatiky, 173
Motor, 169
Motorový olej, 170
Normy, 7
Osvětlovací prostředky, 175
Palivo, 170
podvozek, 172
Pohon zadního kola, 172
Pojistky, 174
převodovka, 171
rám, 176
rozměry, 176
Spojka, 171
Zapalovací svíčky, 175
Tlumení
Rastavení, 96
Tlumič řízení, 66
nastavení, 66
poloha na motocyklu, 13
Točivé momenty, 167
Typový štítek
poloha na motocyklu, 13

U
Ukazatele směru
demontáž/montáž, 107
ovládací prvek, 14
ovládání, 40

Ú
Údržba
obecné pokyny, 128

V
Vozidlo
vedení do provozu, 164
Výbava, 7
Vyhřívané rukojeti
ovládací prvek, 15
ovládání, 42
Výstražná hlášení
ABS, 30
DTC, 30
imobilizér, 28
nadměrná teplota, 28
Rezerva paliva, 28
řídící jednotka motoru, 28
snímač pádu, 30
vadná žárovka, 29

výstražné zařízení proti
krádeži, 32
zobrazení, 23
Výstražná světla
ovládací prvek, 14
ovládání, 41
Výstražné kontrolky, 17
přehled, 21
Výstražné zařízení proti krádeži
ovládání, 35

Z
Záběh, 64
Zámek řízení
zajištění, 34
Zapalovací svíčky
technické údaje, 175
Zapalování
vypnutí, 34
zapnutí, 34
Zavazadlo
pokyny k nakládání, 60
Závodní dráha
závodní start s Launch
Control, 101
Zkratky a symboly, 6

Zrcátko
demontáž/montáž, 103
nastavení, 51

V závislosti na rozsahu výbavy, příp. příslušenství vašeho vozidla, ale také na specifickém místním provedení (pro danou zemi), se mohou vyskytovat odchylky od obrázků a textů. Z těchto skutečností nelze odvozovat žádné nároky.

Rozměrové, hmotnostní, výkonové údaje a údaje o spotřebě jsou myšleny s příslušnými tolerancemi.

Výrobce si vyhrazuje právo na změny konstrukce, výbavy a příslušenství.

Omyly vyhrazeny.

©2014 Bayerische Motoren
Werke Aktiengesellschaft
80788 Mnichov, Německo

Tisk tohoto návodu nebo jeho
části pouze s písemným svolením
BMW Motorrad, Aftersales.

Originální návod k obsluze, vytiš-
těno v Německu.

Důležité údaje pro zastávku na čerpací stanici:

Palivo

Doporučené palivo	Super bezolovnatý (max. 10 % etanolu, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
-------------------	--

Využitelné množství paliva	cca 17,5 l
----------------------------	------------

Rezervní množství paliva	cca 4 l
--------------------------	---------

Tlak v pneumatikách

Tlak pneumatiky vpředu	2,5 bar, studené pneumatiky
------------------------	-----------------------------

Tlak pneumatiky vzadu	2,9 bar, studené pneumatiky
-----------------------	-----------------------------

Další informace v souvislosti s vaším motocyklem najdete na adrese:
bmw-motorrad.com

